



LQ-690II/LQ-690IIN

Упатство за корисникот

NPD6874-00 MK

Авторски права и трговски марки

Ниту еден дел од оваа публикација не смее да биде репродуциран, зачуван во систем за вчитување или пренесуван во која било форма и со кои било средства, електронски, механички, по пат на фотокопирање, снимање или на друг начин, без претходна писмена дозвола од Seiko Epson Corporation. Информациите што се тука дадени се наменети само за употреба со овој Epson печатач. Epson не е одговорен за каква било употреба на овие информации применети кај други печатачи.

Ниту Seiko Epson Corporation ниту некоја од нејзините подружници нема да снесат одговорност пред купувачот на овој производ или трети лица за штети, загуби, отштети или трошоци кои настанале кај купувачот или трети лица како резултат на: несреќа, неправилна употреба или злоупотреба на овој производ или неовластени модификации, поправки или менувања на овој производ, или (со исклучок на САД) неуспех строго да се придржуваат до упатствата за работење и одржување на Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation нема да сноси одговорност за какви било штети или проблеми што ќе произлезат од употребата на какви било опции или потрошни материјали поинакви од оние назначени како Оригинални Epson производи или Epson Одобрени производи од Seiko Epson Corporation.

EPSON е регистрирана трговска марка, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION, ESC/P и ESC/P2 се трговски марки на Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows®, Windows Server® и Windows Vista® се регистрирани трговски марки на Microsoft Corporation.

IBM е регистрирана трговска марка на International Business Machines Corporation.

QR Code е трговска марка на DENSO WAVE INCORPORATED во Јапонија и во други земји.

Општо известување: Другите имиња на производи што се користат тука се само за цели на идентификација и може да се трговски марки на нивните соодветни сопственици. Epson се одрекува од какви било и сите права на тие марки.

Содржината на ова упатство и спецификациите на производот се подложни на промена без известување.

© 2022 Seiko Epson Corporation

Содржина

За ова упатство

Каде да најдете информации	7
Описи што се користат во ова упатство.	7
Верзии на оперативен систем.	7

Безбедносни упатства

Безбедносни упатства.	9
Предупредувања, вниманија и забелешки.	9
Симбол за внимание за жешки делови.	9
Важни безбедносни упатства.	9
За корисниците во Сингапур.	13
За корисниците во Германија.	13
За корисниците во Турција.	13
Одобрение на типот од ZICTA за корисниците во Замбија.	13

Поглавје 1 Основи на печатачот

Делови на печатачот.	14
Контролна табла.	17
Копчиња и ламбички.	17
Етикета за декорација.	19
Избирање Фонт и Мени.	20
За зададените поставки на вашиот печатач.	21
Режим за Зададена поставка.	21
Менување зададени поставки.	27
Режим за заклучување.	28
Менување на поставката на режимот за заклучување.	28

Поглавје 2 Ракување со хартија

Избирање извор на хартија.	31
Извор на хартија и типови на хартија.	31
Поставување на рачката за ослободување хартија.	32

Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија.	33
Обична хартија.	34
Обрасци од повеќе делови (безјаглеродни).	35
Специјална хартија.	35
Полнење непрекината хартија.	36
Позиционирање на снабдувањето со непрекината хартија.	36
Полнење непрекината хартија со влекачот на хартија.	37
Ставање единечни листови.	42
Вметнување на единечни листови од водилката за листови.	43
Ставање специјална хартија.	45
Обрасци од повеќе делови.	45
Етикети.	46
Пликови.	47
Разгледници.	48
Префрлање помеѓу непрекината хартија и единечни листови.	49
Префрлање на единечни листови.	49
Префрлање на непрекината хартија.	50
Користење на функцијата Микро прилагодување.	51
Прилагодување на позицијата на откинување.	51
Прилагодување на почетната положба за печатење.	52

Поглавје 3 Софтвер на печатачот

За софтверот на печатачот.	54
Користење на двигателот на печатачот.	54
Пристапување до двигателот на печатачот од апликации во Windows.	55
Пристапување до двигателот на печатачот од менито Start (Старт).	58
Менување на поставките на двигателот на печатачот.	61
Преглед на поставките на двигателот на печатачот.	61
Поставки на печатачот.	62
Поставки за следење.	64
Алатка за поставување.	65
Користење на EPSON Status Monitor 3.	65
Инсталирање на EPSON Status Monitor 3.	66
Поставување на EPSON Status Monitor 3.	66
Пристапување до EPSON Status Monitor 3.	68
Користење Bi-D Adjustment (Bi-D прилагодување).	70
Вршење на прилагодување со Bi-D Adjustment (Bi-D прилагодување).	70
Користење Printer Setting (Поставка на печатачот).	72

Менување на поставка на печатачот.	72
Поставување на вашиот печатач на мрежа.	74
Споделување на печатачот.	74
Поставување на вашиот печатач како споделен печатач.	74
Поставки за клиентите.	76
Откажување печатење.	80
Деинсталирање на софтверот на печатачот.	81
Деинсталирање на двигателот на печатачот и EPSON Status Monitor 3.	82

Поглавје 4 Решавање проблеми

Проверка на Статусот на печатачот.	84
Користење на индикаторите за грешки.	84
Проблеми и решенија.	86
Проблеми со електрично напојување.	86
Печатење.	87
Ракување со хартија.	91
Коригирање проблеми со USB.	94
Чистење на заглавена хартија.	94
За заглавена непрекината хартија.	94
За заглавени единечни листови хартија.	97
За заглавена хартија што останува во внатрешноста на печатачот.	100
Порамнување вертикални линии во отпечатокот.	101
Откажување печатење.	102
Користење на двигателот на печатачот.	102
Користење на контролниот панел на печатачот.	102
Печатење автотест.	103
Печатење Хексадецимален препис.	104

Поглавје 5 Каде да добиете помош

Веб-страница за техничка поддршка.	106
Контактирање Корисничка поддршка.	106
Пред да го контактирате Epson.	106
Помош за корисници во Европа.	107
Помош за корисници во Сингапур.	107
Помош за корисници во Виетнам.	108
Помош за корисници во Индонезија.	108

Помош за корисници во Малезија.	110
Помош за корисници на Филипините.	111

Поглавје 6 Опции и потрошни материјали

Менување на Касетата со лента за печатење.	112
Оригинална Epson касета со лента за печатење.	112
Менување на касетата со лента за печатење.	112
Држач за хартија во ролна.	117
Склопување на држачот за хартија во ролна.	117
Поставување на држачот за хартија во ролна.	118
Ставање хартија во ролна.	119
Вадење на хартијата во ролна.	121

Поглавје 7 Информации за производот

Спецификации на печатачот.	122
Механички.	122
Електронски.	123
Електрични.	125
Опкружувачки.	126
Хартија.	126
Област за печатење.	133
Системски барања.	135
Стандарди и одобренија.	136
Безбедносни одобренија.	136
Чистење на печатачот.	136
Пренесување на печатачот.	137

За ова упатство

Каде да најдете информации

Следниве упатства се доставени со вашиот Epson печатач.

Start Here (печатено упатство)

Обезбедува информации за поставување на печатачот и инсталирање на софтверот.

Упатство за корисникот (ова упатство)

Обезбедува целосни информации и упатства за користење на печатачот.

Мрежно упатство (само LQ-690IIN)

Обезбедува мрежни информации за управување и поставки на печатачот.

Описи што се користат во ова упатство

- Сликите од екран на екраните на софтверот на печатачот се од Windows 10 освен ако не е поинаку наведено. Содржината прикажана на екраните се разликува во зависност од моделот и ситуацијата.
- Илустрациите на печатачот што се користат во ова упатство се само за пример. Иако може да има мали разлики во зависност од моделот, начинот на работење е истиот.

Верзии на оперативен систем

Што се однесува до оперативните системи, објаснувањата во овој прирачник се главно за корисниците на Windows и термини како „Windows 11“, „Windows 10“, „Windows 8.1“, „Windows 8“, „Windows 7“, „Windows Vista“, „Windows XP“, „Windows Server 2022“, „Windows Server 2019“, „Windows Server 2016“, „Windows Server 2012 R2“, „Windows Server 2012“, „Windows Server 2008 R2“, „Windows Server 2008“, „Windows Server 2003 R2“ и „Windows Server 2003“ се однесуваат на следниов оперативен систем. Дополнително, „Windows“ се користи за да се однесува на сите верзии.

- Microsoft® Windows® 11 оперативен систем
- Microsoft® Windows® 10 оперативен систем

- Microsoft® Windows® 8.1 оперативен систем
- Microsoft® Windows® 8 оперативен систем
- Microsoft® Windows® 7 оперативен систем
- Microsoft® Windows Vista® оперативен систем
- Microsoft® Windows® XP оперативен систем
- Microsoft® Windows® XP Professional x64 Edition оперативен систем
- Microsoft® Windows Server® 2022 оперативен систем
- Microsoft® Windows Server® 2019 оперативен систем
- Microsoft® Windows Server® 2016 оперативен систем
- Microsoft® Windows Server® 2012 R2 оперативен систем
- Microsoft® Windows Server® 2012 оперативен систем
- Microsoft® Windows Server® 2008 R2 оперативен систем
- Microsoft® Windows Server® 2008 оперативен систем
- Microsoft® Windows Server® 2003 R2 оперативен систем
- Microsoft® Windows Server® 2003 оперативен систем

Безбедносни упатства

Безбедносни упатства

Предупредувања, вниманија и забелешки



Предупредувањата

мора внимателно да се следат за да се избегне телесна повреда.



Вниманијата

мора да се воочаат за да се избегне штета на вашата опрема.

Забелешките

содржат важни информации и корисни совети за работењето на вашиот печатач.

Симбол за внимание за жешки делови



Овој симбол се наоѓа на главата за печатење и други делови за да укаже дека тие може да бидат жешки. Никогаш не допирајте ги тие делови веднаш по користењето на печатачот. Дозволете да се изладат неколку минути пред да ги допирате.

Важни безбедносни упатства

Прочитајте ги сите овие безбедносни упатства пред да го користите печатачот. Дополнително, следете ги сите предупредувања и упатства означени на самиот печатач.

Некои од симболите што се користат на вашиот печатач се со цел да се осигураат безбедноста и правилната употреба на печатачот. Посетете ја следната веб-страница за да го дознаете значењето на симболите.

<http://support.epson.net/symbols>

Кога го поставувате печатачот

- Не ставајте го печатачот на нестабилна површина или во близина на радијатор или извор на топлина.

- Ставете го печатачот на рамна, стабилна површина. Печатачот нема да работи правилно ако е наведнат или ставен накосо.
- Не ставајте го производот на мека, нестабилна површина како кревет или кауч, или во мал затворен простор, бидејќи тоа ја ограничува вентилацијата.
- Не блокирајте ги и не покривајте ги процепите и отворите на куќиштето на печатачот и не вметнувајте предмети низ процепите.
- Оставете соодветен простор околу печатачот за лесно работење и одржување.
- Поставете го печатачот каде што можете лесно да го поврзете со мрежен кабел за интерфејс, доколку е потребно (само LQ-690IIN).
- Користете го само типот на извор на напојување наведен на етикетата на печатачот. Ако не сте сигурни за спецификациите на електричното напојување во вашето подрачје, контактирајте ја локалната електродистрибутивна компанија или консултирајте се со продавачот.
- Поврзете ја сета опрема со правилно заземјени приклучници за електрично напојување. Избегнувајте користење приклучници на истото коло на кое се наоѓаат фотокопири или системи за контрола на воздух коишто се вклучуваат и исклучуваат на редовни интервали.
- Не употребувајте оштетен или разресен кабел за напојување.
- Кабелот за напојување треба да се постави така за да се избегнат триења, засекувања, разресување, набирање, виткање и друго оштетување.
- Ако користите продолжен кабел со печатачот, осигурете се дека вкупниот износ во ампери на сите вклучени уреди во продолжниот кабел не го надминува износот на ампери определен за кабелот. Исто така, осигурете се дека вкупниот износ во ампери на сите вклучени уреди во приклучницата за електрично напојување не го надминува износот на ампери определен за приклучницата за електрично напојување.
- Користете го само кабелот за напојување што доаѓа со овој производ. Користење на друг кабел може да предизвика пожар или струен удар.
- Кабелот за напојување на овој производ треба да се употребува само со овој производ. Користење со друга опрема може да предизвика пожар или струен удар.
- Осигурете се дека кабелот за наизменично напојување ги исполнува релевантните локални стандарди за безбедност.

- Избегнувајте користење или складирање на печатачот на места коишто се подложни на нагли промени на температурата и влажноста. Исто така чувајте го подалеку од директна сончева светлина, силна светлина, извори на топлина или прекумерна влага или прашина.
- Избегнувајте места коишто се подложни на шокови и вибрации.
- Ставете го печатачот блиску до ѕидна приклучница каде што ќе може лесно да го исклучите кабелот за напојување.
- Чувајте го целиот компјутерски систем подалеку од можни извори на електромагнетни пречки, како што се звучници или базни единици на безжични телефони.
- Избегнувајте приклучници за електрично напојување контролирани од ѕидни прекинувачи или автоматски тајмери. Прекин во напојувањето може да ги избрише информациите во меморијата на вашиот печатач или компјутер. Исто така избегнувајте приклучници за електрично напојување на истото коло како големи мотори или други апарати што може да предизвикаат флукутации на напонот.
- Користете заземјена приклучница за електрично напојување; не користете адаптер за приклучок.
- Ако планирате да користите масичка за печатач, следете ги овие упатства:
 - Користете масичка што може да издржи најмалку двојна тежина од тежината на печатачот.
 - Никогаш не користете масичка на која печатачот е наведнат. Печатачот секогаш треба да се чува во рамна положба.
 - Поставете ги кабелот за напојување на печатачот и кабелот за интерфејс така да не пречат при ставањето хартија. Ако е можно, прицврстете ги каблите на ногарка од масичката на печатачот.

Кога го одржувате печатачот

- Исклучете го печатачот од струја пред да го чистите, а секогаш чистете го само со парче влажна крпа.
- Не истурајте течност врз печатачот.
- Не обидувајте се самите да го сервисирате печатачот освен така како што е конкретно објаснето во ова упатство.

- Исклучете го печатачот од струја и испратете го на сервисирање кај квалификуван сервисен персонал во следниве околности:
 - i. Ако кабелот за напојување или приклучокот е оштетен.
 - ii. Ако навлегла течност во печатачот.
 - iii. Ако печатачот бил испуштен или куќиштето оштетено.
 - iv. Ако печатачот не работи правилно или прикажува забележителни промени во работењето.
- Не користете аеросол спрејови коишто содржат запалив гас внатре или околу овој производ. Таквото користење може да предизвика пожар.
- Прилагодувајте ги само оние контроли што се опфатени во упатствата за работење.
- Ако планирате да го користите печатачот во Германија, обрнете внимание на следново: За да се обезбеди соодветна заштита од краток спој и заштита од прекумерен напон за овој печатач, инсталацијата на објектот мора да биде заштитена со склопка за прекинување коло од 10 или 16 ампери.
Bei Anschluss des Druckers an die Stromversorgung muss sichergestellt werden, dass die Gebäudeinstallation mit einer 10A- oder 16 A-Sicherung abgesichert ist.

Кога ракувате со хартијата

- Не оставајте етикети ставени во печатачот помеѓу работи; тие може да се намотаат околу валјакот и да заглават кога ќе продолжите со печатење.
- Не полнете хартија што е свиткана или била преклопена.

Кога работите со печатачот

- Прилагодувајте ги само оние контроли што се опфатени во документацијата за корисникот. Несоодветното прилагодување на други контроли може да предизвика штета што ќе бара обемна поправка од квалификуван техничар.
- Секогаш кога ќе го исклучувате печатачот, почекајте најмалку пет секунди пред повторно да го вклучите; во спротивно, може да го оштетите печатачот.
- Не исклучувајте го печатачот додека го печати автотестот. Секогаш притискајте го копчето **Pause** за да престане печатењето, а потоа исклучувајте го печатачот.
- Немојте повторно да го поврзвате кабелот за напојување на приклучница за електрично напојување што има погрешен напон за вашиот печатач.
- Никогаш самите не менувајте ја главата за печатење; може да го оштетите печатачот. Исто така, другите делови на печатачот мора да се проверат кога се менува главата за печатење.

Ограничување на употребата

Кога овој производ се користи за примени коишто бараат висока доверливост/безбедност како што се транспортни уреди поврзани со авијација, железница, поморски сообраќај, автомобилски сообраќај и сл.; уреди за спречување на несреќи; разни безбедносни уреди и сл.; или функционални/прецизни уреди и сл., треба да го користите овој производ само откако ќе разгледате вклучување на механизам за рано предупредување и редундантности во вашиот дизајн за да ја одржите безбедноста и целосната доверливост на системот. Бидејќи овој производ не е наменет за примени што бараат исклучително висока доверливост/безбедност како воздушно-космичка опрема, главна комуникациска опрема, опрема за контрола на нуклеарна енергија или медицинска опрема поврзана со директна медицинска нега и сл., ве молиме донесете сопствена одлука за соодветноста на производот по целосна евалуација.

За корисниците во Сингапур

Менувајте осигурувачи само со осигурувачи со правилна големина и капацитет.

За корисниците во Германија

Importeur
EPSON EUROPE. B.V.
AMSTERDAM. THE NETHERLANDS

За корисниците во Турција

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Одобрение на типот од ZICTA за корисниците во Замбија

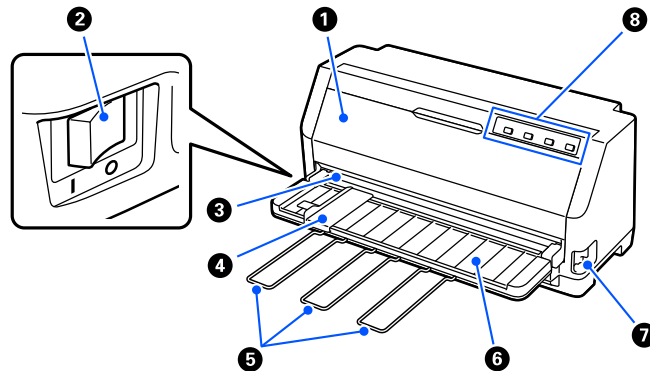
Погледнете ја следнава веб-страница за да ги проверите информациите за Одобрението на типот од ZICTA.

<https://support.epson.net/zicta/>

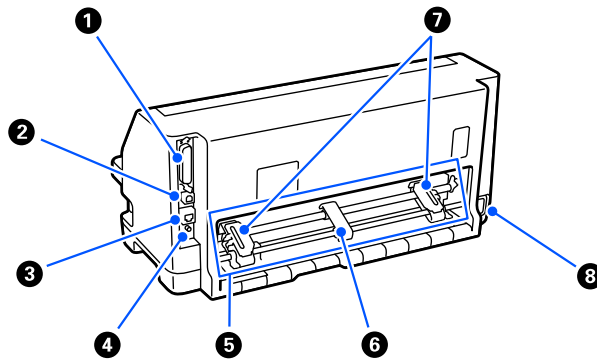
Поглавје 1

Основи на печатачот

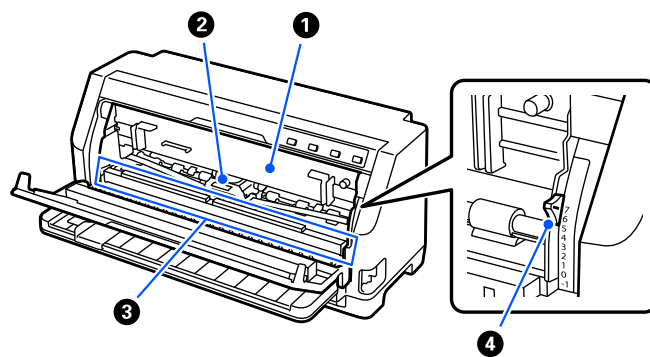
Делови на печатачот



1	капак за печатач	Отворете го кога ќе ја заменувае касетата со лента за печатење или кога ќе вадите заглавена хартија. За ваша безбедност, печатењето не може да се изврши ако капакот за печатачот е отворен, па не заборавате да го затворите капакот за печатачот кога ќе завршите.
2	копче за вклучување/ исклучување	Вклучете го или исклучете го печатачот.
3	раб за откинување	Користете го за да сечете хартија за непрекината хартија.
4	водич на хартијата	Ја води хартијата директно во печатачот.
5	подршка за хартија	Инсталирајте ги овие за да спречите паѓање на хартијата кога рачно внесувате вертикални единечни листови.
6	водилка за листови	Ви овозможува рачно да внесувате листови еден по еден во печатачот.
7	рачка за ослободување хартија	Изберете го методот на внесување хартија што сакате да го користи печатачот.
8	контролен панел	Работната табла на печатачот.



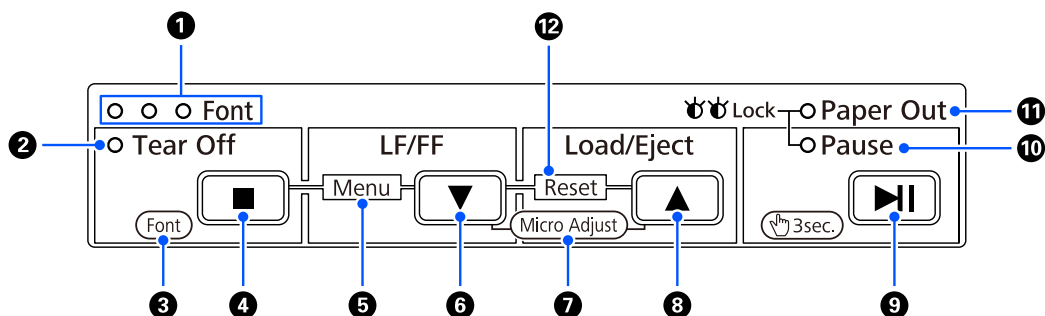
1	конектор за паралелен интерфејс	Таму се поврзува кабелот за паралелен интерфејс.
2	USB-отвор	Таму се поврзува USB кабел.
3	LAN порта (само LQ-690IIN)	Таму се поврзува LAN кабел.
4	копче за лист за статус (само LQ-690IIN)	Притиснете и држете го ова копче приближно три секунди за да го проверите статусот на мрежата.
5	единица влекач	Користете ја за да внесувате непрекината хартија.
6	централна поддршка за хартија	Ставете го ова меѓу запчаниците за да го одржите центарот на непрекинатата хартија.
7	запчаник	Кога внесувате непрекината хартија, прилагодете ги запчаниците на ширината на хартијата и користете ги за да ја зацврстите истата.
8	Влез за наизменична струја	Таму се поврзува кабелот за напојување.



1	касета со лента за печатење	Содржи лента со мастило.
2	глава за печатење	<p>Печати на хартија.</p> <p>⚠ Предупредување: <i>Веднаш по користењето на печатачот, главата за печатење може да е жешка; дозволете да се излади неколку минути пред да ја допрете.</i></p>
3	држач за хартија	<p>Единица со валјак за вршење притисок врз хартијата.</p> <p>Ова треба да го повлечете напред при замена на касетата со лента за печатење и чистење на заглавената хартија, а потоа да го вратите во неговата првобитна положба за нормална употреба.</p>
4	рчка за дебелина на хартија	<p>Прилагодете го ова според дебелината на хартијата што ја користите за да добиете најдобар квалитет на печатење.</p> <p>За детали, видете „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33.</p>

Контролна табла

Копчиња и ламбички



Забелешка:

Контролниот панел е наменет за лесно спроведување на функциите и операциите.

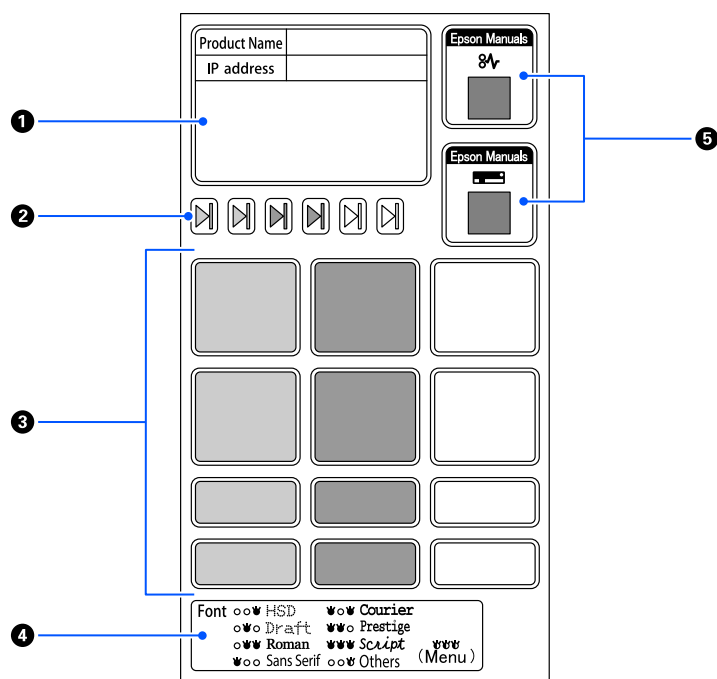
Операции со едно копче:	Копчињата Tear Off (■), LF/FF (▼), Load/Eject (▲) и Pause (▶) се наменети за вршење на вообичаени операции со хартија.
Комбинации на копчиња:	Активирајте ги [Menu] и [Reset] користејќи комбинација од операции со копчиња.
Режим на функции:	Активирајте ги [Font] и [Micro Adjust] држејќи го копчето ▶ три секунди.

1	Ламбички Font (Сини)	Една од ламбичките се пали кога е вклучено напојувањето. Шемата на осветлување го означува фонтот што е избран на печатачот.
2	Ламбичка Tear Off (Сина)	Светнува кога непрекинатата хартија е во положбата за откинување.
3	[Font] (Режим на функции)	Држете го притиснато копчето ▶ три секунди за да влезете во режимот за избор на [Font], а потоа притиснете го копчето ■ за да ги промените поставките за фонт. За детали, видете „Избирање Фонт и Мени“ на страница 20.
4	Копче Tear Off (■) (Едно копче)	Ја внесува непрекинатата хартија до положбата за откинување. Ја внесува непрекинатата хартија наназад од положбата за откинување до почетната положба за печатење.
5	[Menu] (Комбинации на копчиња)	Притиснете ги двете копчиња ■ и ▼ во исто време, печатачот влегува или излегува од режимот за Зададена поставка и може да ги поставите различните поставки на печатачот. За детали, видете „За зададените поставки на вашиот печатач“ на страница 21.

6	Копче LF/FF (▼) (Едно копче)	Става хартија ред по ред кога кратко ќе се притисне. Исфрла единечен лист или придвижува непрекината хартија до следната почетна положба за печатење кога се држи притиснато.
7	[Micro Adjust] (Режим на функции)	Држете го притиснато копчето ► три секунди, печатачот влегува во режим [Micro Adjust]. Потоа, притиснете го копчето ▼ и ▲ за да ја прилагодите почетната положба за печатење или положбата за откинување. За детали, видете „Прилагодување на позицијата на откинување“ на страница 51.
8	Копче Load/Eject (▲) (Едно копче)	Става единечен лист хартија. Исфрла единечен лист хартија ако е ставен лист. Внесува непрекината хартија од положба на подготвеност. Внесува непрекината хартија наназад до положба на подготвеност ако е ставен лист.
9	Копче Pause (►) (Едно копче)	Притиснете го ова копче додека печатите за привремено да го стопирате печатењето. Притиснете повторно за да продолжите со печатење.
10	Ламбичка Pause (Жолта)	Ламбичката е вклучена кога е паузиран печатачот. Кога капакот за печатачот е отворен, печатачот пазира автоматски, а кога ќе го затворите капакот за печатачот, тој е подготвен за печатење.
11	Ламбичка Paper Out (Жолта)	Вклучена е кога нема ставено хартија во избраниот извор на хартија или хартијата не е правилно ставена. Светка кога хартијата не е целосно исфрлена или дошло до заглавување на хартијата.
12	[Reset] (Комбинации на копчиња)	Притиснете ги двете копчиња ▼ и ▲, истовремено, печатачот ја чисти меѓумеморијата и се враќа на неговите зададени поставки.

Етикета за декорација

Овој производ доаѓа со етикета што ги содржи обрасците за осветлување на функциите за работење на контролниот панел и врските (QR-кодови) до веб-страниците за „Чистење на заглавена хартија“ и „Менување на Касетата со лента за печатење“. Прикачете ги овие врски за лесен пристап до локациите доколку е потребно.

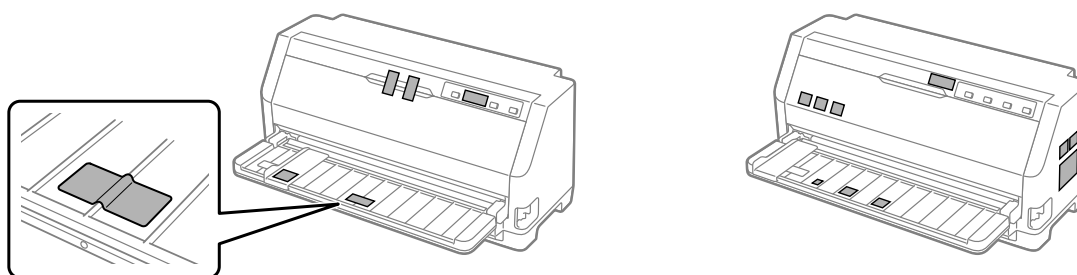


1	Забелешки за мрежните поставки	Користете го ова за да внесете забелешки во врска со мрежните поставки како што се името на моделот и IP-адресата.
2	Ознака за положба на поставената хартија	Користете го ова за да ја означите положбата за внесување на хартијата, насоката на хартијата и положбите на рачката за дебелина на хартија.
3	Забелешки за поставките за хартија	Користете го ова за да внесете забелешки во врска со специјалните поставки според типот на хартијата.
4	Мени на Контролниот панел	Ги покажува обрасците за осветлување на функциите за работење на контролниот панел.
5	QR-код	Користете ги овие QR-кодови за пристап до веб-страниците за преглед на постапките за „Чистење на заглавена хартија“ и „Менување на касетата со лента за печатење“. Овие се исти како „Чистење на заглавена хартија“ на страница 94 и „Менување на касетата со лента за печатење“ на страница 112 во ова упатство.

**Внимание:**

Кога ги користите декоративните етикети, прикачете ги на видливо место на производот. Не прикачувајте ги на делови што може да им пречат на хартијата или подвижните делови при печатењето.


Пример за положба за прикачување на етикетата:



Избирање Фонт и Мени

Може да изберете еден од фонтовите и Мени на печатачот (зададени поставки) со користење на копчињата на контролниот панел на печатачот, како што е опишано подолу.

Забелешка:

- Може да изберете други фонтови освен седумте фонтови на контролниот панел со избирање на *Others*. Другите фонтови може да се постават во режимот за Зададена поставка. Видете „Менување зададени поставки“ на страница 27. Оваа функција е оневозможена при користење на двигателот на Windows. Овозможена е контролата на двигателот.
 - Поставките што ги правите во апликациските програми вообичаено ги отфрлаат поставките што сте ги направиле од контролниот панел на печатачот. За најдобри резултати, користете ја вашата апликација за да изберете фонт и да направите други поставки.
 - Фонтовите на бар-кодот не можат да се изберат преку контролниот панел.
1. Осигурете се дека печатачот не печати. Ако печати, држете го притиснато копчето  три секунди.

2. Притискајте го копчето **■** се додека трите **Font** ламбички не го наведат посакуваниот фонт како што е прикажано подолу.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	HSD	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Courier
<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Draft	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Prestige
<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Roman	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Script
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sans Serif	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Others

= вклучено, = исклучено, = светка

3. Притиснете го копчето **▶||** за да ја примените поставката и да излезете од режимот за избор на фонт.

За зададените поставки на вашиот печатач

Зададените поставки контролираат многу функции на печатачот. Додека може често да ги поставувате овие функции преку вашиот софтвер или двигател на печатачот, понекогаш може ќе биде потребно да смените зададена поставка од контролниот панел на печатачот со користење на режимот за Зададена поставка.

Режим за Зададена поставка

Во следната табела се наведени зададените поставки и опциите што може да ги изберете во режимот за Зададена поставка. Поставките се детално објаснети по табелата. За упатства за менување на зададените поставки, видете „Менување зададени поставки“ на страница 27.

Ставка	Поставка / вредност *1
Page length for tractor	Зинчи, 3,5инчи, 4инчи, 5,5инчи, 6инчи, 7инчи, 8инчи, 8,5инчи, 11инчи , 70/6инчи, 12инчи, 14инчи, 17инчи
Skip over perforation	Исклучено , Вклучено
Auto tear off	Исклучено , Вклучено
Auto tear off wait time	0,5 секунди, 3 секунди

Ставка	Поставка / вредност *1
Auto line feed	Исклучено , Вклучено
Print direction	Bi-D , Uni-D, Автоматски
Software	ESC/P2 , IBM PPDS
0 slash	Исклучено (0) , Ø
I/F mode	Автоматски , Паралелен, USB, Мрежа*3
Auto I/F wait time	10 секунди , 30 секунди
Parallel I/F bidirectional mode	Исклучено, Вклучено
Packet mode	Автоматски , Исклучено
Auto CR (IBM PPDS)*2	Исклучено , Вклучено
A.G.M. (IBM PPDS)*2	Исклучено , Вклучено
Font	OCR-B, Orator, Orator S, Script C, Roman T , Sans Serif H
Pitch	10спри , 12спри, 15спри, 17спри, 20спри, Proportional (пропорционален)
Character table	Стандарден модел: Italic, PC437 , PC850, PC860, PC863, PC865, PC861, BRASCII, Abicomp, Roman8, ISO Latin 1, PC858, ISO 8859-15 Проширен модел: Italic, PC437 , PC850, PC 437 Greek, PC853, PC855, PC857, PC864, PC866, PC869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC774, Estonia, ISO8859-2, PC866UKR, PC APTEC, PC708, PC720, PCAR 864, PC860, PC861, PC863, BRASCII, Abicomp. Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15, PC771, PC437 Slovenia, PC MC, PC1250, PC1251, KZ1048
International character set for Italic table	Italic U.S.A. , Italic France, Italic Germany, Italic U.K., Italic Denmark, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain
Manual feed wait time	0,5 секунди, 1,0 секунди , 1,5 секунди, 2 секунди, 2,5 секунди, 3 секунди
Buzzer	Исклучено, Вклучено
Sleep timer	1 минута, 1 минута 30 секунди, 2 минути, 2 минути 30 секунди, 3 минути, 3 минути 30 секунди, 4 минути, 4 минути 30 секунди
Low-noise mode	Исклучено , Вклучено
Disable IPsec/IP Filtering *3	Исклучено , Вклучено

Ставка	Поставка / вредност *1
Link Speed & Duplex *3	Auto , 10BASE-T Half Duplex, 10BASE-T Full Duplex, 100BASE-T Half Duplex, 100BASE-T Full Duplex

*1 Поставките со задебелени букви се зададени поставки. Тие може да се разликуваат во зависност од земјата.

*2 Овие поставки се ефективни кога е избрана емулацијата IBM PPDS.

*3 Само LQ-690IIN

Page length for tractor (Должина на страница за влекачот на хартија)

Оваа поставка ви овозможува да ја поставите должината на страницата (во инчи) за непрекинатата хартија поставена на влекачот на хартија. Кога ќе ја поставите точната должина на хартијата, функциите Skip over perforation (Премини преку перфорацијата) и Auto tear off (Автоматско откинување) ќе работат правилно.

Skip over perforation (Премини преку перфорацијата)

Оваа карактеристика е достапна само кога е избрана непрекинатата хартија како извор на хартија. Кога ќе ја вклучите оваа карактеристика, печатачот обезбедува маргина од еден инч (25,4 mm) помеѓу последниот отпечатен ред на една страница и првиот отпечатен ред на следната страница. Бидејќи поставките за маргина на повеќето апликациски програми ги отфрлаат поставките за маргина од контролниот панел, треба да ја користите оваа поставка само ако не можете да ги поставите горната и долната маргина со користење на апликацијата.

Auto tear off (Автоматско кинење)

Кога автоматското откинување е вклучено и користите непрекинатата хартија со влекачот на хартија за туркање, печатачот автоматски ја носи перфорацијата на хартијата во положба на откинување, каде што лесно може да ги откинете печатените страници. Кога печатачот ја прима следната работа за печатење, тој автоматски ја движи неискористената хартија назад во почетната положба за печатење и започнува со печатење, па така можете да ја користите сета следна страница. Кога автоматското откинување е исклучено, треба да ја придвижите перфорацијата до положбата за откинување со притискање на копчето контролен панел.

Auto tear off wait time (Време на чекање за автоматско откинување)

Можете да го изберете времето од точката кога завршило печатењето сè додека хартијата не се помести во положбата за откинување за непрекинато печатење. Оваа поставка е достапна кога функцијата за автоматско откинување е вклучена.

Auto line feed (Автоматско префрлање во нов ред)

Кога е вклучено автоматското внесување на редови, печатачот го придружува секој код за враќање на почетокот од редот (CR) добиен со кодот за внесување редови, а положбата за печатење се поместува на следниот ред. Ако печатачот додаде дополнителен ред по секое враќање на почетокот од редот, изберете **Off (Исклучено)**.

Print direction (Насока на печатење)

Можете да изберете автоматска насока на печатење (**Auto (Автоматски)**), двонасочно печатење (**Bi-D**) или еднонасочно печатење (**Uni-D**). Печатењето обично е двонасочно за побрзо печатење, сепак, еднонасочното печатење овозможува порамнување за прецизно вертикално печатење.

Кога насоката на печатење е поставена на **Auto (Автоматски)**, печатачот ги анализира податоците, па потоа автоматски префрла дали да користи двонасочно печатење или еднонасочно печатење.

Забелешка:

*Поставете на **Bi-D** кога печатите од Windows за да ја активирате поставката на двигателот на печатачот за насоката на печатење. Кога е избрано **Uni-D** или **Auto (Автоматски)** печатачот ја игнорира наредбата од двигателот на Windows.*

Software (Софтвер)

Кога ќе изберете **ESC/P2** печатачот работи во режимот EPSON ESC/P2. Кога ќе изберете **IBM PPDS**, печатачот емулира IBM печатач.

0 slash (0 коса црта)

Знакот за нула има коса црта (Ø) кога е вклучена оваа карактеристика. Нема коса црта (0) кога оваа карактеристика е исклучена. Косата црта ви овозможува лесно да правите разлика помеѓу големата буква О и нулата.

I/F (interface) mode (I/F (интерфејс) режим)

Печатачот доаѓа со три типа на интерфејси; паралелен интерфејс, USB-интерфејс или мрежен интерфејс (само LQ-690IIN).

Ако вашиот печатач е поврзан само со еден компјутер, изберете **Parallel (Паралелен)** или **USB** за режимот на интерфејс, во зависност од интерфејсот што го користите. Ако вашиот печатач е поврзан со два компјутери, изберете **Auto** (автоматски) за да му овозможите на печатачот автоматски да се префрла помеѓу интерфејсите во зависност од тоа кој од нив прима податоци.

Auto I/F (interface) wait time Време на чекање за автоматски I/F (интерфејс)

Оваа поставка стапува на сила само кога „I/F (interface) mode (I/F (интерфејс) режим)“ на страница 24 е поставено на **Auto (Автоматски)**. Оваа поставка одредува колку долго чека печатачот кога повеќе не прима податоци од интерфејсот пред да провери дали задачата за печатење се испраќа преку другиот интерфејс. Може да наведете **10 seconds (10 секунди)** или **30 seconds (30 секунди)** за времето на чекање за автоматскиот интерфејс.

Parallel I/F bidirectional mode (Паралелен I/F двонасочен режим)

Режимот на двонасочно пренесување на паралелниот интерфејс се користи кога оваа карактеристика е **On (Вклучено)**. Ако режимот за двонасочен трансфер е непотребен, ова нека биде **Off (Исклучено)**.

Packet mode (Режим на пакет)

Осигурете се дека сте избрале **Auto (Автоматски)** за да печатите од апликациите на Windows со користење на двигателот на печатачот вклучен во ЦД-РОМОТ со софтвер што доаѓа со печатачот. Исклучете го овој режим ако најдете на проблеми со конекцијата кога печатите од апликации засновани на други оперативни системи како што е DOS.

Auto CR (carriage return) (Автоматско CR (враќање на почеток на редот))

Оваа поставка е достапна во режимот на емулација IBMPPDS. Кога е вклучено автоматското враќање на почетокот од редот, секој код за внесување редови (LF) или код ESC J е придружен со код за враќање на почетокот од редот. Ова ја поместува положбата за печатење до почетокот на следната линија.

A.G.M. (Alternate Graphic Mode) (A.G.M. (Алтернативен графички режим))

Оваа поставка е достапна само во режимот на емулација IBMPPDS. Кога е вклучен A.G.M., печатачот може да користи некои напредни графички команди како оние достапни во режимот ESC/P2.

Font (Фонт)

Оваа поставка ви овозможува да го поставите фонтот кога ќе изберете **Others** на контролниот панел.

Pitch (Проред)

Можете да изберете помеѓу шест поставки за проредот.

Character table (Табела со знаци)

Можете да изберете помеѓу различни табели со знаци.

Достапните табели со знаци се разликуваат според моделите кои се достапни во регионот. Осигурете се дека сте ја избрале истата табела со знаци како двигателот на печатачот ако е потребно.

International character set for Italic table (Меѓународен сет на знаци за табела со Италик)

Можете да изберете помеѓу неколку меѓународни групи на знаци за табелата со знаци Италик. Секој сет со знаци содржи осум знаци кои се разликуваат во зависност од земјата или јазикот, па може да ја прилагодите табелата со Италик да одговара на вашите потреби за печатење.

Manual feed wait time (Време на чекање при рачно полнење)

Ова го поставува износот на време на чекање помеѓу времето од кога хартијата е ставена во водилката за листови и кога се полни. Ако хартијата се полни пред да можете да ја прилагодите нејзината положба како што сакате, може да го зголемите времето на чекање.

Buzzer (beeper) (Звучен сигнал (бипер))

Печатачот испушта звук кога ќе се појави грешка. (Видете „Користење на индикаторите за грешки“ на страница 84 за повеќе информации за грешките на печатачот.) Ако не сакате печатачот да испушта звук кога ќе се појави грешка, исклучете ја оваа поставка.

Low-noise mode (Режим на ниска бучава)

Кога овој режим е поставен на Вклучено, бучавата е намалена, но брзината на печатење е побавна.

Disable IPsec/IP Filtering (Оневозможете IPsec/IP филтрирање)

Може да оневозможите **IPsec/IP Filtering**.

Link Speed & Duplex (Брзина на врската и дуплекс)

може да изберете соодветна брзина за Етернет и дуплекс поставки. Ако изберете поставка поинаква од **Auto**, осигурете се дека поставката одговара на поставките на хабот што го користите.

Менување зададени поставки

Следете ги овие чекори за да влезете во режимот за Зададена поставка и да ги смените зададените поставки на печатачот:

Забелешка:

- За да ги испечатите упатствата за режимот за Зададена поставка, потребни ви се неколку листови хартија со големина А4 или писмо, или неколку страници непрекината хартија со должина од најмалку 279 мм (11 инчи) и широчина од 210 мм (8,27 инчи).*
- Ако користите единечни листови, треба да внесете нов лист хартија секогаш кога печатачот ќе исфрли отпечатен лист.*

1. Осигурајте се дека е вклучен печатачот и е ставена хартија.
2. Притиснете ги и задржете ги копчињата Мени (■ и ▼) додека ламбичките **Font** не почнат да светкаат.

Печатачот влегува во режим за Зададена поставка и печати порака со која ве потсетува да го изберете јазикот за менито на Зададена поставка. Јазикот кој е подвлечен укажува на тековната поставка.

3. Ако јазикот што го сакате не е избран, притискајте го копчето **Item** ▼ додека отпечатокот не го прикаже јазикот што го сакате.

Забелешка:

*Не може да го смените јазикот со копчето **Item** ▲.*

4. Притиснете го копчето **Set** (■) за да го изберете посакуваниот јазик.

Печатачот печати порака во која ве прашува дали сакате да ги отпечати сите тековни поставки.

Забелешка:

Јазикот што ќе го изберете е исто така ефективен кога ќе влезете во режимот на поставка за заклучување или режимот на двонасочно прилагодување.

5. Изберете ставка со притискање на копчето Item ▼ или ▲.

Печатачот ја печати ставката и тековната вредност на поставката на таа ставка.

Списокот со ставки ќе се внесе еден по еден како што се притиска копчето, а тековната вредност на поставката ќе се отпечати според ставката.

6. Изберете вредност на поставката со копчето ■. Таа вредност може да се промени со притискање на копчето ■ и вредноста се печати.

Повторете ги чекорите 5 и 6: Другите ставки може да се променат на ист начин.

7. Кога ќе завршите со одредувањето на поставките, притиснете ги и задржете ги копчињата Мени (■ и ▼) додека ламбичките **Font** не престанат да светкаат. Печатачот излегува од режимот за зададена поставка. Сите направени поставки остануваат важечки се додека повторно не ги смените.

Забелешка:

Ако го исклучите печатачот без да излезете од режимот за зададена поставка, сите промени што сте ги направиле ќе бидат изгубени.

Режим за заклучување

Може да го ограничите користењето на копчињата на контролниот панел со користење на режимот за заклучување.

Менување на поставката на режимот за заклучување

Следната табела ја покажува основната функција на секое копче во режимот за поставката за заклучување.

Копче	Основна функција
Копче ▼	Избира параметар од следното мени.
Копче ▲	Избира параметар од претходното мени.

Копче	Основна функција
Копче ■	Ја менува вредноста во избраното мени.

Може да ги изберете функциите на печатачот што треба да се заклучат додека е вклучен режимот за заклучување според вашите потреби.

Забелешка:

Пред да влезете во режимот на поставка за заклучување, треба да ставите еден лист хартија со големина А4 или големина на писмо, или непрекината хартија со широчина од најмалку 210 mm (8,3 инчи). Видете „Полнење непрекината хартија“ на страница 36 и „Ставање единечни листови“ на страница 42 за упатства за ставање непрекината хартија и единечни листови.

Следете ги овие чекори за да ја смените поставката на режимот за заклучување:

1. Осигурете се дека печатачот е исклучен.



Внимание:

Секогаш кога ќе го исклучувате печатачот, почекајте најмалку пет секунди пред повторно да го вклучите; во спротивно, може да го оштетите печатачот.

2. Вклучете го печатачот додека ги држите притиснати двете копчиња ▼ и ►||.

Печатачот влегува во режим на поставка за заклучување и печати порака во која ве прашува дали сакате да ги отпечати сите тековни поставки.

3. Ако сакате да ги отпечатите тековните поставки, притиснете го копчето ■. Ако сакате да го прескокнете печатењето на тековните поставки, притиснете го копчето ▼ или копчето ▲.

Печатачот го печати првото мени и тековната вредност на менито.

4. Притиснете го копчето ▼ или копчето ▲ за да ги изберете параметрите од менито што сакате да ги смените. Притиснете го копчето ■ за да лизнете низ вредностите во рамките на избраниот параметар се додека не ја најдете посакуваната поставка. По поставувањето на избраниот параметар на посакуваната поставка, може да продолжите да правите промени на другите параметри со притискање на копчето ▼ или копчето ▲.
5. Исклучете го печатачот и излезете од режимот на поставка за заклучување.

Забелешка:

Може да излезете од режимот на поставка за заклучување со исклучување на печатачот во секое време. Сите направени поставки остануваат важечки се додека повторно не ги смените.

Поглавје 2

Ракување со хартија

Избирање извор на хартија

Вашиот печатач може да печати на непрекината хартија, обрасци со повеќе делови (со еден оригинал и до шест копии), картички, етикети, единечни листови, пликови и хартија во ролна.



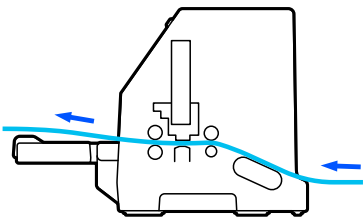
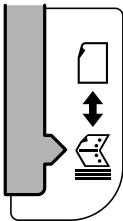
Внимание:

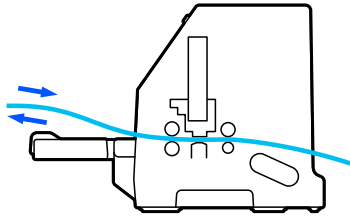
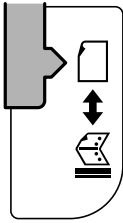
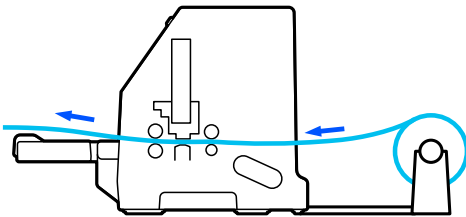
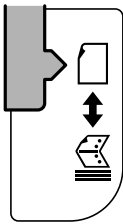
Не користете хартија што е преклопена (освен пликови со капаче), измачкана, извиткана, искината, обоена или печатирана. Секогаш користете нова, чиста хартија што одговара на спецификациите за хартија. Видете „Хартија“ на страница 126 за подетални информации.

Вашиот печатач може да смести различни типови на хартија преку два извори на хартија: водилката за листови или влекачот на хартија. Треба да го изберете изворот на хартија во зависност од типот на хартијата што ја користите. Можете да го изберете изворот на хартија со поставување на рачката за ослободување хартија. Видете „Делови на печатачот“ на страница 14 за повеќе информации.

Извор на хартија и типови на хартија

Во основа, постојат два типа на хартија и два извори на хартија. Табелата подолу ја покажува врската помеѓу положбите на рачката за ослободување и типовите на хартија, како и вметнувањето на хартија и насоката на исфрлање.

Тип на хартија	Патека на хартија	Положба на рачката за ослободување
Непрекината хартија *1	Влекач 	Положба за внесување со влекачот на хартија 

Тип на хартија	Патека на хартија	Положба на рачката за ослободување
Единечни листови *2	Водилка за листови 	Положба за внесување на единечни листови 
Хартија во ролна	Држач за хартија во ролна (Опционално) 	Положба за внесување на единечни листови 



* 1 **Непрекината хартија** вклучува етикети, обрасци со повеќе делови и непрекинати обрасци со етикети.

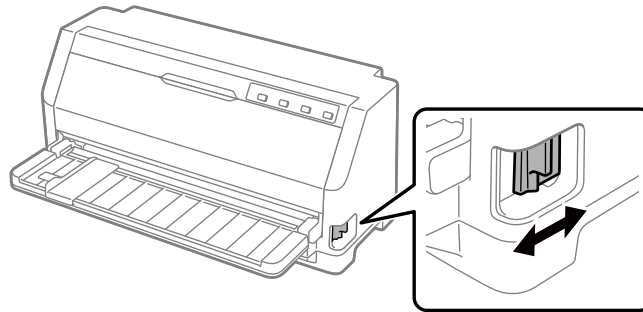
* 2 **Единечни листови** вклучуваат пликови, разгледници и обрасци со повеќе делови со еден лист.

Поставување на рачката за ослободување хартија


Поставете ја рачката за ослободување хартија за да го изберете методот на внесување хартија што сакате да го користи печатачот.

Рачката за ослободување хартија има две положби:

 за внесување со влекачот на хартија и  за внесување на единечни листови, како што е објаснето подолу.

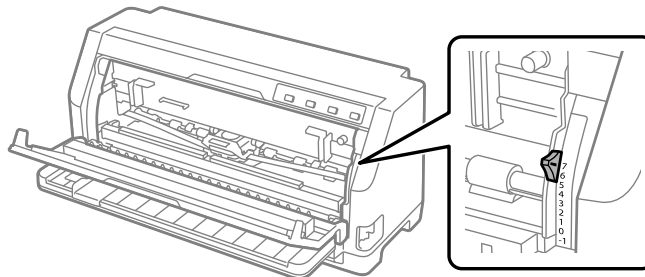


 : Положба за внесување на единечни листови – за да ја користи водилката за листови.

 : Положба за внесување со влекачот на хартија – за да ја користи влекачот на хартија.

Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија

Можете да го добиете најдобриот квалитет на печатење со прилагодување на рачката за дебелина на хартија според дебелината на хартијата што ја користите.



Колку е поголем бројот на кој ќе ја поставите рачката за дебелина на хартија, толку поширок ќе биде просторот помеѓу плочата и главата за печатење. Ако вашиот отпечаток изгледа како да е нејасен или се чини дека знаците се прескокнати или недостасуваат, оваа поставка може да биде премногу висока. Од друга страна, ако поставката е премногу ниска, вашиот отпечаток може да изгледа како да е размачкан, хартијата може да не се внесува правилно или лентата може да се оштети.

Следниве табели даваат упатства за избор на соодветна положба на рачката за типот на хартијата што ја користите. Исто така, видете „Хартија“ на страница 126 за спецификациите за хартија што ги поддржува овој печатач.

Обична хартија

Тип на хартија	Положба на рачката за дебелина на хартија								
	-1	0	1	2	3	4	5	6	7
Единечни листови	✓	✓	✓						
Непрекината хартија	✓	✓							
Поддржана дебелина на хартија (mm)	0,06 до 0,10	0,06 до 0,12	0,12 до 0,19	0,19 до 0,26	0,26 до 0,32	0,32 до 0,36	0,36 до 0,40	0,40 до 0,44	0,44 до 0,49

Обрасци од повеќе делови (безјаглеродни)

Тип на хартија	Положба на рачката за дебелина на хартија								
	-1	0	1	2	3	4	5	6	7
2 дела (оригинал + 1 копија)		✓	✓						
3 дела (оригинал + 2 копии)			✓	✓					
4 дела (оригинал + 3 копии)				✓	✓				
5 дела (оригинал + 4 копии)					✓	✓	✓		
6 дела (оригинал + 5 копии)								✓	
7 дела (оригинал + 6 копии)									✓
Соодветна дебелина на хартија (mm)	0,06 до 0,10	0,06 до 0,12	0,12 до 0,19	0,19 до 0,26	0,26 до 0,32	0,32 до 0,36	0,36 до 0,40	0,40 до 0,44	0,44 до 0,49

Специјална хартија

Тип на хартија	Положба на рачката за дебелина на хартија								
	-1	0	1	2	3	4	5	6	7
Етикети (0,22mm)				✓					
Картички (0,07 до 0,19mm)				✓					
Пликови (0,16 до 0,52mm)					✓	✓	✓	✓	

Забелешка:

- За специјална хартија како што се етикети, картички и пликови, положбите на рачката за дебелина на хартија наведени во табелата погоре треба да се користат само како груба водилка.
- Кога положбата на рачката за дебелина на хартија е 2 или повеќе, брзината на печатење станува режим на копирање.

Полнење непрекината хартија

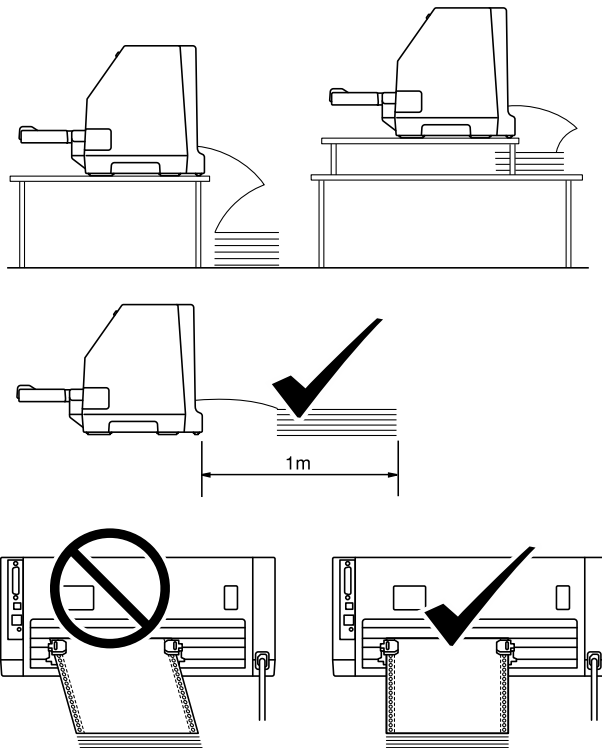
Може да ставите непрекината хартија од вградената единица влекач.

Забелешка:

Видете „Непрекината хартија“ на страница 127 за детални спецификации за непрекинатата хартија.

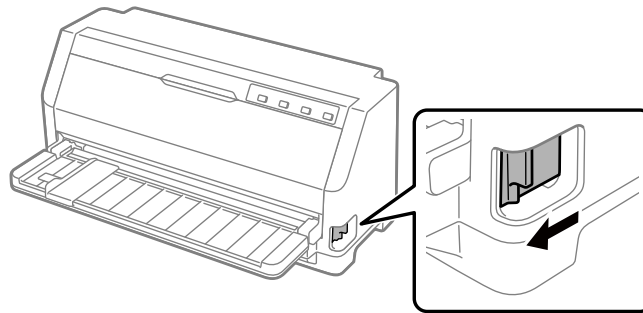
Позиционирање на снабдувањето со непрекината хартија

Кога вметнувате непрекината хартија, осигурајте се да го израмните снабдувањето со хартија со водилката, така што хартијата непречено да се вметнува во печатачот, како што е прикажано подолу.

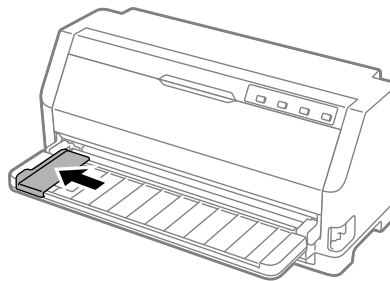


Полнење непрекината хартија со влекачот на хартија

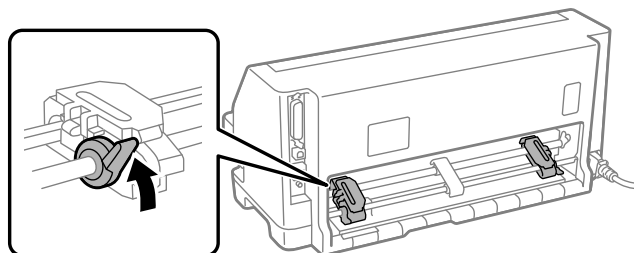
1. Осигурајте се дека рачката за ослободување хартија е поставена во положбата за внесување со влекачот на хартија. Исто така, поставете ја рачката за дебелина на хартија (се наоѓа под капакот за печатачот) во точната положба за дебелината на вашата хартија. Видете „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33 за упатства.



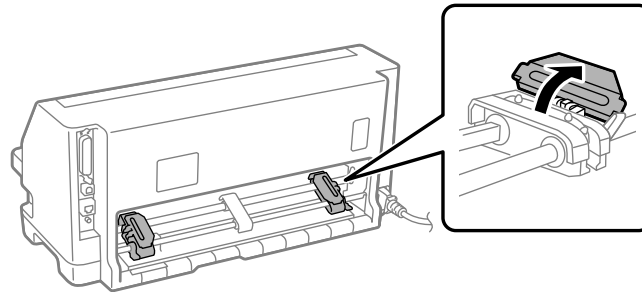
2. Лизнете го водичот на хартијата сè до крај.



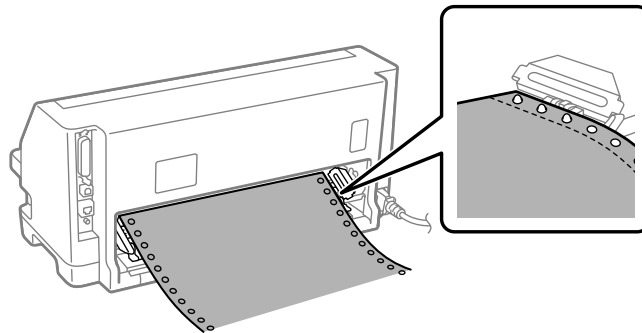
3. На задниот дел на печатачот, ослободете ги рачките за заклучување на спојките туркајќи ги нагоре.



4. Отворете ги капаците на спојките.



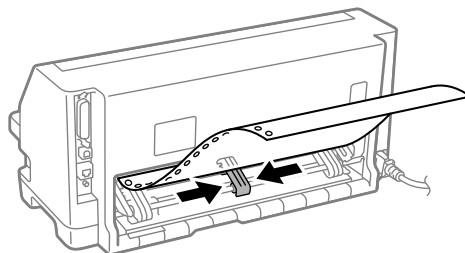
5. Поставете ги првите три дупки на непрекинатата хартија над игличките на спојките од двете страни. Уверете се дека сте го поставиле снабдувањето со хартија така што страната за печатење да е свртена нагоре.



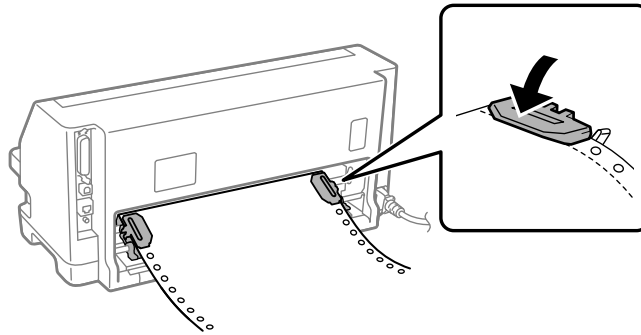
Внимание:

Уверете се дека првиот лист на непрекинатата хартија има чист, исправен раб, така што да може непречено да се вметнува во печатачот.

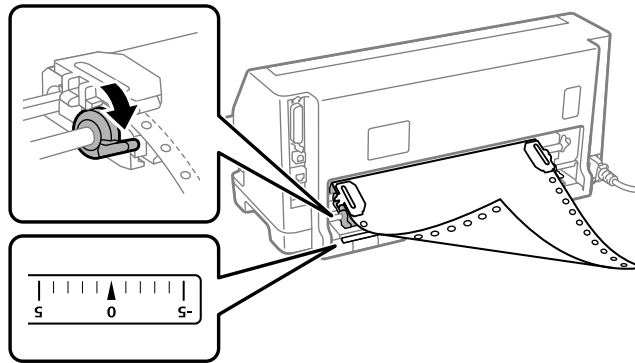
6. Лизнете ја централната потпора за хартија до средината на двете спојки.



7. Затворете ги капаците на спојките.



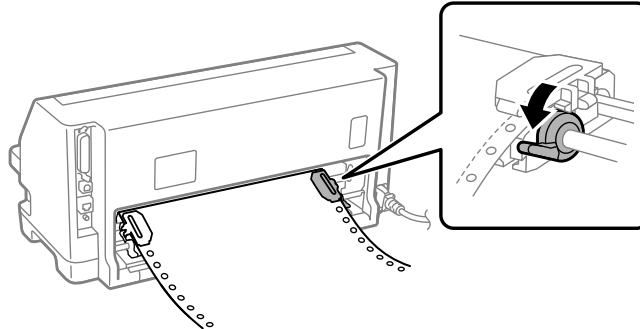
8. Поставете ја левата спојка така што игличките на спојката да бидат налево од ознаката со стрелка на задниот дел од печатачот. Потоа, притиснете ја надолу рачката за заклучување за да ја заклучите спојката на точното место.



Забелешка:

*Печатењето започнува од ознаката со стрелка на задниот дел од печатачот.
Незапирливата област е налево од ознаката за стрелка.*

9. Лизнете ја десната спојка за да отстраните какво било олабавување на хартијата. Потоа, притиснете ја надолу рачката за заклучување на спојката за да ја заклучите спојката на точното место.



10. Вклучете го печатачот. Печатачот е подготвен да започне со печатење.

Кога користите непрекината хартија, можете да ја искористите функцијата „откинување“ за да ги откинете испечатените страници и да ги зачувате празните страници што обично не се искористуваат помеѓу задачите за печатење. За повеќе информации, видете „Користење на функцијата за откинување“ на страница 41.

Забелешка:

Секогаш бидете сигурни дека има барем уште еден лист повеќе од потребното; непрекинатата хартија може да не се вметнува правилно ако не поминува низ запците.



Внимание:

- ❑ Не влечете ја ставената хартија надвор од единицата влекач додека е вклучен печатачот. Тоа може да предизвика заглавување на хартијата или дефекти на печатачот, а исто така и поставката за почетната положба за печатење може да стане погрешно прилагодена.
- ❑ Не извлекувајте ја хартијата што не е целосно исфрлена откако ќе го притиснете копчето **Load/Eject**. Тоа може да предизвика заглавување на хартијата или дефекти на печатачот, а исто така и поставката за почетната положба за печатење може да стане погрешно прилагодена.

Забелешка:

Ако првата линија на страницата е премногу високо или ниско, можете да ја промените нејзината положба со промена на почетната положба за печатење во функцијата Микро прилагодување. Видете „Прилагодување на почетната положба за печатење“ на страница 52.

Користење на функцијата за откинување

Може да ја користите функцијата за откинување за да ја придвижите непрекинатата хартија до работ за откинување на печатачот кога ќе завршите со печатење. Тогаш може лесно да го искинете печатениот документ. Кога ќе продолжите со печатење, печатачот автоматски ја придвижува хартијата назад во почетната положба за печатење за да може да ја зачувате хартијата што вообичаено се губи помеѓу документи.

Вадење непрекинатата хартија

Можете да ја отстраните непрекинатата хартија со користење на функцијата за откинување на два начина:

- Рачно: Притиснете го копчето **Tear Off**
- Автоматски: Вклучете режим за автоматско откинување

Ламбичката **Tear Off** светнува кога хартијата е во положба за откинување.

Ако перфорацијата помеѓу страниците не е порамнета со работ за откинување, може да ја прилагодите положбата на перфорацијата користејќи ја функцијата Micro Adjust (Микро прилагодување). Видете „Прилагодување на позицијата на откинување“ на страница 51 за повеќе информации.



Внимание:

Никогаш не користете ја функцијата „откинување“ за да внесувате непрекинатата хартија со етикети наназад; може да излезат од нивниот лист за поддршка и да го заглават печатачот.

Користење на копчето Tear Off (откинување)

Следете ги овие чекори за да ја извадите непрекинатата хартија со користење на копчето **Tear Off**:

1. Откако ќе завршите со печатење, осигурајте се дека ламбичката **Tear Off** не светка.

Забелешка:

*Ако ламбичката **Tear Off** светка, хартијата е во положба за откинување. Ако повторно го притиснете копчето **Tear Off**, печатачот ја придвижува хартијата до следната почетна положба за печатење.*

2. Притиснете го копчето **Tear Off**. Печатачот ја внесува хартијата до работ за откинување.

Забелешка:

Ако перфорацијата на хартијата не е соодветно порамнета со работ за откинување, може да ја прилагодите положбата за откинување со користење на функцијата Микро прилагодување како што е опишано во „Прилагодување на позицијата на откинување“ на страница 51.

3. Откинете го испечатениот документ со помош на работ за откинување на капакот за печатачот.
4. За да ја ставите непрекинатата хартија обратно надвор од печатачот и во положба на подготвеност, притиснете го копчето **Load/Eject**.

За да ја извадите преостанатата хартија од печатачот, притиснете го копчето **Load/Eject** за да ја ставите хартијата обратно во положба на подготвеност. Потоа, отворете ги капаците на спојките на влекачот на хартија и извадете ја хартијата.

**Внимание:**

Секогаш откинувајте го испечатениот документ пред да го притиснете копчето **Load/Eject**. Спротивно полнење на неколку страници во исто време може да предизвика заглавување на хартијата.

Автоматско внесување на хартијата во положба за откинување

За автоматско внесување на печатените документи во положба на откинување, вклучете го режимот за автоматско откинување и изберете ја соодветната должина на страницата за непрекинатата хартија во режимот за Зададена поставка. Видете „Менување зададени поставки“ на страница 27 за упатства за тоа како да ги смените зададените поставки.

Кога е вклучено автоматско откинување, печатачот автоматски ја вметнува хартијата во положба за откинување секогаш кога ќе прими целосна страница со податоци или команда за вметнување образец, проследена со повеќе податоци.

Ставање единечни листови

Вашиот печатач може да печати на единечни листови хартија. Видете „Единечни листови“ на страница 127 за детални спецификации на единечните листови хартија.

Забелешка:

Ако вметнувате долга хартија (на пример, хартија со правна големина), оставете доволно простор на задниот дел од печатачот, така што хартијата да не е попречена.

Вметнување на единечни листови од водилката за листови

Следете ги овие чекори за да вметнете единечни листови од водилката за листови.

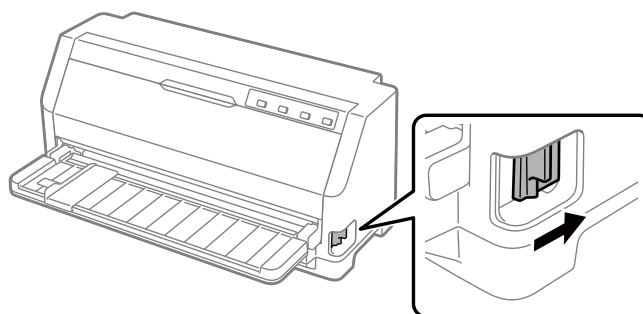
1. Осигурајте се дека водилката за листови и касетата со лента за печатење се прикачени како што е опишано во Почнете оттука.

Потоа затворете ги капаците на единицата влекач за спојките кои се наоѓаат на задниот дел од печатачот и притиснете ги рачките за заклучување на спојките за да ги заклучите истите на нивното место.

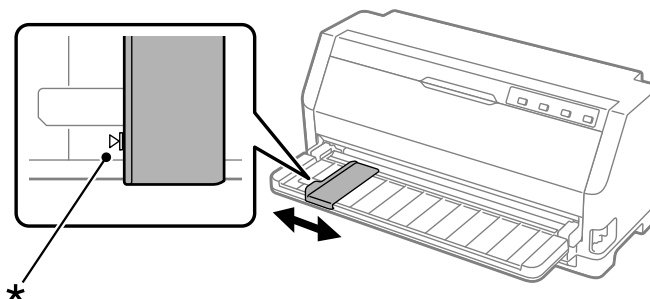
Забелешка:

Пред да го вклучите печатачот, инсталирајте ја касетата со лента за печатење. Во спротивно, може да дојде до заглавување на хартијата.

2. Вклучете го печатачот.
3. Осигурајте се дека рачката за ослободување хартија е поставена во положбата за внесување на единечни листови. Исто така, поставете ја рачката за дебелина на хартија (се наоѓа под капакот за печатачот) во точната положба за дебелината на вашата хартија. Видете „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33 за упатства.

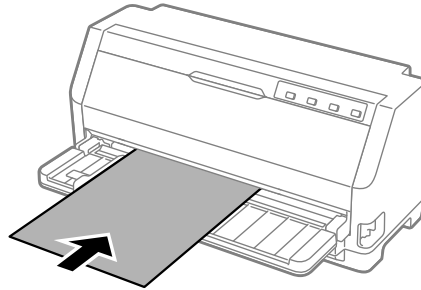


4. Лизгајте го водичот на хартијата се додека не се потпре на ознаката за водилката.



* ознака за водилката

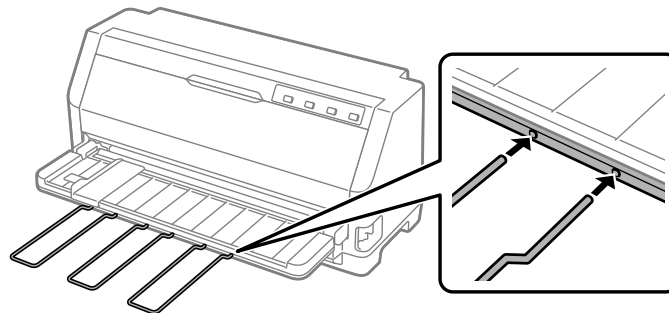
- Додека ја порамнувате левата страна од листот хартија со водичот на хартијата, вметнете го во печатачот се додека не наиде на отпор. Осигурајте се да ја вметнете хартијата со страната за печатење свртена нагоре.



По неколку секунди, печатачот автоматски ќе ја внесува хартијата во положба за внесување. Печатачот е подготвен да започне со печатење.

- Поставете ја потпората за хартија според должината на хартијата така што да ја поддржува хартијата.

Овие треба да се инсталираат за да спречите паѓање на хартијата кога рачно внесувате вертикални единечни листови. Ако не сметате дека хартијата ќе падне, овие не треба да се инсталираат.



Забелешка:

- Ако валјакот за внесување хартија ротира, но печатачот не ја вметнува хартијата, целосно извадете ја хартијата и потоа повторно целосно вметнете ја во печатачот.

- Ако хартијата се внесува пред да можете правилно да ја прилагодите нејзината положба, зголемете го времето на чекање за рачното внесување во режимот за Зададена поставка. Видете „Менување зададени поставки“ на страница 27 за повеќе информации.

Откако ќе отпечатите лист, печатачот ќе го исфрли на водилката за листови и ќе се вклучат ламбичките за **Paper Out** и **Pause**. Ако печатите документ со повеќе страници, отстранете го печатениот лист и вметнете нов лист во водилката за листови. Печатачот автоматски ја вметнува хартијата и продолжува со печатење.

Забелешка:

Ако печатачот не го исфрли печатениот лист, притиснете на копчето **Load/Eject**.

Ставање специјална хартија

Обрасци од повеќе делови

Вашиот печатач може да печати како на обрасци од единечни листови, така и на непрекинати обрасци од повеќе делови. Може да користи обрасци од повеќе делови со максимално седум дела вклучувајќи го оригиналот.



Внимание:

Користете само некарбонски обрасци од повеќе делови.

Кога користите обрасци од повеќе делови со ред лепило на врвот од образецот, прво ставете ги обрасците со залепената страна.

Пред да печатите, поставете ја рачката за дебелина на хартија во соодветната положба за вашите обрасци од повеќе делови што се однесуваат на табелата во „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33.

Можете да вметнете обрасци од повеќе делови со единечни листови од водилката за листови. За инструкции, видете „Ставање единечни листови“ на страница 42. Може да внесете непрекинати обрасци од повеќе делови на ист начин како што внесувате обична непрекината хартија. За инструкции, видете „Полнење непрекината хартија“ на страница 36.

**Внимание:**

Кога печатите на обрасци со повеќе делови, проверете дали поставките на вашиот софтвер го одржуваат печатењето во целост во подрачјето за печатење на обрасците. Печатењето на работ на образецот со повеќе делови може да ја оштети главата за печатење. За информации во врска со подрачјето на печатење, видете „Област за печатење“ на страница 133.

Етикети

Можете да користите два типа на етикети: единечни и непрекинати обрасци. Не користете етикети на единечни сјајни листови за поддршка, затоа што листот за поддршка има тенденција да се лизне и може да не се вметне правилно.

Следете ги овие чекори за да ги внесете етикетите:

**Внимание:**

Користете етикети само под нормални работни услови, бидејќи етикетите се особено чувствителни на температура и влажност.

Пред да печатите, поставете ја рачката за дебелина на хартија во соодветната положба за вашите етикети што се однесуваат на табелата во „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33.

1. Уверете се за следново:

- Вашите поставки на софтверот го одржуваат печатењето во целост во подрачјето на печатење. За информации во врска со подрачјето на печатење, видете „Област за печатење“ на страница 133.

**Внимание:**

Печатењето на работ на етикетата може да ја оштети главата за печатење.

- Функцијата за автоматско откинување е исклучена во режимот за Зададена поставка.

2. Вчитајте ги етикетите како што е опишано во „Ставање единечни листови“ на страница 42 или „Полнење непрекината хартија“ на страница 36.

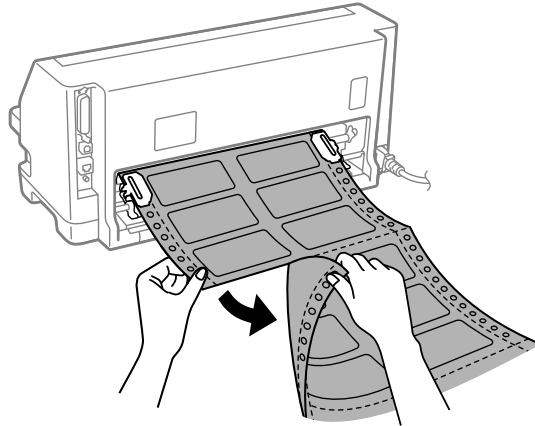
Да откинуваат и исфрлаат етикети

Кога користите непрекинати обрасци, секогаш откинувајте ги и исфрлајте ги етикетите како што е опишано подолу.

**Внимание:**

Никогаши не ставајте етикети наопаку користејќи **Load/Eject**. Етикетите можат лесно да се одлепат од нивната поддршка и да го заглават печатачот.

1. На задниот дел од печатачот, откинете го последниот образец од етикетата што има влезено во печатачот. Видете ја илустрацијата подолу.



2. Притиснете на копчето **LF/FF** за да го исфрлите последниот образец за етикета нанапред.

**Внимание:**

Не оставајте вметнати етикети во печатачот помеѓу задачите за печатење; тие имаат тенденција да се свиткаат и може да се одлепат од нивниот лист за поддршка и да го заглават печатачот кога ќе продолжите со печатење.

Пликови

Може да печатите на најразлични пликови со нивно вметнување на ист начин како да вметнувате единечни листови—од водилката за листови.

Следете ги овие чекори за да ги внесете пликовите:

**Внимание:**

Користете пликови само во нормални услови на работа.

Пред да печатите, поставете ја рачката за дебелина на хартија во соодветната положба за вашите пликови што се однесуваат на табелата во „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33.

1. Проверете дали поставките на вашиот софтвер го одржуваат печатењето во целост во подрачјето за печатење. Видете „Област за печатење“ на страница 133 за повеќе информации.

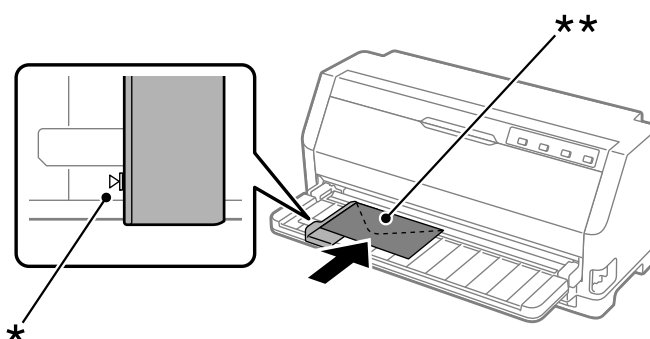


Внимание:

Печатењето на работ на пликот може да ја оштети главата за печатење.

2. Вметнете пликот следејќи ги упатствата во „Вметнување на единечни листови од водилката за листови“ на страница 43. Бидете сигурни дека сте го преклопиле капачето и внимавајте на ориентацијата на истото.

од водилката за листови



* ознака за водилката

** прво горниот раб, а потоа преклопете странично

Разгледници

Може да печатите на најразлични разгледници со нивно вметнување на ист начин како да вметнувате единечни листови од водилката за листови.

Следете ги овие чекори за да ги внесете разгледниците:



Внимание:

Користете разгледници само под нормални услови на работење.

Пред да печатите, поставете ја рачката за дебелина на хартија во соодветната положба за вашите разгледници што се однесуваат на табелата во „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33.

1. Проверете дали поставките на вашиот софтвер го одржуваат печатењето во целост во подрачјето за печатење. Видете „Област за печатење“ на страница 133 за повеќе информации.

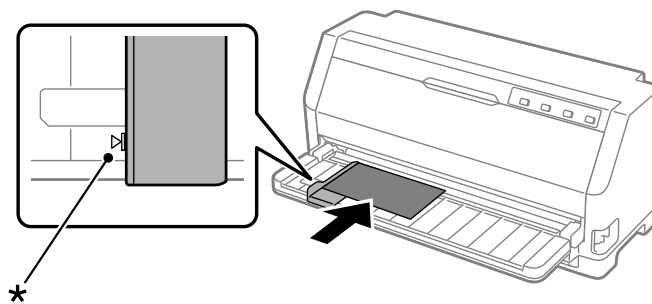


Внимание:

Печатењето на работ на разгледницата може да ја оштети главата за печатење.

2. Ставете ги картичките следејќи ги упатствата во Ставање единечни листови од водилката за листови.

од водилката за листови



* ознака за водилката

Префрлање помеѓу непрекинатата хартија и единечни листови

Кога го користите влекачот, можете лесно да се префрлате помеѓу непрекинатата хартија и единечни листови (вклучувајќи пликови или разгледници) без да ја отстраните непрекинатата хартија од влекачот.

Префрлање на единечни листови

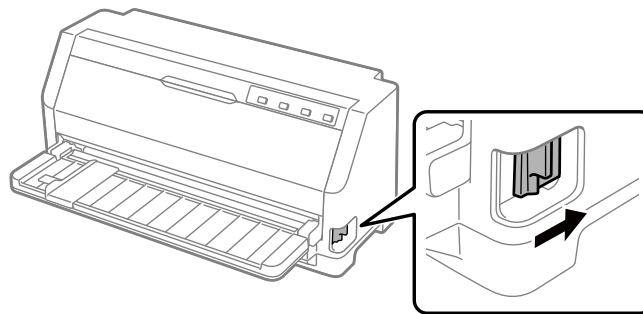
Следете ги овие чекори за да се префрлите од непрекинатата хартија на единечни листови:

1. Кога е вклучена функцијата за Автоматско откинување, печатачот автоматски ја вметнува хартијата во положбата за откинување.
2. Скинете ги отпечатените страници.

**Внимание:**

- ❑ Секогаш откинувајте ја хартијата пред да ја вратите назад; вметнувањето премногу листови наназад може да предизвика заглавување на хартија.
 - ❑ Никогаш не ставајте етикети наопаку користејќи го копчето **Load/Eject**. Етикетите можат лесно да се одлепат од нивната поддршка и да го заглават печатачот. За информации за отстранувањето на етикетите од патеката на хартијата, видете „Да откинуваат и исфрлаат етикети“ на страница 46.
3. Притиснете го копчето **Load/Eject** за да ја поставите непрекинатата хартија назад во положба на подготвеност. Хартијата сè уште е прикачена на влекачот, но веќе не е на патеката на хартијата.
 4. Поставете ја рачката за ослободување хартија во положба за внесување единечни листови. Исто така, поставете ја рачката за дебелина на хартија (се наоѓа под капакот за печатачот) во точната положба за дебелината на вашата хартија. Видете „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33 за упатства.

Ако се огласи звучниот сигнал за грешка, може се уште да има хартија на патеката за хартија. Вратете ја рачката во положбата на влекачот на хартија и исчистете ја преостанатата хартија од патеката.



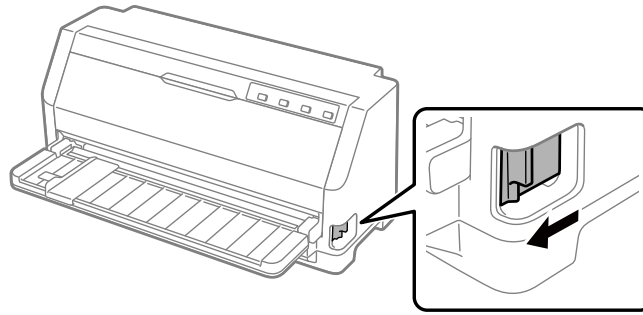
Сега можете да вметнете единечни листови од водилката за листови. Видете „Ставање единечни листови“ на страница 42 за повеќе информации.

Префрлање на непрекинатата хартија

Следете ги овие чекори за да се префрлите од единечни листови на непрекинатата хартија:

1. Доколку е потребно, притиснете го копчето **Load/Eject** за да се исфрли последниот испечатен единечен лист.

2. Проверете дали непрекинатата хартија е вметната во печатачот како што е опишано во „Полнење непрекината хартија со влекачот на хартија“ на страница 37.
3. Поставете ја рачката за ослободување хартија во положба за внесување со влекачот на хартија. Исто така, поставете ја рачката за дебелина на хартија (се наоѓа под капакот за печатачот) во точната положба за дебелината на вашата хартија. Видете „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33 за упатства.



Печатачот автоматски ја вметнува непрекинатата хартија од положбата на подготвеност до положбата за внесување кога прима податоци.

Користење на функцијата Микро прилагодување

Функцијата Micro Adjust (Микро прилагодување) ви овозможува да ја придвижувате хартијата напред или назад со зголемувања од 0,141 mm (1/180 инчи) за да можете да направите прецизни прилагодувања на почетната положба за печатење и положбата за откинување.

Прилагодување на позицијата на откинување

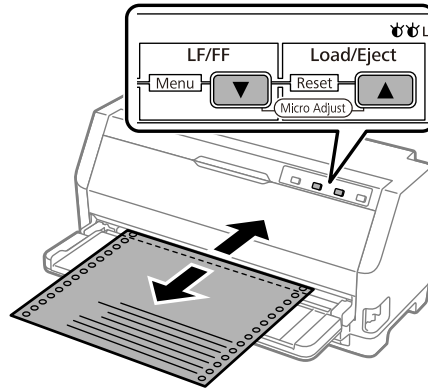
Ако перфорацијата на хартијата не е порамнета со работ за откинување, можете да ја користите функцијата Микро прилагодување за да ја преместите перфорацијата во положбата на откинување.

Следете ги овие чекори за да ја прилагодите позицијата на откинување:

Забелешка:

Вашата поставка за положбата на откинување останува на сила сè додека не ја промените, дури и ако го исклучите печатачот.

1. Осигурајте се дека хартијата е во тековната положба за откинување.
2. Задржете го копчето **Pause** околу три секунди. Ламбичката **Pause** почнува да светка и печатачот влегува во режим на Микро прилагодување.
3. Притиснете го копчето ▼ за хартијата да се вметне нанапред или притиснете го копчето ▲ за хартијата да се вметне наназад, се додека перфорацијата на хартијата не се порамни со работ за откинување на капакот за печатачот.



Забелешка:

Печатачот има минимална и максимална положба на откинување. Ако се обидете да ја прилагодите положбата на откинување над овие граници, печатачот титка и престанува да ја движи хартијата.

4. Скинете ги отпечатените страници.
5. Притиснете го копчето **Pause** за да излезете од режимот на Микро прилагодување.

Кога ќе продолжите со печатење, печатачот автоматски ја придвижува хартијата назад во почетната положба за печатење и започнува со печатење.

Прилагодување на почетната положба за печатење

Почетната положба за печатење е положбата на страницата од каде што печатачот започнува да печати. Ако вашето печатење изгледа дека е премногу високо или ниско на страницата, може да ја користите функцијата Микро прилагодување за да ја прилагодите почетната положба за печатење.

Следете ги овие чекори за да ја прилагодите почетната положба за печатење:

Забелешка:

- Вашата поставка за почетна положба за печатење останува валидна додека не ја смените, дури и ако го исклучите печатачот.
 - Поставката за горна маргина направена во некој апликациски софтвер ја отфрла поставката за почетна положба за печатење што сте ја направиле со функцијата Микро прилагодување. Ако е потребно, прилагодете ја почетната положба за печатење во вашиот софтвер.
1. Ставете хартија. Притиснете го копчето **Load/Eject** за да ја придвижите хартијата до моменталната почетна положба за печатење. Прилагодете ја положбата за да ја одредите положбата за внесување на хартијата или положбата за сечење на хартијата.
 2. Задржете го копчето **Pause** околу три секунди. Ламбичката **Pause** започнува да светка и печатачот влегува во режим на Микро прилагодување.
 3. Притиснете го копчето ▼ за да ја преместите почетната положба за печатење надолу на страницата или притиснете го копчето ▲ за да ја преместите почетната положба за печатење погоре на страницата.

Забелешка:

- Печатачот има минимална и максимална положба за почетна положба за печатење. Ако се обидете да ја прилагодите надвор од овие ограничувања, печатачот испушта звучен сигнал и престанува да ја движи хартијата.
 - Кога хартијата ќе ја достигне зададената почетна положба за печатење, печатачот исто така испушта звучен сигнал и накратко престанува да ја движи хартијата. Може да ја користите зададената поставка како референтна точка кога ја прилагодувате почетната положба за печатење.
4. Откако ќе ја поставиле почетната положба за печатење, притиснете го копчето **Pause** за да излезете од режимот на Микро прилагодување.

Забелешка:

Поставката за почетната положба за печатење се применува следниот пат кога ќе се внесе хартијата.

Поглавје 3

Софтвер на печатачот

За софтверот на печатачот

Софтверот на Epson ги вклучува софтверот за двигателот на печатачот и EPSON Status Monitor 3.

Двигателот на печатачот е софтвер што му овозможува на компјутерот да го контролира печатачот. Вие треба да го инсталирате двигателот на печатачот за вашите софтверски апликации во Windows да може целосно да ги искористат капацитетите на печатачот.

EPSON Status Monitor 3 не е инсталиран автоматски кога го инсталирате двигателот на печатачот.

Ако сакате да го инсталирате EPSON Status Monitor 3, видете „Инсталирање на EPSON Status Monitor 3“ на страница 66 за упатства.

Забелешка:

- Пред да продолжите, осигурете се дека сте го инсталирале двигателот на печатачот на вашиот компјутер опишан во доставениот лист за поставување.*
- Осигурајте се дека поставката за печатачот е поставена на ESC/P2. Софтверот за двигателот на печатачот и EPSON Status Monitor 3 можат да функционираат само во режим ESC/P2.*
- Кога ќе сакате повторно да го инсталирате или надградите двигателот на печатачот, деинсталирајте го двигателот на печатачот што е веќе инсталиран.*

Користење на двигателот на печатачот

Може да пристапите до двигателот на печатачот од вашите апликации во Windows или од менито Start (Старт).

Екраните и постапките што се јавуваат во ова упатство се главно од Windows 10 освен ако не е наведено поинаку.

- ❑ Кога ќе пристапите до двигателот на печатачот од апликација во Windows, сите поставки што ќе ги направите важат само за апликацијата што ја користите. Видете „Пристапување до двигателот на печатачот од апликации во Windows“ на страница 55 за повеќе информации.
- ❑ Кога ќе пристапите до двигателот на печатачот од менито Start (Старт), поставките за двигателот на печатачот што ќе ги направите важат за сите ваши апликации. Видете „Пристапување до двигателот на печатачот од менито Start (Старт)“ на страница 58 за повеќе информации.

Видете „Менување на поставките на двигателот на печатачот“ на страница 61 за да ги проверите и смените поставките на двигателот на печатачот.

Забелешка:

Додека многу апликации во Windows ги отфрлаат поставките што се направени со двигателот на печатачот, некои не го прават тоа, па мора да потврдите дека поставките на двигателот на печатачот одговараат на вашите барања.

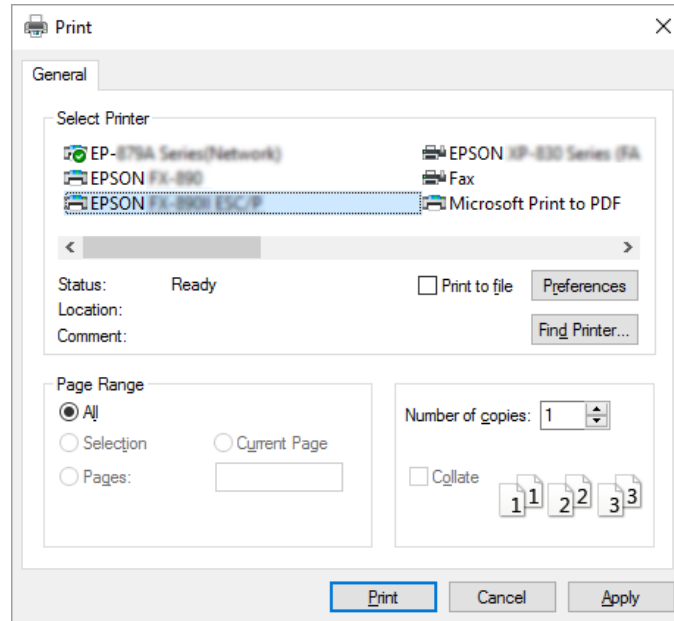
Пристапување до двигателот на печатачот од апликации во Windows

Следете ги овие чекори за да пристапите до двигателот на печатачот од апликација во Windows:

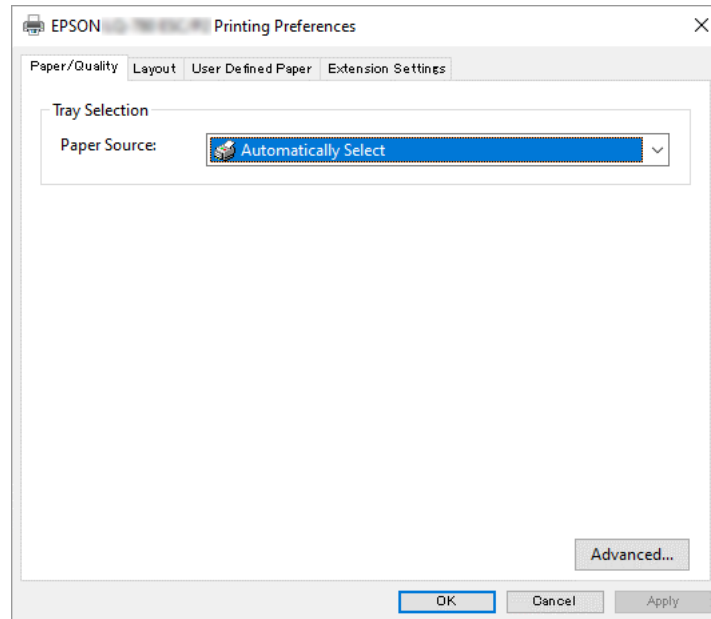
Забелешка:

Кадрите на екранот што се користат во оваа постапка се од оперативниот систем Windows 10. Содржината на екранот може да варира во зависност од средината на вашиот компјутер.

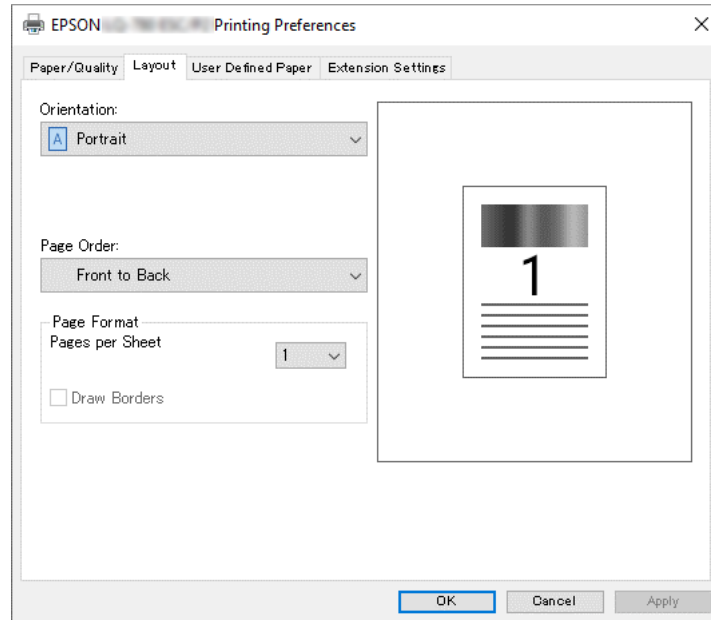
1. Изберете **Print (Печати)** од менито Датотека на вашиот апликациски софтвер. Осигурете се дека е избран вашиот печатач во Избери печатач на дијалог рамката Print (Печати).



2. Кликнете **Preferences (Претпочитани вредности)**. Се појавува прозорецот Printing Preferences (Преференци за печатење) и ги гледате менијата за Paper/Quality (Хартија/Квалитет), Layout (Распоред), User Defined Paper (Хартија одредена од корисникот) и Extension Settings (Поставки за продолжувањата). Овие менија ги содржат поставките на двигателот на печатачот.



3. За да видите мени, кликнете на соодветната картичка на врвот на прозорецот. Видете „Менување на поставките на двигателот на печатачот“ на страница б1 за да ги смените поставките.



Пристапување до двигателот на печатачот од менито Start (Старт)

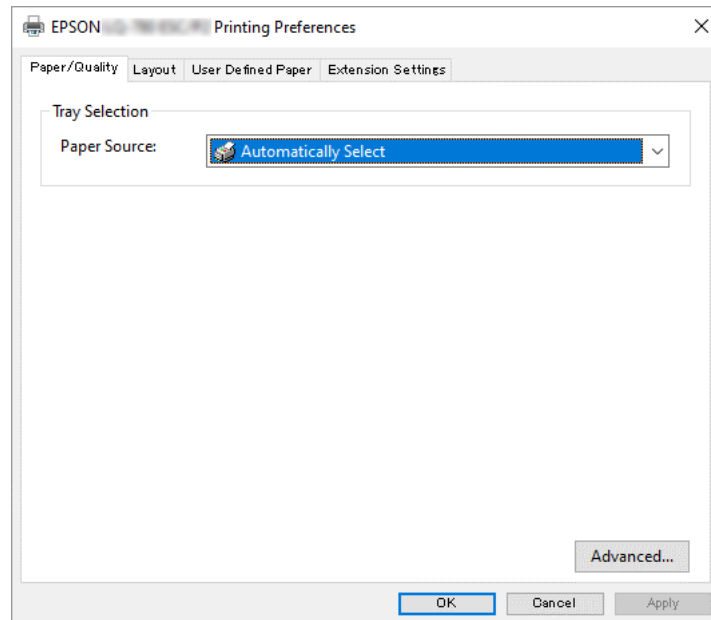
Следете ги овие чекори за да пристапите до двигателот на печатачот од менито Start (Старт):

Забелешка:

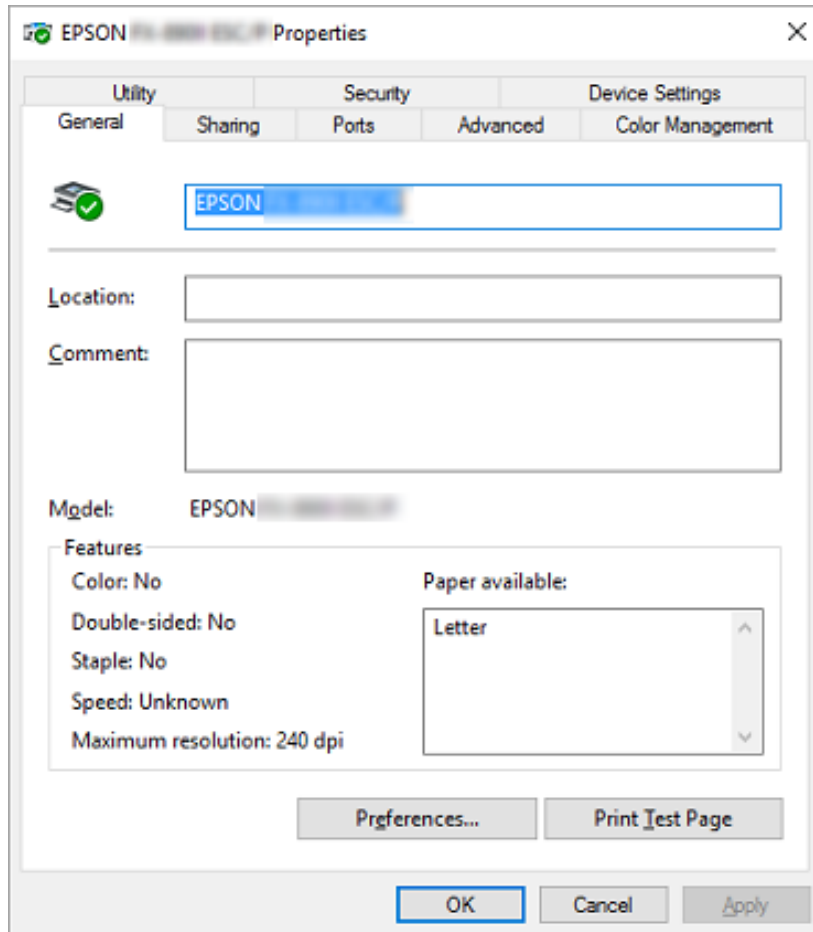
Кадрите на екранот што се користат во оваа постапка се од оперативниот систем Windows 10. Содржината на екранот и следниве чекори може да варираат во зависност од средината на вашиот компјутер.

1. Кликнете на копчето **Start (Старт)**, а потоа изберете **Windows System (Систем на Windows) > Control Panel (Контролна табла) > View devices and printers (Видете уреди и печатачи)** во **Hardware and Sound (Хардвер и звук)**.

2. Кликнете со десен клик на иконата на печатачот, а потоа кликнете **Printing Preferences (Претпочитани вредности за печатење)**. Екранот ги прикажува менијата Paper/Quality (Хартија/Квалитет), Layout (Распоред), User Defined Paper (Хартија дефинирана од корисникот) и Extension (Продолжувања). Овие менија ги прикажуваат поставките на двигателот на печатачот.



Кога ќе кликнете на **Printer properties (Својства на печатачот)** во прикажаното мени со десно кликување на иконата на печатачот, се појавува прозорецот Properties (Својства), кој ги вклучува менијата што се користат за да се одредат поставките на двигателот на печатачот.

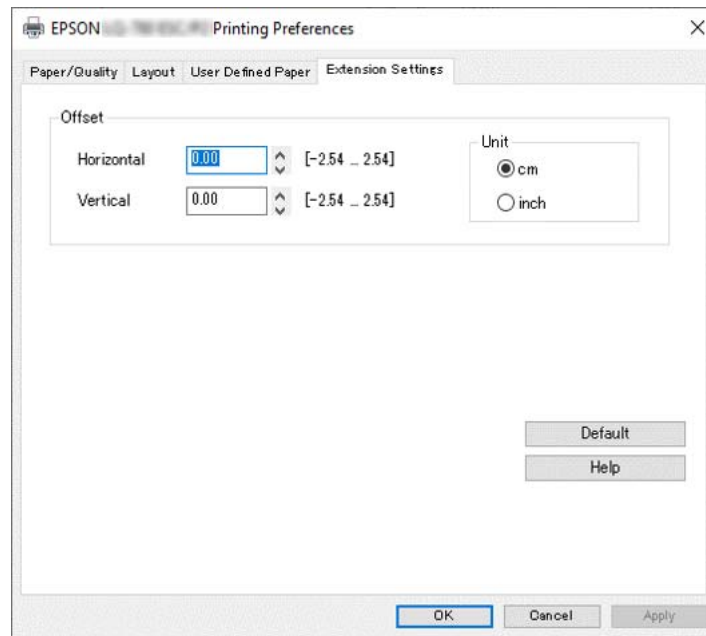


3. За да видите мени, кликнете на соодветната картичка на врвот на прозорецот. Видете „Преглед на поставките на двигателот на печатачот“ на страница 61 за повеќе информации.

Менување на поставките на двигателот на печатачот

Двигателот на печатачот има четири менија од кои може да ги менувате поставките на двигателот на печатачот; Layout (Распоред), Paper/Quality (Хартија/Квалитет), User Defined Paper (Кориснички дефинирана хартија) и Extension Settings (Поставки за проширување). Исто така може да менувате поставки во менито Utility (Алатка) во софтверот на печатачот. За преглед на достапните поставки, видете „Преглед на поставките на двигателот на печатачот“ на страница 61.

Кликнете на копчето **Help (Помош)** на екранот Двигател на печатач.



Кога ќе завршите со одредување на поставките на двигателот на печатачот, кликнете **OK** за да се применат поставките или кликнете **Cancel (Откажи)** за да ги откажете промените.

Штом сте ги провериле поставките на двигателот на печатачот и сте ги смениле ако е потребно, подготвени сте за печатење.

Преглед на поставките на двигателот на печатачот

Следниве табели ги покажуваат поставките на двигателот на печатачот во Windows. Имајте предвид дека не секоја поставка е достапна во сите верзии на Windows. За повеќе детали, видете **Help (Помош)** за двигателот на печатачот.

Поставки на печатачот

Поставки	Објаснувања
Orientation (Ориентација)	Изберете Portrait (Портрет) или Landscape (Хоризонтално) .
Page Order (Редослед на стр)*	Изберете дали да печатите од напред кон назад или од назад кон напред.
Pages per Sheet (Страници на лист)*	Изберете го бројот на страници што сакате да го печатите на една страница.
Draw Borders (Нацртај рабови)*	Изберете да се испечати раб околу страниците.
Paper Source (Извор на хартија)	Изберете го изворот на хартија што сакате да го користите.
User Defined Paper (Кориснички дефинирана хартија)	Ако вашата хартија не е вклучена во паѓачкиот список за Paper Size (Голем.на харт.), може да ја додадете големината на списокот. За повеќе детали, видете Help (Помош) за двигателот на печатачот.
Offset (Отклон)	Оваа поставка ви овозможува да ја отклоните сликата на страницата. Тоа значи, може да ја прилагодувате положбата на печатената слика. Ако отклонот што ќе го посочите префрла дел од сликата надвор од областа за печатење на печатачот, тој дел нема да биде отпечатен.
Paper Size (Големина на хартијата)	Изберете ја големината на хартијата што сакате да ја користите. Ако не може да ја видите вашата големина на хартија, употребете ја лентата со лизгачи за да лизнете низ списокот. Ако вашата големина на хартија не е вклучена во списокот, видете „Дефинирање на вообичаена големина на хартија“ на страница 64 за упатства.
Copy Count (Број на копии)*	Изберете го бројот на копии што сакате да ги испечатите. Кога ќе изберете повеќе од една, се прикажува ова поле за избор и можете да изберете дали да се подредуваат копиите.
Graphic - Print Quality (Графика - Квалитет на печатење)	Изберете ја резолуцијата за печатење што ја сакате. Колку повисока резолуција изберете, толку подетален ќе биде вашиот отпечаток; сепак, зголемувањето на резолуцијата го забавува печатењето.
Advanced Printing Features (Напредни функции за печатење)*	Изберете Enable (Овозможи) или Disable (Оневозможи) за Одложено печатење на метадатотеката.
Pages per Sheet Layout (Распоред на страници на лист)*	Изберете ја насоката за распоредот на страниците што сакате да ги испечатите.

Поставки	Објаснувања
Halftoning (Полутонирање)	Изберете го типот на полутонирање што сакате да се користи при печатење графики. За да му овозможите на печатачот да го одреди најдобриот квалитет на полутон, користете Auto Select (Автоматско избирање) .
Print Optimizations (Оптимизации на печатење)*	Изберете Disable (Оневозможи) кога печатачот не ги користи фонтовите на уредот и изберете Enable (Овозможи) кога печатачот ги користи фонтовите на уредот.
Print Speed (Брзина на печатење)	Оваа поставка ви овозможува да ја изберете брзината на печатење. Кога е избрано Standard (Стандардно) , печати во стандарден режим на печатење. Кога е избрано High Speed (Голема брзина) , печати во режим на печатење со голема брзина.
Print Direction (Насока на печатење)	Оваа поставка ви овозможува да изберете двонасочно печатење. Избирањето на Printer Setting (Поставка на печатачот) ќе ја користи поставката складирана во печатачот. Избирањето Bidirectional (Двонасочно) ќе печати во двонасочен режим на печатење. Избирањето Unidirectional (Еднонасочно) ќе печати во еднонасочен режим на печатење. Осигурете се дека е избрано Bi-d (Двонасочно) како Print direction (Насока на печатење) поставка зачувана во печатачот. Во спротивно поставката е игнорирана од печатачот.
Printable Area (Област за печатење)	Ако е избрано Standard (Стандардни) , се користи нормалната област за печатење за печатачите под притисок на Epson. Ако е избрано Maximum (Максимум) , се користи максималната област за печатење на печатачот.
Top Margin Priority (Приоритет на горна маргина)	Изберете која поставка за позицијата за почеток на печатење треба да се користи; поставки за двигателот или поставки за печатачот. За повеќе детали, видете Help (Помош) за двигателот на печатачот.
Printer Font Setting (Поставка за фонт на печатачот)	Изберете табела со група на знаци за користење. Може да изберете една од трите табели со групи знаци, Standard (Стандардни) , Expanded (Проширени) и None (Никакви) (Печатење на бит слика). Кога ќе се избере Standard (Стандардни) или Expanded (Проширени) печатачот ги користи фонтовите на уредот. Expanded (Проширени) вклучува повеќе фонтови од Standard (Стандардни) . Кога е избрано None (Никакви) , печатачот користи бит мапирани слики наместо фонтовите на уредот. За детали за фонтовите што се вклучени во секоја табела, видете „Електронски“ на страница 123.
Packet mode (Режим на пакет)	Обично, нема потреба да се менува оваа поставка. Ако ги смените поставките за Packet mode (Режим на пакет) на печатачот, сменете ја оваа поставка за да одговара. Ако поставките на печатачот и на двигателот на печатачот се разликуваат, можеби нема да можете да печатите правилно. За повеќе детали, видете Help (Помош) за двигателот на печатачот.

* За детали, видете ја помошта за Windows.

Дефинирање на вообичаена големина на хартија

Ако вашата хартија не е вклучена во паѓачкиот список за Paper Size (Голем.на харт.), може да ја додадете големината на списокот.

Забелешка:

Следниве постапки се од оперативниот систем Windows 10. Содржината на екранот и следниов чекор може да варираат во зависност од средината на вашиот компјутер.

1. Кликнете на копчето **Start (Старт)**, а потоа изберете **Windows System (Систем на Windows) > Control Panel (Контролна табла) > View devices and printers (Видете уреди и печатачи)** во **Hardware and Sound (Хардвер и звук)**.
2. Кликнете со десен клик на иконата на печатачот, а потоа кликнете **Printing Preferences (Претпочитани вредности за печатење)**.
3. Изберете го менито **User Defined Paper (Кориснички дефинирана хартија)**.
4. Внесете ја големината на хартијата во полињата Paper Size (Голем.на харт.).
5. Кликнете **Apply (Примени)**, а потоа кликнете **ОК**.

Забелешка:

За повеќе детали, видете *Help (Помош)* за двигателот на печатачот.

Поставки за следење

Поставки	Објаснувања
EPSON Status Monitor 3	Може да пристапите до EPSON Status Monitor 3 кога ќе кликнете на ова копче. За да го следите печатачот, осигурете се дека е избрано полето за избор Monitor the printing status (Следење на статусот на печатење).
Monitoring Preferences (Преференци за следење)	Кликнете на ова копче за да ја отворите дијалог рамката Monitoring Preferences (Преференци за следење) каде може да направите поставки за EPSON Status Monitor 3. Видете „Поставување на EPSON Status Monitor 3“ на страница 66 за повеќе информации.

Алатка за поставување

Поставки	Објаснувања
Bi-D Adjustment (Bi-D прилагодување)	Кликнете на ова копче за да ја отворите дијалог рамката Bi-D Adjustment (Bi-D прилагодување) каде што може да прилагодите погрешно порамнување на вертикални линии.
Printer Settings (Поставки на печатачот)	Кликнете на ова копче за да ја отворите дијалог рамката на алатката Printer Settings (Поставки на печатачот) каде што може да ги смените поставките на печатачот.

Користење на EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 ви овозможува да го следите статусот на вашиот печатач, ве опоменува кога ќе се појават грешки во печатачот и ви дава упатства за решавање проблеми кога е потребно.

EPSON Status Monitor 3 е достапен кога:

- Печатачот е директно поврзан со компјутерот-домаќин преку паралелната порта [LPT1] или преку USB-портата или поврзан на Етернет мрежа.
- Вашиот систем е конфигуриран да поддржува двонасочна комуникација.

Може да инсталирате EPSON Status Monitor 3 со избирање кога го поставувате печатачот. Ако треба да го инсталирате, видете „Инсталирање на EPSON Status Monitor 3“ на страница 66. Кога го споделувате печатачот, осигурете се дека сте поставиле EPSON Status Monitor 3 за споделиениот печатач да може да се следи на серверот на печатачот и клиентите. Видете „Поставување на EPSON Status Monitor 3“ на страница 66 и „Поставување на вашиот печатач на мрежа“ на страница 74.

Забелешка:

- Ако користите компјутер што работи со различен ОС на кој се пријавени повеќе корисници, може да се прикаже порака за комуникациска грешка кога се следат печатачи во исто време.
- Иако може да печатите на печатачот директно поврзан со компјутерот на далечинска локација со користење на функцијата Далечински десктоп, може да се појави комуникациска грешка.

- Ако EPSON Status Monitor 3 е инсталиран со вклучена карактеристика Windows Firewall (Заштитен ѕид на Windows) (препорачано), споделениот печатач можно е да не може да се следи. Овој проблем може да се реши со додавање ENAGENT.EXE на Exceptions (Исклучоци) од функцијата заштитен ѕид.

Инсталирање на EPSON Status Monitor 3

Ако не сте ја инсталирале EPSON Status Monitor 3 сè уште, следете ги чекорите подолу за да ја инсталирате EPSON Status Monitor 3.

1. Осигурете се дека печатачот е исклучен и дека Windows е вклучен на вашиот компјутер.
2. Ставете Software Disc во ЦД-РОМ единицата.

Забелешка:

Пред да продолжите, осигурете се дека сте го инсталирале двигателот на печатачот на вашиот компјутер.

3. Следете ги упатствата на екранот за да го инсталирате софтверот.

Исто така може да ја извршите извршната датотека која се наоѓа во следниве.

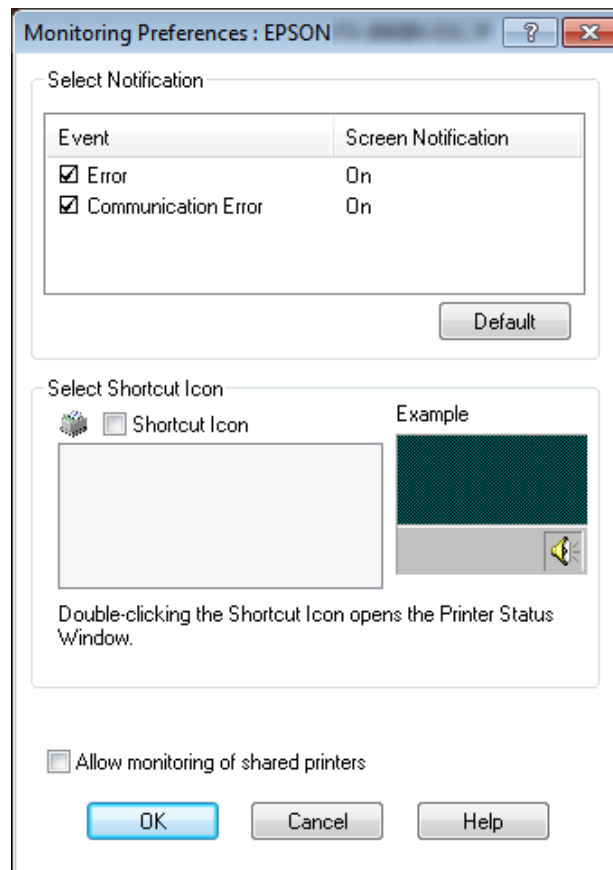
ОС на клиент	Име на папка
Windows XP/Vista/7/8/8.1/10 (x64)/11	\Apps\StatusMonitor\STM3x64
Windows XP/Vista/7/8/8.1/10 (x86)	\Apps\StatusMonitor\STM3

Поставување на EPSON Status Monitor 3

Следете ги овие чекори за да ја поставите EPSON Status Monitor 3:

1. Кликнете на копчето **Start (Старт)**, а потоа изберете **Windows System (Систем на Windows) > Control Panel (Контролна табла) > View devices and printers (Видете уреди и печатачи)** во **Hardware and Sound (Хардвер и звук)**.
2. Кликнете со десен клик на иконата на печатачот, кликнете **Printer properties (Својства на печатачот)**, а потоа кликнете на картичката **Utility (Алатка)**.

3. Кликнете на копчето **Monitoring Preferences (Преференци за следење)**. Се појавува дијалог рамката Monitoring Preferences (Преференци за следење).



4. Достапни се следниве поставки:

<p>Select Notification (Изберете известување)</p>	<p>Го прикажува статусот на ставката за грешка во полето за избор Вклучено/Исклучено.</p> <p>Вклучете го ова поле за избор за да се прикаже известување за избраната грешка.</p>
<p>Select Shortcut Icon (Изберете икона за брз пристап)</p>	<p>Избраната икона се прикажува на лентата со задачи. Примерот на поставката е покажан на десниот прозорец. Со кликување на иконата за брз пристап, лесно може да пристапите до дијалог рамката Monitoring Preferences (Преференци за следење).</p>

<p>Allow monitoring of shared printers (Дозволи следење на споделени печатачи)</p>	<p>Кога е избрано ова поле за избор, споделен печатач може да се следи од други компјутери.</p> <p>Забелешка: Ако ОС на серверот е Windows Vista, изберете Run as Administrator (Изврши како администратор) кога ги отворате својствата на печатачот пред да изберете.</p>
---	--

Забелешка:

Кликнете на копчето **Default (Зададено)** за да се вратат сите ставки на нивните зададени поставки.

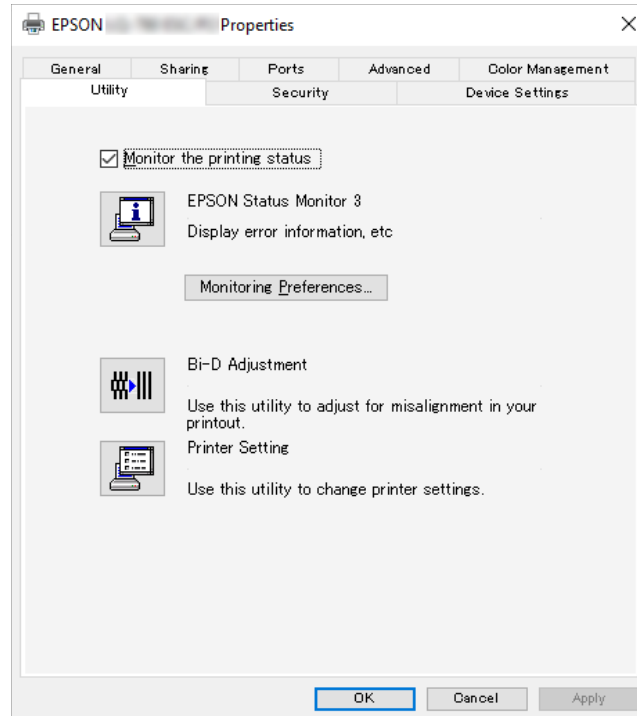
Пристапување до EPSON Status Monitor 3

Направете едно од следниве за да пристапите до EPSON Status Monitor 3;

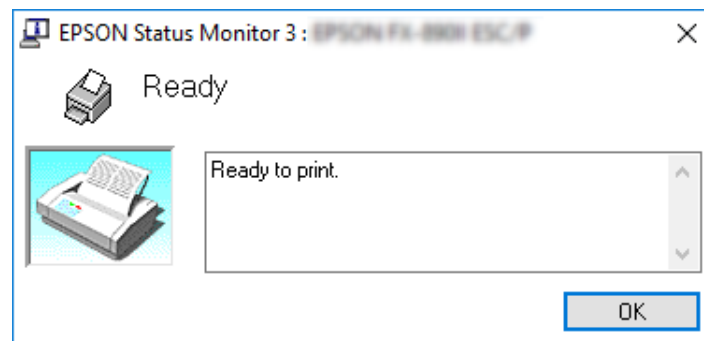
- Два пати кликнете на иконата за брз пристап во форма на печатач на лентата со задачи. За да додадете икона за брз пристап на лентата со задачи, одете во менито Utility (Алатка) и следете ги упатствата.
- Отворете го менито Utility (Алатка), а потоа кликнете на иконата **EPSON Status Monitor 3**. За да откриете како да го отворите менито Utility (Алатка), видете „Користење на двигателот на печатачот“ на страница 54.

Забелешка:

Ако не се прикажува следниот екран за **Utility (Алатка)**, треба да ја инсталирате **EPSON Status Monitor 3**.



Кога пристапувате до EPSON Status Monitor 3 како што е опишано погоре, се појавува следниот прозорец за статус на печатачот.



Може да ги видите информациите за статусот на печатачот во овој прозорец.

Забелешка:

Може да не е возможно да се врати статусот на печатачот во текот на печатењето. Во оваа ситуација, кликнете на копчето **EPSON Status Monitor 3** на картичката *Utility* (Алатка) и користете го печатачот со прозорецот за статус оставен отворен.

Користење *Vi-D Adjustment* (*Vi-D* прилагодување)

Оваа алатка ви овозможува да правите прилагодувања кога ќе најдете неправилно порамнување на вертикалните линии.

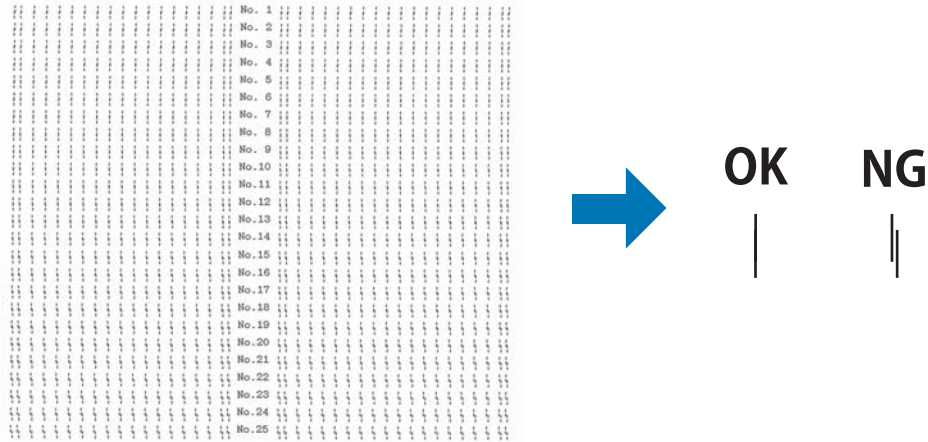
Вршење на прилагодување со *Vi-D Adjustment* (*Vi-D* прилагодување)

За да вршите *Vi-D Adjustment* (*Vi-D* прилагодување), следете ги чекорите подолу.

**Внимание:**

- Не исклучувајте го печатачот додека печати образец за прилагодување. Ако направите така може да се случи печатачот да зачува неточни поставки. Ако сте го исклучиле печатачот во текот на процесот на прилагодување, рестартирајте *Vi-D Adjustment* (*Vi-D* прилагодување) повторно.
 - Сериската конекција не е поддржана.
 - Осигурајте се дека статусот на печатачот е подготвен пред да вршите *Vi-D Adjustment* (*Vi-D* прилагодување).
 - Ако *Vi-D Adjustment* (*Vi-D* прилагодување) не е правилно отпечатено, поставете ја поставката за фронт на печатачот на зададено и обидете се повторно.
1. Отворете го менито **Utility (Алатка)**, а потоа кликнете на иконата **Vi-D Adjustment (Vi-D прилагодување)**. За да откриете како да го отворите менито **Utility (Алатка)**, видете „Користење на двигателот на печатачот“ на страница 54. Се појавува прозорецот *Vi-D Adjustment* (*Vi-D* прилагодување).
 2. Кликнете **Next (Следно)**.

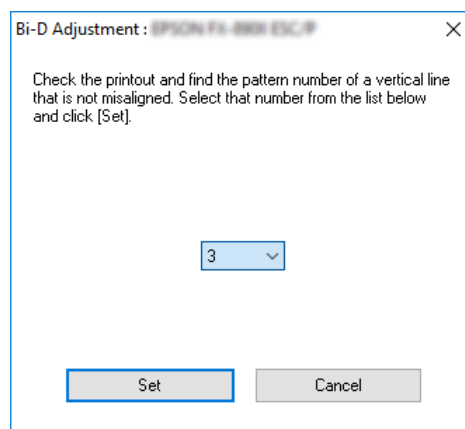
- Кликнете **Print (Печати)**. Печатачот печати три сета на образец за прилагодување. За да ја видите шемата на прилагодување, потребни ви се четири листови хартија со големина на еден лист од А3 или непрекинатата хартија од 12 инчи (препорачана).



Забелешка:

Сликата десно погоре е пример на добар и лош образец за резултатите од печатењето.

- Погледнете ги обрасците за прилагодување и најдете ја вертикалната линија што е најдобро порамнета. Потоа, изберете го соодветниот број на линијата во прозорецот за Bi-D Adjustment (Bi-D прилагодување).
- Кликнете **Set (Постави)**. Вредноста на прилагодувањето ќе биде зачувана во печатачот.



Користење Printer Setting (Поставка на печатачот)

Оваа алатка ви овозможува да ги прикажувате тековните поставки зачувани во печатачот, да ги менувате поставките на печатачот и да ги читате поставките зачувани во датотеката или да зачувате поставки во датотеката.

Исто така, може да смените некоја од зададените поставки на печатачот зачувани во печатачот од оваа алатка. За детали за ставките за поставување, видете „Менување зададени поставки“ на страница 27.

**Внимание:**

Осигурете се дека статусот на печатачот е подготвен пред да земате поставка од печатачот или да ги ажурирате поставките на печатачот.

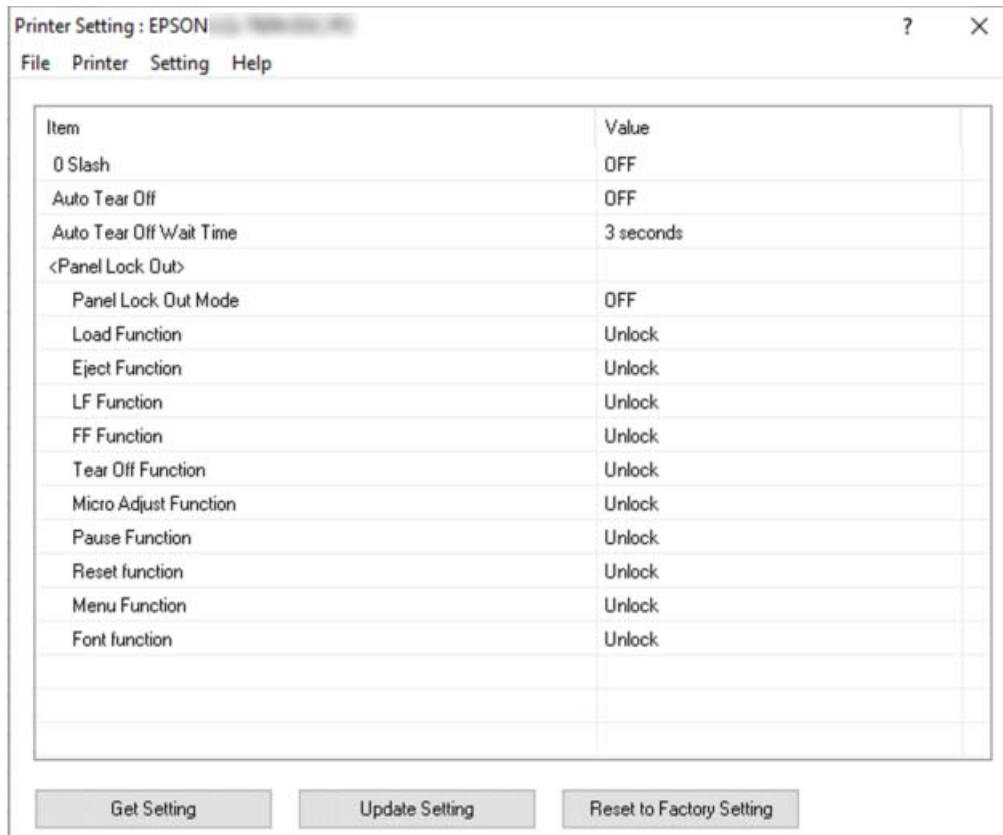
Забелешка:

- Нема потреба да ги смените предодредените постаки на печатачот зачувани во печатачот ако печатите само од Windows. Менувањето на овие поставки може да предизвика непосакувани ефекти кај вашите отпечатени копии кога печатите од Windows.
- Некои поставки не се поддржани на менито Utility (Алатка).

Менување на поставка на печатачот

За да ги смените поставките на печатачот, следете ги чекорите подолу.

- Отворете го менито **Utility (Алатка)**, а потоа кликнете на иконата **Printer Setting (Поставка на печатачот)**. За да откриете како да го отворите менито Utility (Алатка), видете „Користење на двигателот на печатачот“ на страница 54. Се појавува прозорецот Printer Setting (Поставка на печатачот).



- Сменете ги потребните поставки на печатачот. За детали за тоа како да ја користите оваа алатка, погледнете Help (Помош) за двигателот на печатачот.

Забелешка:

За да се прикажат дополнителни предодредени поставки на печатачот, изберете **Setting (Поставка)** од менито најгоре на прозорецот Printer Setting (Поставка за печатач), па изберете **Show Expansion Setting... (Прикажи проширени поставки...)**. Како и да е, поставката за проширување може да предизвика несакани ефекти и обично овие поставки не треба да се менуваат. Препорачуваме да контактирате со технички експерт ако треба да ги промените овие поставки.

Поставување на вашиот печатач на мрежа

Споделување на печатачот

Овој дел опишува како да го споделувате печатачот на стандардна Windows мрежа.

Компјутерите на мрежата може да споделуваат печатач што е директно поврзан со еден од нив. Компјутерот што е директно поврзан со печатачот е серверот на печатачот, а другите компјутери се клиенти на кои им е потребна дозвола да го споделуваат печатачот со серверот на печатачот. Клиентите го споделуваат печатачот преку серверот на печатачот.

Според верзиите на Windows ОС и вашите права за пристап на мрежата, извршете ги соодветните поставки на серверот на печатачот и клиентите.

- Видете „Поставување на вашиот печатач како споделен печатач“ на страница 74.
- Видете „Поставки за клиентите“ на страница 76.

Забелешка:

- Кога го споделувате печатачот, осигурете се дека сте поставиле EPSON Status Monitor 3 за споделениот печатач да може да се следи на серверот на печатачот и клиентите. Видете „Поставување на EPSON Status Monitor 3“ на страница 66.*
- Кога се поврзувате на споделен печатач позади пренасочувач, известувањето за предупредување и грешка за споделени печатачи во текот на печатењето не е достапно во некои случаи поради поставките на пренасочувачот.*
- Серверот на печатачот и клиентите треба да бидат поставени во истиот мрежен систем и тие треба однапред да бидат под истото мрежно управување.*

Поставување на вашиот печатач како споделен печатач

Следете ги овие чекори за да го поставите серверот на печатачот.

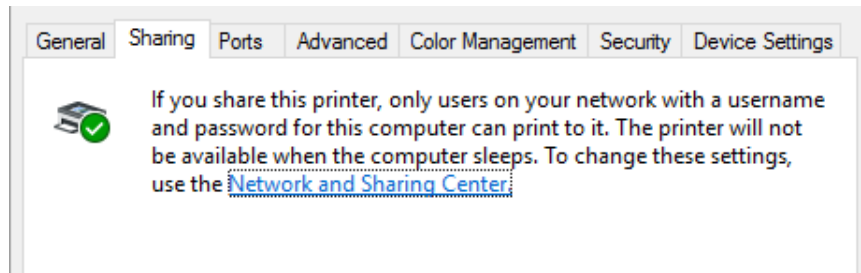
Забелешка:

Мора да пристапувате како Администратори на локалната машина.

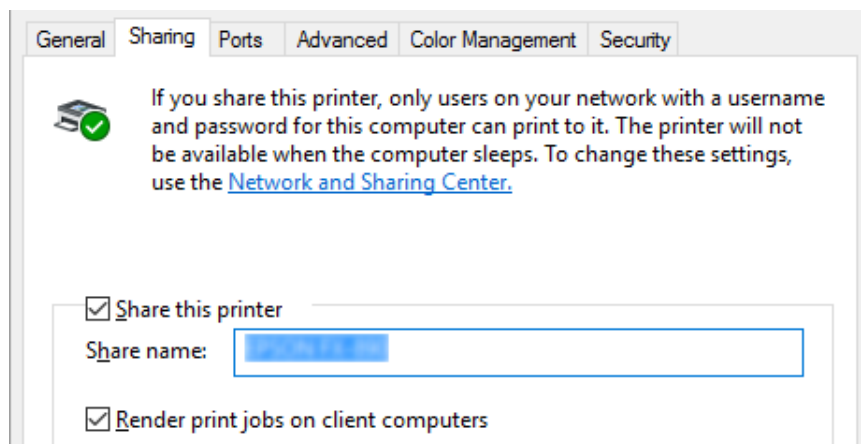
1. Кликнете на копчето **Start (Старт)**, а потоа изберете **Windows System (Систем на Windows) > Control Panel (Контролна табла) > View devices and printers (Видете уреди и печатачи)** во **Hardware and Sound (Хардвер и звук)**.

- Кликнете со десен клик на иконата на печатачот, кликнете **Printer properties (Својства на печатачот)**, а потоа кликнете на картичката **Sharing (Споделување)** на екранот што се појавува.

Во секој случај, следете ги упатствата на екранот.



Изберете **Share this printer (Сподели го овој печатач)**, а потоа кликнете го името во полето Share name (Сподели име) и кликнете **ОК**.



Забелешка:

Не користете празни места или цртички за споделеното име, бидејќи може да се појави грешка.

Треба да ги поставите компјутерите клиенти за да може да го користат печатачот на мрежа. Видете ги следните страници за детали:

- ❑ Видете „Поставки за клиентите“ на страница 76.

Споделување на печатачот кога е вклучен заштитниот ѕид

Забелешка:

За да споделувате датотеки и печатачи кога е вклучен Windows Firewall (Заштитен ѕид на Windows), извршете ја следната постапка.

1. Кликнете на копчето **Start (Старт)**, а потоа изберете **Windows System (Систем на Windows) > Control Panel (Контролна табла)**, кликнете на **System and Security (Систем и безбедност)**, а потоа кликнете на **Windows Firewall (Заштитен ѕид на Windows)**.
2. Кликнете **Turn Windows Firewall on or off (Вклучи или исклучи заштитен ѕид на Windows)** во прозорецот лево. Осигурете се дека не е избрано **Block all incoming connections, including those in the list of allowed apps (Блокирај ги сите дојдовни конекции, вклучувајќи ги и оние во списокот со дозволени апликации)**, а потоа кликнете **ОК**.
3. Кликнете **Allow an app or feature through Windows Firewall (Дозволи апликација или карактеристика низ заштитниот ѕид на Windows)** во прозорецот лево.
4. Изберете **File and Printer Sharing (Споделување датотеки и печатачи)**, а потоа кликнете **ОК**.

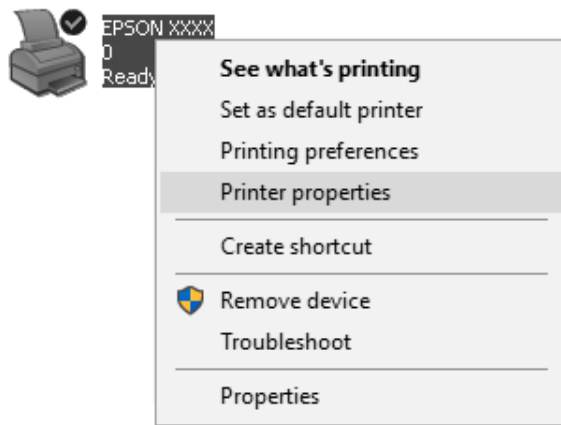
Поставки за клиентите

Овој дел опишува како да се инсталира двигателот на печатачот со пристапување до споделениот печатач на мрежа.

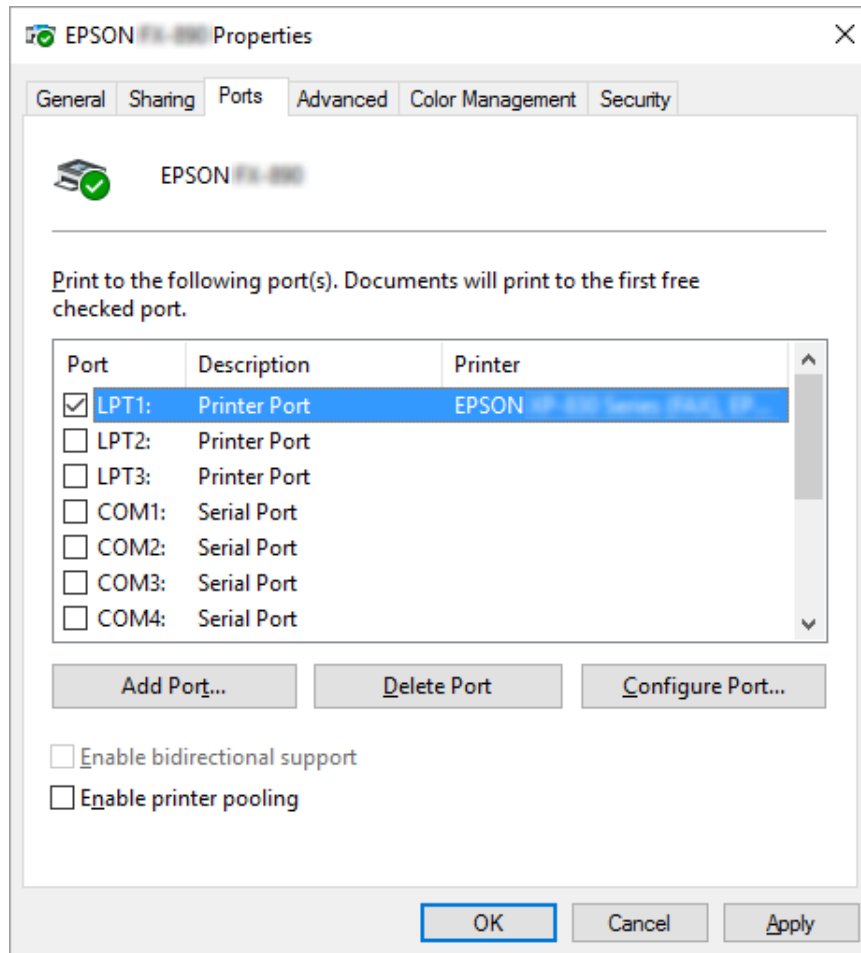
Забелешка:

- За да го споделите печатачот на Windows мрежа, треба да го поставите серверот на печатачот. За детали, видете „Поставување на вашиот печатач како споделен печатач“ на страница 74.
- Овој дел опишува како да пристапите до споделениот печатач на стандарден мрежен систем користејќи го серверот (Microsoft работна група). Ако не може да пристапите до споделениот печатач поради мрежниот систем, побарајте помош од администраторот на мрежата.
- Овој дел опишува како да се инсталира двигателот на печатачот со пристапување до споделениот печатач од папката Печатачи. Исто така може да пристапите до споделениот печатач од Network Neighborhood (Мрежно соседство) или My Network (Моја мрежа) на десктопот на Windows.

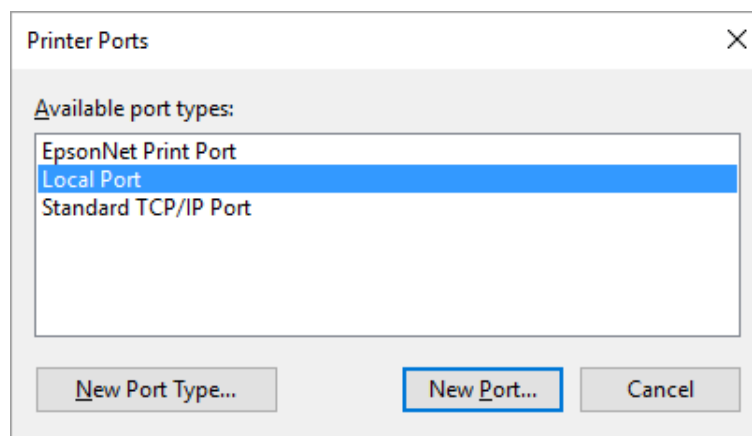
- ❑ Кога сакате да го користите EPSON Status Monitor 3 на клиенти, ќе треба да инсталирате и двигател на печатачот и EPSON Status Monitor 3 кај секој клиент.
 - ❑ Ако двигателите на печатачот се уште не се инсталирани на клиентот, ве молиме инсталирајте ги пред извршувањето на овие поставки.
1. Кликнете на копчето **Start (Старт)**, а потоа изберете **Windows System (Систем на Windows) > Control Panel (Контролна табла) > View devices and printers (Видете уреди и печатачи)** во **Hardware and Sound (Хардвер и звук)**.
 2. Кликнете со десен клик на иконата на печатачот за кој сакате да ги смените поставките, а потоа кликнете **Printer properties (Својства на печатачот)**.



3. Кликнете на картичката **Ports (Порти)** и потоа кликнете **Add Port (Додај порта)**.



4. Кога ќе се појави прозорецот **Printer Ports (Порти за печатач)**, изберете **Local Port (Локална порта)**, а потоа кликнете **New Port (Нова порта)**.



- Внесете ги следните информации за името на портата, а потоа кликнете **ОК**.

\\Име на компјутер поврзан со целниот печатач\име на споделен печатач

- По враќањето на прозорецот **Printer Ports (Порти за печатач)**, кликнете **Cancel (Откажи)**.
- Проверете дали името што сте го внаеле за портата е додадено и избрано, а потоа кликнете **Close (Затвори)**.

Инсталирање на двигателот на печатачот од ЦД-РОМ

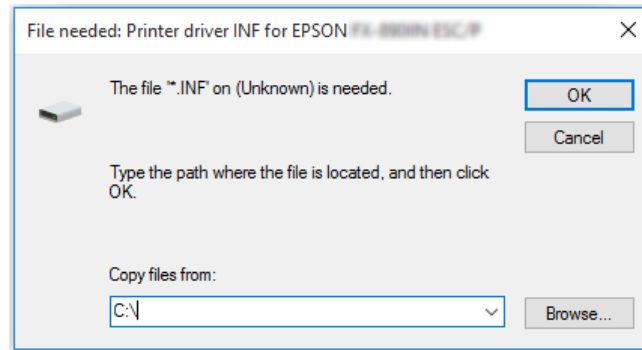
Овој дел опишува како да го инсталирате двигателот на печатачот кај клиенти кога компјутерите на серверот и клиентите користат различен ОС.

Приказите на екранот на следните страници може да се разликуваат во зависност од верзијата на Windows ОС.

Забелешка:

- Кога го инсталирате двигателот на печатачот во клиентите, мора да пристапите со Администратор.
 - Ако компјутерите на серверот и клиентите го имаат истиот ОС и истата архитектура, не треба да ги инсталирате двигателите на печатачот од ЦД-РОМ.
- Пристапете до споделениот печатач и може да се појави потсетник. Кликнете **ОК**, а потоа следете ги упатствата на екранот за да го инсталирате двигателот на печатачот од ЦД-РОМ.

- Ставете ЦД-РОМ, потоа се појавува дијалог рамката Install Navi (Инсталирај Navi). Откажете ја дијалог рамката со кликување **Cancel (Откажи)**, потоа напишете ги соодветните имиња на диск и папка во кои се наоѓа двигателот за печатач за клиенти, па кликнете **ОК**.



- Изберете го името на печатачот, а потоа кликнете **ОК**. Потоа следете ги упатствата на екранот.

Забелешка:

- Ако исто така сакате да го инсталирате EPSON Status Monitor 3, видете „Инсталирање на EPSON Status Monitor 3“ на страница 66 за упатства.
- Ако сакате да го користите EPSON Status Monitor 3 за споделениот печатач, повторно инсталирајте го двигателот на печатачот како што е наведено во „Поставки за клиентите“ на страница 76 по инсталирањето на двигателот на печатачот и EPSON Status Monitor 3 од ЦД-РОМ. Пред печатење, осигурете се дека сте го избрале двигателот на печатачот инсталиран во „Поставки за клиентите“ на страница 76.
- Ако EPSON Status Monitor 3 е инсталиран со вклучена карактеристика *Защитен sid* на Windows (препорачано), споделениот печатач можно е да не може да се следи. Овој проблем може да се реши со додавање ENAGENT.EXE на *Exceptions (Исклучоци)* од функцијата *защитен sid*.

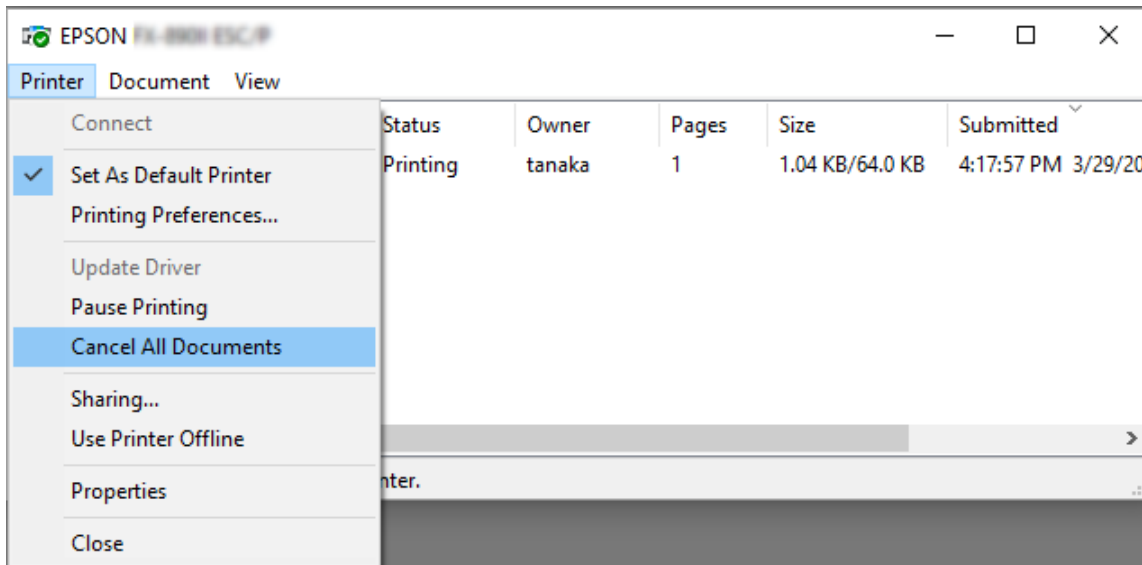
Откажување печатење

Ако отпечатоците не се она што сте го очекувале и прикажуваат неточни или неразбирливи знаци или слики, можеби ќе биде потребно да го откажете печатењето. Кога ќе се прикаже иконата на печатачот на лентата со задачи, следете ги упатствата подолу за да го откажете печатењето.

1. Кликнете двапати на иконата на печатачот на лентата со задачи.



2. Кога го откажувате печатењето на сите документи, изберете **Cancel All Documents (Откажи ги сите документи)** на мениото Printer (Печатач).



Кога откажувате конкретен документ, изберете го документот што сакате да го откажете и изберете **Cancel (Откажи)** на мениото Document (Документ).

Работата за печатење е откажана.

Деинсталирање на софтверот на печатачот

Кога ќе сакате повторно да го инсталирате или надградите двигателот на печатачот, деинсталирајте го двигателот на печатачот што е веќе инсталиран.

Забелешка:

Кога го деинсталирате EPSON Status Monitor 3 од окружување за повеќе корисници, отстранете ја иконата за брз пристап од сите клиенти пред деинсталирањето. Може да ја отстраните иконата со понижување на изборот во полето за избор Икона за брз пристап во дијалог рамката Monitoring Preferences (Преференци за следење).

Деинсталирање на двигателот на печатачот и EPSON Status Monitor 3

1. Исклучете го печатачот.
2. Откажете ги сите апликации што се извршуваат.
3. Отворете **Control Panel (Контролна табла)**:

Кликнете на копчето **Start (Старт)**, а потоа изберете **Windows System (Систем на Windows) > Control Panel (Контролен панел)**.

4. Отворете **Uninstall a program (Деинсталирај програма)** (или **Add or Remove Programs (Додади или отстрани програми)**):

Изберете **Uninstall a program (Деинсталирај програма)** во **Programs (Програми)**.

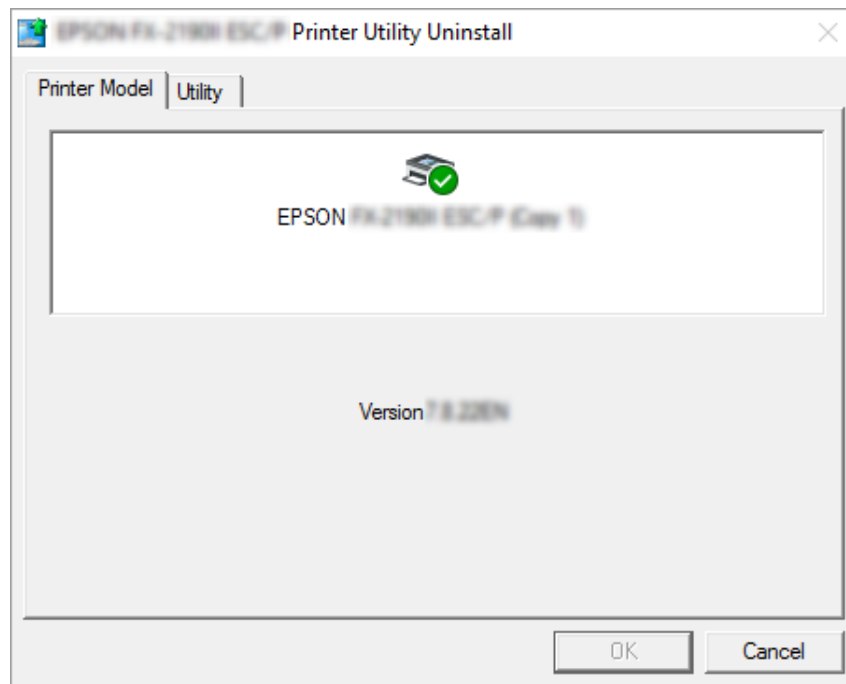
5. Изберете го софтверот што сакате да го деинсталирате.
6. Деинсталирање на софтвер:

Кликнете **Uninstall/Change (Деинсталирај/Промени)** или **Uninstall (Деинсталирај)**.

Забелешка:

Ако е прикажан екранот **User Account Control (Контрола на корисничка сметка)**, кликнете **Continue (Продолжи)**.

7. Кликнете на картичката **Printer Model (Модел на печатачот)**, изберете ја иконата на печатачот што сакате да го деинсталирате, а потоа кликнете **OK**.



Забелешка:

Осигурете се дека ништо не е избрано во картичката *Printer Model (Модел на печатачот)*. Отворете ја картичката **Utility (Алатка)** и изберете **EPSON Status Monitor 3 (for EPSON XXXXXX ESC/P (за EPSON XXXXXX ESC/P))** и кликнете **OK**. Може да го деинсталирате само EPSON Status Monitor 3.

8. Следете ги упатствата на екранот.



Поглавје 4

Решавање проблеми




Проверка на Статусот на печатачот

Користење на индикаторите за грешки

Може да идентификувате многу вообичаени проблеми на печатачот со користење на ламбичките на контролниот панел. Ако вашиот печатач престане да работи и една или повеќе ламбички на контролниот панел се вклучени или светкаат или печатачот испушта звучен сигнал, користете ја следнава табела за да го дијагностицирате и решите проблемот. Ако не можете да го решите проблемот со користење на оваа табела, видете „Проблеми и решенија“ на страница 86.

Состојба на светилките на таблата	Образец на звучен сигнал	Проблем
		Решение
 Paper Out  Pause	(Единечен лист)	Не е ставена хартија во избраниот извор на хартија.
	••• (Непрекината хартија) -----	Ставете хартија во печатачот или изберете друг извор на хартија; ламбичката Paper Out се исклучува. Потоа притиснете го копчето Pause ; ламбичката Pause се исклучува и печатачот започнува да печати.
	-----	Хартијата не е ставена правилно.
		Извадете ја и повторно ставете ја хартијата правилно. Видете „Полнење непрекината хартија“ на страница 36 или „Ставање единечни листови“ на страница 42 за упатства за ставање хартија.

Состојба на светилките на таблата	Образец на звучен сигнал	Проблем
		Решение
 Paper Out  Pause	-----	Рачката за ослободување хартија е поставена во погрешна положба.
		Поставете ја рачката за ослободување хартија во положбата за изворот на хартија што сакате да го користите. Ако хартија од друг извор на хартија моментално се наоѓа во патеката за хартија, притиснете го копчето Load/Eject за да ја исфрлите хартијата; потоа придвижете ја рачката за ослободување хартија во посакуваната положба.
		Капакот за печатачот е отворен.
		Затворете го капакот за печатачот. Печатачот автоматски го продолжува статусот на печатење.
 Paper Out  Pause	-----	Единечен лист хартија не е целосно исфрлен.
		Притиснете го копчето Load/Eject за да се исфрли листот.
	-----	Непрекината хартија не е ставена во положба на подготвеност.
		Искинете ја печатената страница на перфорацијата; потоа притиснете го копчето Load/Eject . Печатачот ја става хартијата во положба на подготвеност.
	-----	Хартија е заглавена во печатачот.
		За да ја исчистите заглавената хартија, видете „Чистење на заглавена хартија“ на страница 94.
 Pause	-	Главата за печатење е прегреана.
		Почекајте неколку минути; печатачот автоматски продолжува со печатење штом ќе се излади главата за печатење.
 Сите ламбички на контролниот панел	●●●●●●●●	Се појави непозната грешка на печатачот.
		Исклучете го печатачот и оставете го исклучен неколку минути; потоа повторно вклучете го. Ако грешката се појави повторно, контактирајте го вашиот продавач.

 = вклучено,  = исклучено,  = светка

●●● = кратки низи на звучни сигнали (три бипнувања)

----- = долги низи на звучни сигнали (пет бипнувања)

- = Никакви (нема бипнувања)

●●●●●●●● = кратки низи на звучни сигнали (пет бипнувања x2)

Проблеми и решенија

Најголем дел од проблемите на кои може да најдете додека работите со печатачот имаат едноставни решенија. Користете ги информациите во овој дел за да го најдете изворот на и решението за проблемите што се јавуваат кај печатачот.

Одредете го типот на проблем што се јавил, па видете го соодветниот дел подолу:

„Проблеми со електрично напојување“ на страница 86

„Ракување со хартија“ на страница 91

„Проблеми со положбата за печатење“ на страница 90

„Проблеми при печатење или со квалитетот на отпечатокот“ на страница 87

Исто така може да го употребите автотестот за да одредите дали печатачот или компјутерот го предизвикува проблемот. Видете „Печатење автотест“ на страница 103 за упатства за печатење на автотест. За прецизно да ги одредат комуникациските проблеми, искусните корисници можеби ќе сакаат да го користат режимот за хексадецимален препис, опишан во „Печатење Хексадецимален препис“ на страница 104.

За да исчистите заглавена хартија, видете „Чистење на заглавена хартија“ на страница 94.

Проблеми со електрично напојување


Ламбичките на контролниот панел не се вклучуваат.	
Причина	Што да се направи
Кабелот за електрично напојување може да е исклучен.	Проверете дали кабелот за електрично напојување е правилно вклучен во приклучницата за електрично напојување.
Приклучницата може да не работи.	Ако приклучницата за електрично напојување е контролирана од надворешен прекинувач или автоматски тајмер, користете друга приклучница. Вклучете друг електричен уред, како ламба, во приклучницата за да одредите дали приклучницата работи правилно.
Печатачот не работи, а ламбичките на контролниот панел се исклучени.	
Причина	Што да се направи
Печатачот е исклучен.	Вклучете го печатачот.

Кабелот за електрично напојување не е правилно вклучен во приклучницата за електрично напојување; или ако кабелот за електрично напојување не е постојано прикачен на печатачот, кабелот за електрично напојување не е правилно вклучен во печатачот.	Исклучете го печатачот и осигурете се дека кабелот за електрично напојување е цврсто приклучен во приклучницата за електрично напојување и во печатачот. Потоа вклучете го копчето за вклучување/исклучување.
Приклучницата за електрично напојување не работи.	Користете друга приклучница.

Печатење

Проблеми при печатење или со квалитетот на отпечатокот

Печатачот е вклучен но не печати.	
Причина	Што да се направи
Кабелот за интерфејс е прекинат или свиткан.	Проверете дали кабелот за интерфејс е прекинат или свиткан. Ако имате друг кабел за интерфејс, заменете го кабелот и проверете дали печатачот работи правилно.
Печатачот не е поврзан директно со компјутерот.	Кога користите менувач на печатач, меѓумеморија на печатач или продолжен кабел, печатачот не печати правилно поради комбинацијата на овие уреди. Осигурете се дека печатачот работи правилно кога е поврзан со вашиот компјутер без овие уреди.
Двигателот на печатачот не е инсталиран правилно.	Проверете дали двигателот на печатачот е инсталиран правилно. Ако е потребно, повторно инсталирајте го двигателот на печатачот.
Заглавена е хартија или лентата за печатење или механизмот со граничник е заглавен.	Исклучете го печатачот, отворете го капакот за печатачот и извадете ја заглавената хартија или нештата што се заглавени.
Поставката за USB е неточна.	Потврдете дека поставката за USB е точна. Видете „Коригирање проблеми со USB“ на страница 94 за детали.
Поставките за Мрежата се неточни. (Само LQ-690IIN)	Потврдете дека поставките за Мрежата се точни. Видете во „Решавање проблеми“ во Мрежното упатство.
Печатачот е преоптоварен (запира во абнормални ситуации).	Исклучете го печатачот и почекајте малку. Потоа, повторно вклучете го печатачот и започнете со печатење.
Печатачот не печати кога компјутерот испраќа податоци.	
Причина	Што да се направи

Печатачот е паузиран.	Притиснете го копчето  за да се исклучи ламбичката Pause .
Кабелот за интерфејс не е цврсто вклучен.	Проверете дали двата краја на кабелот помеѓу печатачот и компјутерот се цврсто вклучени. Ако кабелот е правилно поврзан, направете автотест како што е опишано во „Печатење автотест“ на страница 103.
Кабелот за интерфејс не ги исполнува спецификациите на печатачот и/или компјутерот.	Користете кабел за интерфејс што ги исполнува барањата и на печатачот и на компјутерот. Видете „Електронски“ на страница 123 и документацијата на компјутерот.
Софтверот не е правилно поставен за печатачот.	Изберете го печатачот од десктопот на Windows или во вашата апликација. Ако е потребно, инсталирајте го или повторно инсталирајте го софтверот на двигателот на печатачот како што е опишано во доставениот лист за поставување.
Печатачот прави бучава, но ништо не се печати или печатењето нагло запира.	
Причина	Што да се направи
Рачката за дебелина на хартија е поставена неправилно.	Поставете ја рачката за дебелина на хартија да одговара на дебелината на вашата хартија. Видете „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33 за упатства.
Лентата за печатење е премногу незатегната, се олабавила или касетата со лента за печатење не е правилно инсталирана.	Отстранете секаква незатегнатост на лентата за печатење со вртење на копчето за затегање на лентата или повторно инсталирајте ја касетата со лента за печатење како што е опишано во „Менување на Касетата со лента за печатење“ на страница 112.
Отпечатокот е блед.	
Причина	Што да се направи
Рачката за дебелина на хартија е поставена неправилно за вашата хартија.	Поместете ја рачката за дебелина на хартија во соодветна поставка. Видете „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33 за повеќе детали.
Лентата за печатење е истрошена.	Заменете ја касетата со лента за печатење како што е опишано во „Менување на Касетата со лента за печатење“ на страница 112.
Отпечатокот е нејасен.	
Причина	Што да се направи
Рачката за дебелина на хартија е поставена неправилно за вашата хартија.	Поместете ја рачката за дебелина на хартија во соодветна поставка. Видете „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33 за повеќе детали.

Лентата за печатење е истрошена.	Заменете ја касетата со лента за печатење како што е опишано во „Менување на Касетата со лента за печатење“ на страница 112.
Недостасува дел од отпечатокот или недостасуваат точки во случајни положби.	
Причина	Што да се направи
Лентата за печатење е премногу незатегната, се олабавила или касетата со лента за печатење не е правилно инсталирана.	Отстранете секаква незатегнатост на лентата за печатење со вртење на копчето за затегање на лентата или повторно инсталирајте ја касетата со лента за печатење како што е опишано во „Менување на Касетата со лента за печатење“ на страница 112.
Лентата за печатење е истрошена.	Заменете ја касетата со лента за печатење како што е опишано во „Менување на Касетата со лента за печатење“ на страница 112.
Редови на точки недостасуваат на отпечатокот.	
Причина	Што да се направи
Главата за печатење је оштетена.	Запрете со печатење и контактирајте го вашиот продавач да изврши замена на главата за печатење.
Внимание: Никогаш самите не менувајте ја главата за печатење; може да го оштетите печатачот. Исто така, другите делови на печатачот мора да се проверат кога се менува главата за печатење.	
Сиот текст е отпечатен во ист ред.	
Причина	Што да се направи
Не е испратена наредба за префрлање во нов ред на крајот од секој ред од текстот.	Вклучете ја поставката за автоматско префрлање во нов ред со користење на режимот за Зададена поставка на печатачот за печатачот автоматски да додаде шифра за префрлање во нов ред на секое враќање на почеток на редот. Видете „Менување зададени поставки“ на страница 27.
Отпечатокот има дополнителни празни редови помеѓу редовите од текстот.	
Причина	Што да се направи
Испратени се наредби за оставање два празни реда на крајот од секој ред од текстот, бидејќи поставката за автоматско префрлање во нов ред на печатачот е вклучена.	Исклучете ја поставката за автоматско префрлање во нов ред во режимот за Зададена поставка на печатачот. Видете „Менување зададени поставки“ на страница 27.
Печатачот печати чудни знаци, неточни фонтови или други несоодветни знаци.	
Причина	Што да се направи

Печатачот и компјутерот не комуницираат правилно.	Осигурете се дека го користите правилниот кабел за интерфејс и дека комуникацискиот протокол е правилен. Видете „Електронски“ на страница 123 и документацијата на компјутерот.
Избрана е погрешна табела со знаци во вашиот софтвер.	Изберете ја точната табела со знаци со користење на вашиот софтвер или режимот за Зададена поставка. Поставките за табелата со знаци направени во вашиот софтвер имаат приоритет над поставките направени во режимот за Зададена поставка.
Печатачот што сакате да го користите не е избран во вашиот софтвер	Изберете го точниот печатач во вашата апликација пред да печатите.
Вашиот апликациски софтвер не е правилно конфигуриран за печатачот.	Осигурете се дека апликацискиот софтвер е правилно конфигуриран за вашиот печатач. Видете ја документацијата на апликацијата. Ако е потребно, инсталирајте го или повторно инсталирајте го софтверот на двигателот на печатачот како што е опишано во доставениот лист за поставување.
Поставките на софтверот ги отфрлаат поставките што сте ги направиле со користење на режимот за Зададена поставка или со копчињата на контролниот панел.	Користете го апликацискиот софтвер за да го изберете фонот.
Вертикално отпечатените линии не се порамнети.	
Причина	Што да се направи
Двонасочното печатење, што е стандарден режим на печатење на печатачот, не е порамнето.	Користете го режимот за двонасочно прилагодување на печатачот за да го коригирате овој проблем. Видете „Порамнување вертикални линии во отпечатокот“ на страница 101.

Проблеми со положбата за печатење

Печатењето се прикажува превисоко или ниско на страницата.	
Причина	Што да се направи
Поставката за големина на хартија во софтверот на вашата апликација или двигателот на печатачот не одговара на големината на хартијата што ја користите.	Проверете ја поставката за големина на хартија во вашата апликација или двигателот на печатачот.
Поставката за должина на страница на печатачот за задниот влекач на хартија не одговара на големината на непрекинатата хартија што ја користите.	Сменете ги поставките за должина на страница за задниот влекач на хартија користејќи го режимот за Зададена поставка на печатачот. Видете „Менување зададени поставки“ на страница 27 за повеќе информации.

Поставката за горната маргина или за почетната положба за печатење е неточна.	Проверете ги и прилагодете ги поставките за маргината или почетната положба за печатење во софтверот на апликацијата. Видете „Област за печатење“ на страница 133 за повеќе информации. Може да ја смените почетната положба за печатење со користење на функцијата Микро прилагодување. Видете „Прилагодување на почетната положба за печатење“ на страница 52. Сепак, поставките направени во апликациите на Windows ги отфрлаат поставките направени во режимот на Микро прилагодување. Видете „Прилагодување на почетната положба за печатење“ на страница 52 за повеќе информации.
Поставките на двигателот на печатачот што сакате да го користите не се избрани во вашиот софтвер.	Изберете ја точната поставка за двигателот на печатачот од десктопот на Windows или во вашата апликација пред печатењето.
Печатачот печати врз (или предалеку од) перфорацијата на непрекинатата хартија.	
Причина	Што да се направи
Поставките за позицијата на откинување се неточни.	Прилагодете ја позицијата на откинување со помош на функцијата Микро прилагодување. Видете „Прилагодување на позицијата на откинување“ на страница 51 за повеќе информации.
Поставката за големина на хартија во вашата апликација или двигателот на печатачот не одговара на големината на хартијата што ја користите.	Проверете ја поставката за големина на хартија во вашата апликација или двигателот на печатачот.
Поставката за должина на страница на печатачот за задниот влекач на хартија не одговара на големината на хартијата што ја користите.	Сменете ги поставките за должина на страница за влекачот на хартија користејќи ја зададената поставка на печатачот. Видете „Менување зададени поставки“ на страница 27 за повеќе информации.

Ракување со хартија

Единечните листови не се внесуваат правилно

Хартијата не се внесува.	
Причина	Што да се направи

Има непрекината хартија во патеката за хартија.	Притиснете на копчето Load/Eject за да се отстрани непрекинатата хартија. Поставете ја рачката за ослободување хартија во положба за единечен лист. Вметнете нов лист. (Видете „Префрлање на единечни листови“ на страница 49 за повеќе информации.)
Изворот на хартија е поставен на внесување од влекач на хартија.	Поставете ја рачката за ослободување хартија во положба за единечен лист.
Хартијата не е ставена правилно.	Видете „Ставање единечни листови“ на страница 42 за инструкции за вметнување на единечен лист хартија.
Рачката за дебелина на хартија е поставена неправилно.	Поставете ја рачката за дебелина на хартија да одговара на дебелината на вашата хартија. Видете „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33.
Хартијата е извиткана, стара, претенка или предебела.	Видете „Хартија“ на страница 126 за информации за спецификациите за хартија и користете нови, чисти листови хартија.
Хартијата не се исфрла целосно.	
Причина	Што да се направи
Хартијата можеби е предолга.	Притиснете го копчето LF/FF за да се исфрли страницата. Користете хартија што е во рамките на посочениот опсег. Видете ги спецификациите за хартија во „Хартија“ на страница 126.

Непрекинатата хартија не се внесува правилно

Влекачот на хартија не ја внесува хартијата.	
Причина	Што да се направи
Рачката за ослободување хартија може да е во погрешна положба.	Поставете ја рачката за ослободување хартија во положбата за непрекината хартија. Вметнете нов лист.
Непрекинатата хартија не е ставена правилно.	Видете „Полнење непрекината хартија“ на страница 36 за упатства за полнење непрекината хартија со влекачот на хартија што сакате да го користите.
Рачката за дебелина на хартија е поставена неправилно.	Поставете ја рачката за дебелина на хартија да одговара на дебелината на вашата хартија. Видете „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33.
Централната потпора за хартија не е лоцирана во средината на ширината на хартијата.	Поставете ја централната потпора за хартија во центарот на ширината на хартијата.

Вашата хартија можеби е со погрешна големина или дебелина за печатачот.	Осигурете се дека големината и дебелината на хартијата се во рамките на наведените опсези. Видете „Хартија“ на страница 126 за информации за спецификациите за непрекината хартија.
Доставата на хартија не е порамнета со печатачот.	Осигурете се дека сте ја порамниле доставата на хартија со хартијата ставена во влекачот на хартија за хартијата да влегува непречено во печатачот. Видете „Позиционирање на снабдувањето со непрекината хартија“ на страница 36.
Единиците со спојки се поставени неправилно за ширината на хартијата што ја користите.	Прилагодете ја положбата на запците за да отстраните секаква незатегнатост по ширината на хартијата. Забелешка: Ако хартијата е заглавена во патеката за хартија, видете „Чистење на заглавена хартија“ на страница 94 за упатства.
Поставката за положбата за откинување е поставена неправилно.	Прилагодете ја положбата за откинување со помош на функцијата Микро прилагодување. Видете „Прилагодување на позицијата на откинување“ на страница 51 за повеќе информации.
Хартијата не се исфрла правилно.	
Причина	Што да се направи
Хартијата можеби е предолга или прекратка.	Осигурете се дека должината на страницата на вашата хартија е во рамките на наведениот опсег. Видете „Хартија“ на страница 126 за информации за спецификацијата за непрекината хартија.
Можеби се обидуваат да ставите премногу хартија наназад.	Ако користите обична непрекината хартија, искинете ја последната отпечатена страница и притиснете го копчето Load/Eject за да ја ставите хартијата наназад. Ако користите етикети, искинете ја хартијата што влегува во печатачот, а потоа притиснете го копчето LF/FF за да ги внесете етикетите нанапред.
Поставката за големина на хартија во вашата апликација или двигателот на печатачот може да не одговара на големината на хартијата што ја користите.	Проверете ја поставката за големина на хартија во вашата апликација или двигателот на печатачот.
Хартија е заглавена во внатрешноста на печатачот.	Исчистете ја заглавената хартија како што е опишано во „Чистење на заглавена хартија“ на страница 94.
Печатачот не става непрекината хартија во положба на подготвеност.	
Причина	Што да се направи
Не сте ги искинале отпечатените страници пред да го притиснете копчето Load/Eject .	Искинете ги отпечатените страници на перфорацијата. Потоа притиснете го копчето Load/Eject за да ја поставите хартијата назад во положба на подготвеност.

Коригирање проблеми со USB

Ако имате потешкотии со користењето на вашиот печатач со USB-поврзувањето, прочитајте ги информациите во овој дел.

Ако вашиот печатач не работи правилно со USB-кабелот, пробајте ги следниве решенија:

- Осигурете се дека кабелот што го користите е стандарден, заштитен USB-кабел.
- Ако користите USB-хаб, поврзете го печатачот на првиот приклучок на хабот или печатачот поврзете го директно со USB-портата на компјутерот.

Чистење на заглавена хартија

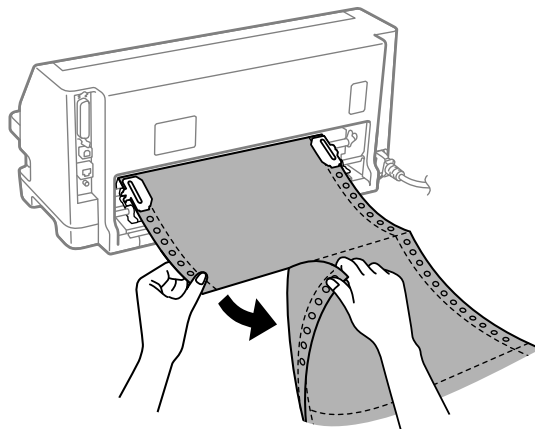
За заглавена непрекината хартија

Забелешка:

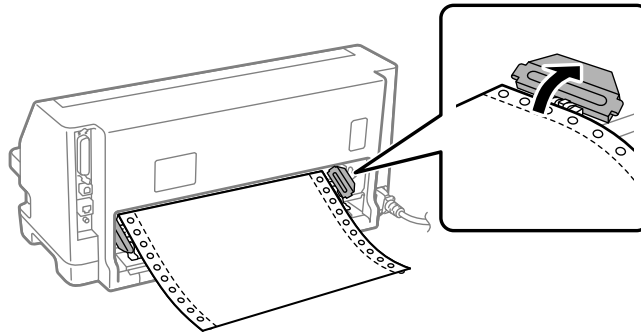
Ако е заглавена непрекината хартија, извлекете ја хартијата од страната на влекачот на хартија за туркање (задна).

Ако ја извлекете хартијата од страната на водилката за листови (предна), може да остане малку хартија во внатрешноста на печатачот.

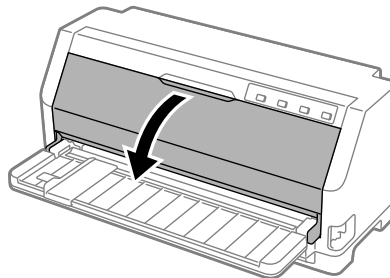
1. Исклучете го печатачот.
2. Искинете ги најновата достава и печатените страници на перфорацијата најблиску до печатачот.



- Отворете го капакот на спојките за да ја ослободите хартијата.

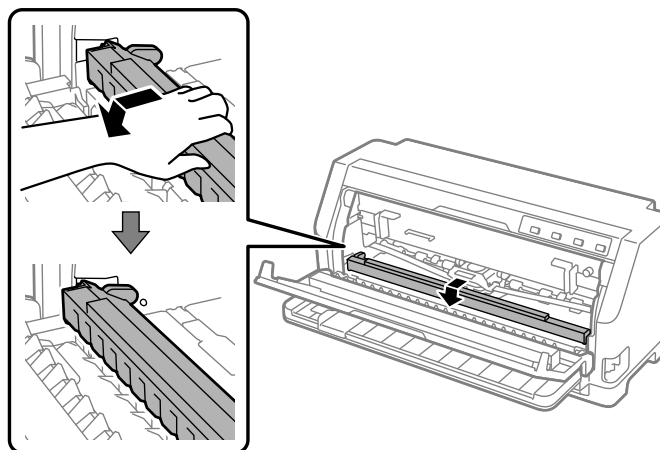


- Отворете го капакот за печатачот.



- Поставете ја рачката за дебелина на хартија во максимална положба.
- Повлечете го држачот за хартија нанапред.

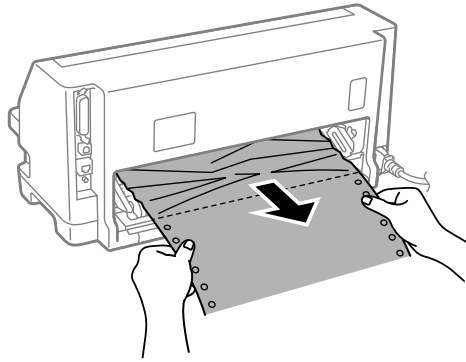
Прицврстете го на место така што ќе го поместите нанапред додека предниот раб не се спушти и не запре.



7. Отстранете ја касетата со лента за печатење.

Видете од чекор 4 во „Менување на касетата со лента за печатење“ на страница 112.

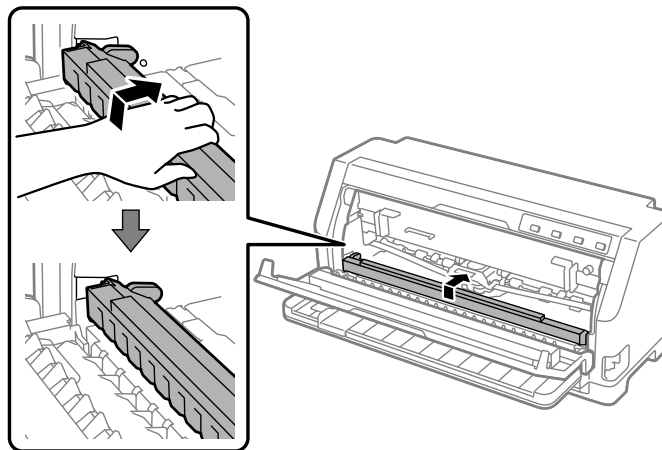
8. Повлечете ја заглавената хартија од задниот влекач на хартија.



9. Инсталирајте ја касетата со лента за печатење.

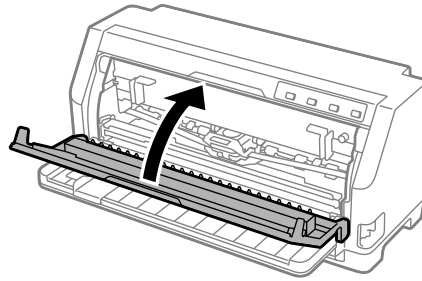
За детали, видете „Менување на касетата со лента за печатење“ на страница 112.

10. Подигнете го предниот дел на држачот за хартија и оставете го да се помести наназад за да го вратите во неговата првобитна положба.



11. Вратете ја рачката за дебелина на хартија назад во соодветната положба.

12. Затворете го капакот за печатачот.



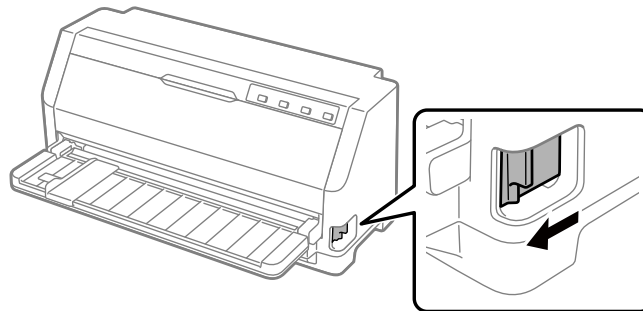
За заглавени единечни листови хартија

Забелешка:

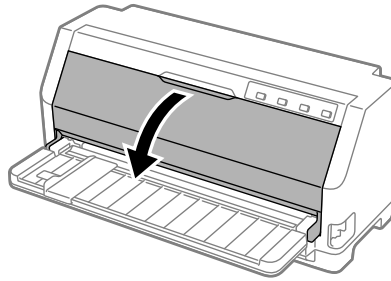
Ако се заглавени единечни листови хартија, извлекете ја хартијата од страната на водилката за листови (предна).

Ако ја извлекете хартијата од страната на влекачот на хартија за туркање (задна), може да остане малку хартија во внатрешноста на печатачот.

1. Исклучете го печатачот.
2. Поставете ја рачката за ослободување хартија во положба за внесување со влекачот на хартија.

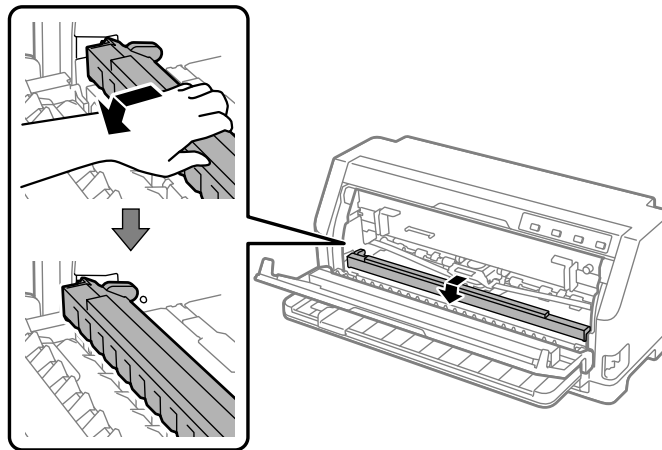


- Отворете го капакот за печатачот.



- Поставете ја рачката за дебелина на хартија во максимална положба.
- Повлечете го држачот за хартија нанапред.

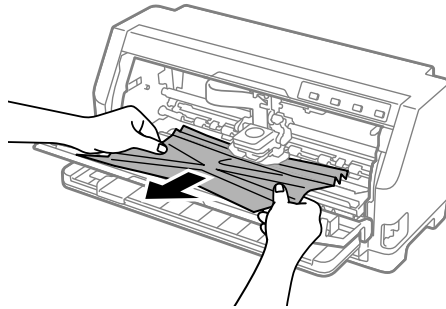
Прицврстете го на место така што ќе го поместите нанапред додека предниот раб не се спушти и не запре.



- Отстранете ја касетата со лента за печатење.

Видете од чекор 4 во „Менување на касетата со лента за печатење“ на страница 112.

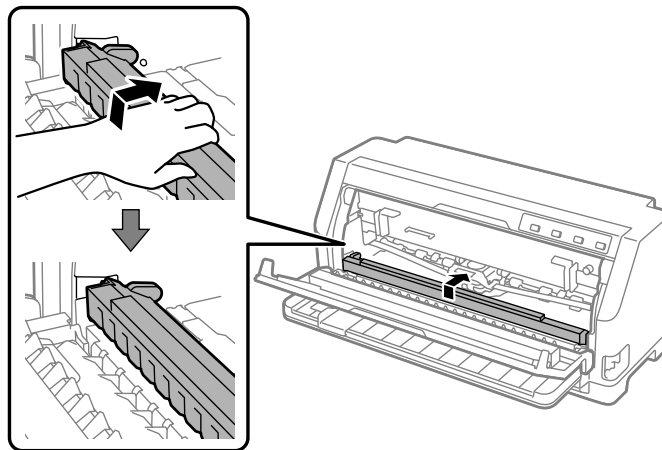
7. Повлечете ја заглавената хартија од предната страна.



8. Инсталирајте ја касетата со лента за печатење.

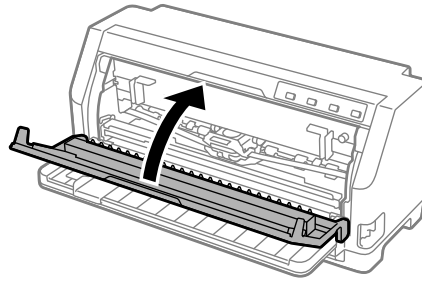
За детали, видете „Менување на касетата со лента за печатење“ на страница 112.

9. Подигнете го предниот дел на држачот за хартија и оставете го да се помести наназад за да го вратите во неговата првобитна положба.



10. Вратете ги рачката за ослободување хартија и рачката за дебелина на хартија назад во соодветните положби.

11. Затворете го капакот за печатачот.



За заглавена хартија што останува во внатрешноста на печатачот

Ако во внатрешноста на печатачот останува хартија дури и откако ќе се извршат чекорите за „За заглавена непрекината хартија“ или „За заглавени единечни листови хартија“, отстранете ја со помош на следнава постапка.

1. Исклучете го печатачот и отворете го капакот за печатачот.
2. Повлечете го држачот за хартија нанапред и отстранете ја касетата со лента за печатење.
Видете од чекор 3 во „Менување на касетата со лента за печатење“ на страница 112.
3. Променете ја рачката за ослободување хартија во положба за внесување со влекачот на хартија и поставете ја рачката за дебелина на хартија во максимална положба.
4. Отстранете го парчето хартија што може лесно да се отстрани.
5. Променете ја рачката за ослободување хартија во положба за внесување на единечни листови.
6. Вратете го држачот за хартија во неговата првобитна положба, затворете го капакот за печатачот и потоа вклучете го напојувањето.
7. Притиснете го копчето ▲ за да ги ифрлите преостанатите парчиња хартија.
8. Исклучете го печатачот, отворете го капакот за печатачот и отстранете ги преостанатите парчиња хартија.
9. Вратете ги рачката за ослободување хартија и рачката за дебелина на хартија назад во соодветните положби.

10. Затворете го капакот за печатачот.

Порамнување вертикални линии во отпечатокот

Ако забележите дека вертикалните линии во вашиот отпечаток не се правилно порамнети, може да го користите режимот за двонасочно прилагодување на печатачот за да го коригирате овој проблем.

Во текот на двонасочното прилагодување, печатачот печати три листа на обрасци за порамнување, означени како Draft (Точкаст фонт), Bit Image (Бит слика) и LQ (квалитет на писмо). Како што е опишано подолу, вие го избирате најдобриот образец за порамнување од секој лист.

Забелешка:

- За да ја испечатите шемата на порамнување, потребни ви се три листови хартија со големина на еден лист од А3 или непрекинатата хартија од 12 инчи (препорачана).
- Ако користите единечни листови, треба да ставите нов лист хартија секогаш кога печатачот ќе исфрли отпечатен лист од водилката за листови.

Следете ги чекорите подолу за да извршите двонасочно прилагодување.

1. Осигурете се дека е ставена хартија и дека печатачот е исклучен.

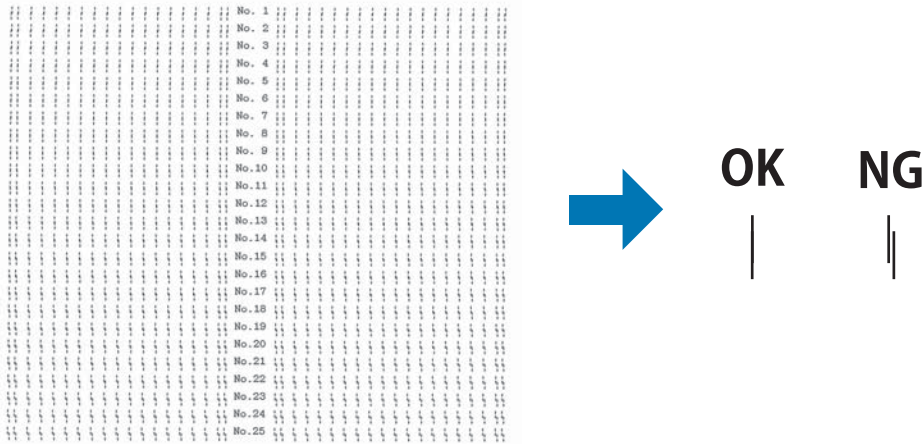


Внимание:

Секогаш кога ќе го исклучувате печатачот, почекајте најмалку пет секунди пред повторно да го вклучите; во спротивно може да го оштетите печатачот.

2. Додека го држите притиснато копчето **▶II**, вклучете го печатачот. Печатачот влегува во режим на двонасочно прилагодување.

- Како што е опишано во упатствата, споредете ги обрасците за порамнување и изберете го образецот со најдоброто порамнување. Потоа изберете го образецот со најдоброто порамнување за секој од преостанатите сетови на обрасци за порамнување.



- Откако ќе го изберете најдобриот образец во крајниот сет на обрасци за порамнување и ќе го зачувате својот избор со притискање на копчето **Tear Off**, исклучете го печатачот и излезете од режимот на двонасочно прилагодување.

Откажување печатење

Ако најдете на проблеми при печатењето, можеби ќе треба да го откажете печатењето.

Може да го откажете печатењето од вашиот компјутер со користење на двигателот на печатачот или од контролниот панел на печатачот.

Користење на двигателот на печатачот

За да откажете работа на печатење пред да се испрати од компјутерот, видете „Откажување печатење“ на страница 80.

Користење на контролниот панел на печатачот

Со притискање на копчето ▼ и ▲ се стомира печатењето, се брише задачата за печатење добиена од активниот интерфејс и се бришат грешките кои може се случиле во интерфејсот.

Печатење автотест

Извршувањето на автотестот на печатачот ви помага да одредите дали печатачот или компјутерот го предизвикува проблемот:

- Ако резултатите од автотестот се задоволителни, печатачот работи правилно и проблемот е најверојатно предизвикан од поставките на двигателот на печатачот, поставките на апликацијата, компјутерот или кабелот за интерфејс. (Осигурете се дека користите заштитен кабел за интерфејс.)
- Ако автотестот не се отпечати правилно, постои проблем кај печатачот. Видете „Проблеми и решенија“ на страница 86 за можни причини и решенија за проблемот.

Може да го отпечатите автотестот со користење или на единечни листови или на непрекината хартија. Видете „Полнење непрекината хартија“ на страница 36 или „Ставање единечни листови“ на страница 42 за инструкции во врска со вметнувањето хартија.

Забелешка:

Користете хартија со најмалку следнава ширина:

Непрекината хартија	304,8 mm (12 инчи)
Единечен лист	A3 портрет

Следете ги овие чекори за да извршите автотест:

1. Осигурајте се дека е ставена хартија и рачката за ослободување хартија е поставена во правилната положба.

Потоа исклучете го печатачот.



Внимание:

Секогаш кога ќе го исклучувате печатачот, почекајте најмалку пет секунди пред повторно да го вклучите; во спротивно може да го оштетите печатачот.

2. За да го извршите тестот со користење на фонтоот Draft (Точкаст фонто), вклучете го печатачот додека го држите притиснато копчето ▼. За да го извршите тестот користејќи ги фонтовите за квалитет на буквите на печатачот, вклучете го печатачот додека го држите притиснато копчето ▲. Секое само-тестирање може да ви помогне да го одредите изворот на вашиот проблем со печатење; сепак, нацрт самотестирањето печати побрзо од тестот за квалитет на буквите.
3. Кога користите единечни листови, вметнете хартија во печатачот.

По неколку секунди, печатачот автоматски ја внесува хартијата и почнува со печатење на автотестот. Се печатат низи на знаци.

Забелешка:

За привремено да го запрете автотестот, притиснете го копчето ►||. За да продолжи тестот, притиснете го копчето ►|| повторно.

4. За да го завршите автотестот, притиснете го копчето ►|| за да престане печатењето. Ако остане хартија во печатачот, притиснете го копчето ▲ за да ја исфрлите отпечатената страница. Потоа исклучете го печатачот.



Внимание:

Не исклучувајте го печатачот додека го печати автотестот. Секогаш притискајте го копчето ►|| за да запре печатењето и копчето ▲ за да се исфрли отпечатената страница пред да го исклучите печатачот.

Печатење Хексадецимален препис

Ако сте искусен корисник или програмер, отпечатете хексадецимален препис за да ги изолирате комуникациските проблеми помеѓу печатачот и вашата софтверска програма. Во режим на хексадецимален препис, печатачот ги печати сите податоци што ги добива од компјутерот како хексадецимални вредности.

Може да отпечатите хексадецимален препис со користење или на единечни листови или на непрекината хартија. Видете „Полнење непрекината хартија“ на страница 36 или „Ставање единечни листови“ на страница 42 за упатства за тоа како да ставите хартија.

Забелешка:

- Карактеристиката хексадецимален препис е дизајнирана за поврзување со компјутери базирани на DOS.
- Користете хартија што е широка најмалку 210 mm (8,3 инчи), како што е хартија со големина A4 или писмо.

Следете ги овие чекори за да отпечатите хексадецимален препис:

1. Осигурете се дека е ставена хартија и дека печатачот е исклучен.



Внимание:

Секогаш кога ќе го исклучувате печатачот, почекајте најмалку пет секунди пред повторно да го вклучите; во спротивно може да го оштетите печатачот.

2. За да влезете во режим на хексадецимален препис, вклучете го печатачот додека ги држите притиснати двете копчиња ▼ и ▲.
3. Отворете софтверска програма и испратете работа за печатење до печатачот. Вашиот печатач ги печати сите шифри што ќе ги добие во хексадецимален формат.

```

1B 40 20 54 68 69 73 20 69 73 20 61 6E 20 65 78 .@ This is an ex
61 6D 70 6C 65 20 6F 66 20 61 20 68 65 78 20 64 ample of a hex d
75 6D 70 20 70 72 69 6E 74 6F 75 74 2E OD OA ump printout...

```

Со споредување на знаците отпечатени во десната колона со отпечатокот на хексадецималните шифри, може да ги проверите шифрите што се примени од печатачот. Ако знаците може да се отпечатат, тие се појавуваат во десната колона како ASCII знаци. Шифрите што не може да се отпечатат, како што се контролните шифри, се прикажани со точки.

4. За да излезете од режимот на хексадецимален препис, притиснете го копчето ►| и исфрлете ја отпечатената страница(и) и исклучете го печатачот.



Внимание:

Не исклучувајте го печатачот додека го печати хексадецималниот препис. Секогаш притискајте го копчето ►| за да запре печатењето и копчето ▲ за да се исфрли отпечатената страница пред да го исклучите печатачот.

Поглавје 5

Каде да добиете помош

Веб-страница за техничка поддршка

Ако ви е потребна дополнителна помош, посетете ја веб-страницата за поддршка на Epson прикажана подолу. Изберете ја вашата земја или регион и одете на делот за поддршка на вашата локална веб-страница Epson. Најновите двигатели, ЧПП, упатства и други нешта за преземање се исто така достапни на страницата.

<https://support.epson.net/>

<https://www.epson.eu/Support> (Европа)

Ако вашиот производ од Epson не работи правилно и не можете да го решите проблемот, контактирајте ги службите за поддршка на Epson за помош.

Контактирање Корисничка поддршка

Пред да го контактирате Epson

Ако вашиот Epson производ не работи соодветно, а вие не можете да го решите проблемот користејќи ги информациите за решавање проблеми од вашите упатства за производот, контактирајте со поддршката на Epson за помош. Ако поддршката на Epson за вашата област не е наведена подолу, контактирајте со продавачот каде што сте го купиле вашиот производ.

Поддршката на Epson ќе може многу побрзо да ви помогне ако им ги дадете следниве информации:

- Сериски број на производот
(Етикетата со сериски број обично се наоѓа на задниот дел на производот.)
- Модел на производот
- Верзија на софтвер на производот
(Кликнете **About (За), Version Info (Информации за верзија)** или слично копче во софтверот на производот.)

- Марка и модел на вашиот компјутер
- Името и верзијата на оперативниот систем на вашиот компјутер
- Имињата и верзиите на софтверските апликации што обично ги користите со производот

Забелешка:

Во зависност од производот, податоците од листата за бирање за поставките за факс и/или мрежа може да се зачуваат во меморијата на производот. Поради дефект или поправка на производ, податоците и/или поставките може да се изгубат. Епсон не е одговорен за губење на какви било податоци, за резервни копии или враќање на податоци и/или поставки дури и за време на гарантниот период. Препорачуваме да направите свои сопствени резервни копии или да запишувате забелешки.

Помош за корисници во Европа

Проверете го вашиот Паневропски гарантен документ за информации за тоа како да контактирате со поддршката на Epson.

Помош за корисници во Сингапур

Извори на информации, поддршка и достапни услуги од Epson Singapore се:

Интернет

<http://www.epson.com.sg>

Достапни се информации за спецификации на производот, двигатели за преземање, често поставувани прашања (ЧПП), прашања за продажба и техничка поддршка преку е-пошта.

Служба за помош на Epson

Бесплатен број: 800-120-5564

Нашиот тим на HelpDesk може да ви помогне со следново преку телефон:

- Прашања за продажба и информации за производи
- Прашања за употреба на производи или решавање на проблеми
- Прашања за услуги за поправка и гаранција

Помош за корисници во Виетнам

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

Центар за услуги на Epson

65 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City, Vietnam.
Телефон(градот Хо Ши Мин): 84-8-3823-9239, 84-8-3825-6234

29 Tue Tinh, Quan Hai Ba Trung, Hanoi City, Vietnam
Телефон (градот Ханой): 84-4-3978-4785, 84-4-3978-4775

Помош за корисници во Индонезија

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

Интернет

<http://www.epson.co.id>

- Информации за спецификации на производот, двигатели за преземање
- Често поставувани прашања (ЧПП), прашања за продажба, прашања по е-пошта

Телефонски центар на Epson

Телефон: +62-1500-766

Факс: +62 (-21) -808-66/-799

Нашиот тим од телефонскиот центар може да ви помогне со следново преку телефон или факс:

- Прашања за продажба и информации за производи
- Техничка поддршка

Центар за услуги на Epson

Провинција	Име на компанија	Адреса	Телефон Е-пошта

СПЕЦИЈАЛНА ОБЛАСТ НА ГЛАВНИОТ ГРАД ЦАКАРТА	ESS JAKARTA МАНГА ДУА	Ruko Mall Mangga Dua No. 48 Jl. Arteri Mangga Dua, Jakarta Utara - DKI JAKARTA	(+6221) 62301104 jkt-admin@epson-indonesia.co.id
СЕВЕРЕН СУМАТРА	ESC MEDAN	Jl. Bambu 2 Komplek Graha Niaga Nomor A-4, Medan - North Sumatera	(+6222) 4207033 bdg-admin@epson-indonesia.co.id
СПЕЦИЈАЛНА ОБЛАСТ ЦОГЈАКАРТА	ESC YOGYAKARTA	YAP Square, Block A No. 6 Jl. C Simanjutak Yogyakarta - DIY	(+62274) 581065 ygy-admin@epson-indonesia.co.id
ИСТОЧНА ЈАВА	ESC SURABAYA	Hitech Mall Lt. 2 Block A No. 24 Jl. Kusuma Bangsa No. 116 - 118 Surabaya - JATIM	(+6231) 5355035 sby-admin@epson-indonesia.co.id
ЈУЖНА СУЛАВЕСИ	ESC MAKASSAR	Jl. Cendrawasih NO. 3A, kunjung mae, mariso, MAKASSAR - SULSEL 90125	(+62411) 8911071 mksr-admin@epson-indonesia.co.id
ЗАПАДЕН КАЛИМАНТАН	ESC PONTIANAK	Komp. A yani Sentra Bisnis G33, Jl. Ahmad Yani - Pontianak Kalimantan Barat	(+62561) 735507 / 767049 pontianak-admin@epson-indonesia.co.id
РИАУ	ESC PEKANBARU	Jl. Tuanku Tambusai No.459A Pekanbaru Riau	(+62761) 8524695 pkb-admin@epson-indonesia.co.id
СПЕЦИЈАЛНА ОБЛАСТ НА ГЛАВНИОТ ГРАД ЦАКАРТА	ESS JAKARTA СУДИРМАН	Wisma Keiai Lt. 1 Jl. Jenderal Sudirman Kav.3 Jakarta Pusat - DKI JAKARTA 10220	(+6221) 5724335 ess@epson-indonesia.co.id
ИСТОЧНА ЈАВА	ESS SURABAYA	Ruko Surya Inti Jl. Jawa No 2-4 Kav. 29 Surabaya - Jawa Timur	(+6231) 5014949 esssby@epson-indonesia.co.id
БАНТЕН	ESS SERPONG	Ruko Mall WTC Matahari No. 953, Serpong-Banten	(+6221) 53167051 / 53167052 esstag@epson-indonesia.co.id
ЦЕНТРАЛНА ЈАВА	ESS SEMARANG	Komplek Ruko Metro Plaza Block C20 Jl. MT Haryono No 970 Semarang - JAWA TENGAH	(+6224) 8313807 / 8417935 esssmg@epson-indonesia.co.id
ИСТОЧЕН КАЛИМАНТАН	ESC SAMARINDA	Jl. KH. Wahid Hasyim (M. Yamin) Kelurahan Sempaja Selatan Kecamatan Samarinda UTARA - SAMARINDA - KALTIM	(+62541) 7272904 escsmd@epson-indonesia.co.id

ЈУЖНА СУМАТРА	ESC PALEMBANG	Jl. H.M Rasyid Nawawi No. 249 Kelurahan 9 Ilir Palembang Sumatera Selatan	(+62711) 311330 escplg@epson-indonesia.co.id
ИСТОЧНА ЈАВА	ESC JEMBER	Jl. Panglima Besar Sudirman Ruko no.1D Jember-Jawa Timur (Depan Balai Penelitian & Pengolahan Kakao)	(+62331) 488373 / 486468 jmr-admin@epson-indonesia.co.id
СЕБЕРЕН СУЛАБЕСИ	ESC MANADO	Tekno Megamall Lt LG 11 TK 21, Kawasan Megamas Boulevard, Jl Piere Tendeau, Manado - SULUT 95111	(+62431) 8890996 MND-ADMIN@EPSON-INDONESIA.CO.ID

За другите градови кои не се наведени овде, јавете се на директната линија: 08071137766.

Помош за корисници во Малезија

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

Интернет

<http://www.epson.com.my>

- Информации за спецификации на производот, двигатели за преземање
- Често поставувани прашања (ЧПП), прашања за продажба, прашања по е-пошта

Центар за повици на Epson

Телефон: +60 1800-8-17349

- Прашања за продажба и информации за производи
- Прашања или проблеми за употребата на производи
- Прашања за услуги за поправки и гаранции

Главна канцеларија

Телефон: 603-56288288

Факс: 603-5628 8388/603-5621 2088

Помош за корисници на Филипините

За да добијат техничка поддршка, како и други услуги за продажба, корисниците се добредојдени да ја контактираат Epson Филипинската Корпорација преку телефон, факс и е-пошта дадени подолу:

Интернет

<http://www.epson.com.ph>

Достапни се информации за спецификации на производот, двигатели за преземање, често поставувани прашања (ЧПП) и прашања преку е-пошта.

Грижа за корисници на Epson Philippines

Бесплатен број: (PLDT) 1-800-1069-37766

Бесплатен број: (дигитален) 1-800-3-0037766

Метро Манила: (+632)441-9030

Веб-страница: <https://www.epson.com.ph/contact>

Е-пошта customercare@epc.epson.com.ph

Достапни од 9 часот наутро до 18 часот попладне, од понеделник до саботаа (освен јавни празници)

Нашиот тим за грижа на корисници може да ви помогне со следново преку телефон:

- Прашања за продажба и информации за производи
- Прашања или проблеми за употребата на производи
- Прашања за услуги за поправка и гаранција

Корпорација Epson Philippines

Централа: +632-706-2609

Факс: +632-706-2663

Поглавје 6

Опции и потрошни материјали

Менување на Касетата со лента за печатење

Оригинална Epson касета со лента за печатење

Кога печатењето ќе стане нејасно, треба да ја замените касетата со лента за печатење. Оригиналните Epson касети со лента за печатење се дизајнирани и произведени да работат правилно со вашиот Epson печатач. Тие осигуруваат соодветно работење и долг век на употреба на главата за печатење и на другите делови на печатачот. Други производи што не се произведени од Epson може да предизвикаат оштетување на печатачот, што не е покриено со гаранциите на Epson.

Вашиот печатач ги користи следниве касети со лента за печатење:

Epson касета со лента за S015610
печатење во црна боја:

Менување на касетата со лента за печатење

Следете ги овие чекори за да ја замените употребената касета со лента за печатење:

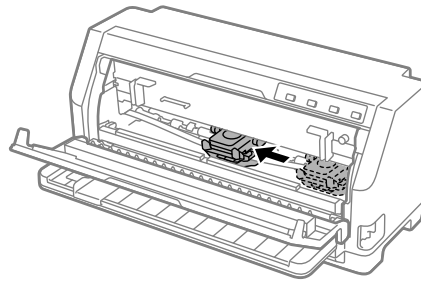


Внимание:

Пред да ја менувате касетата со лента за печатење, осигурајте се дека не е ставена хартијата.

1. Осигурајте се дека е вклучена ламбичката **Pause**, а потоа отворете го капакот за печатачот.

Главата за печатење автоматски се поместува во положбата за замена на касетата со лента за печатење.



Внимание:

Ако го отворите капакот за печатачот додека е вклучено напојувањето, се огласува звучниот сигнал, па почекајте додека не се помести главата за печатење и не запре.

2. Осигурајте се дека главата за печатење е близу до средината, а потоа исклучете го печатачот.



Предупредување:

Ако пред малку сте го користеле печатачот, главата за печатење може да е жешка; дозволете да се излади неколку минути пред да ја менувате касетата со лента за печатење.

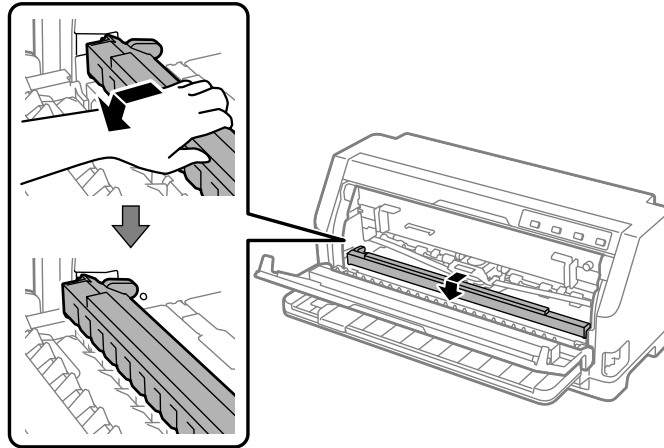


Внимание:

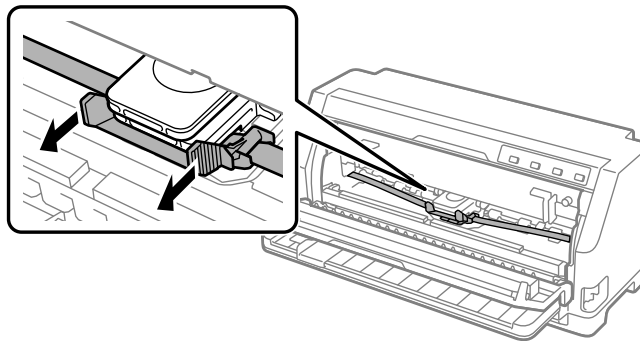
Вршењето на следниве чекори со вклучен печатач може да предизвика дефект. Осигурајте се дека сте го исклучиле печатачот.

3. Повлечете го држачот за хартија напред.

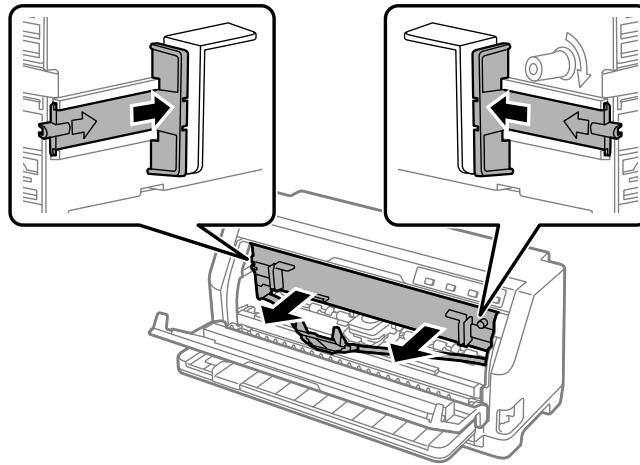
Прицврстете го на место така што ќе го поместите нанапред додека предниот раб не се спушти и не запре.



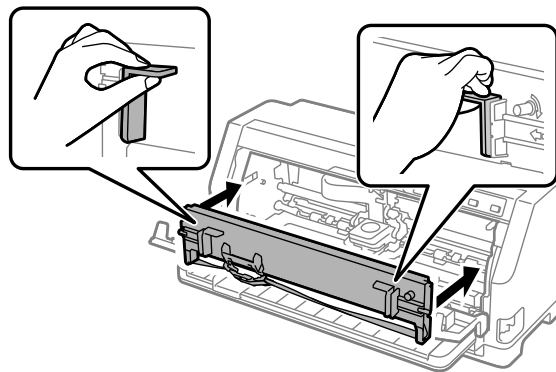
4. Фатете ја водилката на лентата и влечете ја додека не излезе од главата за печатење.



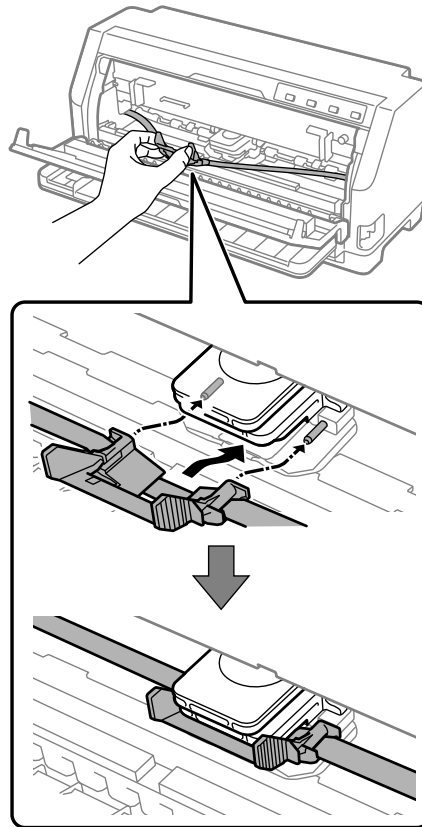
5. Држете ги јазичињата од двете страни на касетата со лента за печатење и извлечете ја од печатачот.



6. Отстранете ја новата касета со лента за печатење од нејзиното пакување.
7. Држете ја касетата со лента за печатење и вметнете ја во печатачот како што е прикажано подолу; потоа, цврсто притиснете ги двете страни на касетата за пластичните куки да влезат во отворите на печатачот.



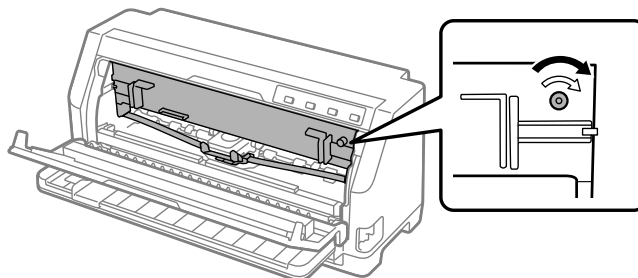
8. Прикачете ја водилката на лентата на главата за печатење така што ќе ја лизгате навнатре додека ги вметнувате спојките-водилки додека не кликне на своето место.



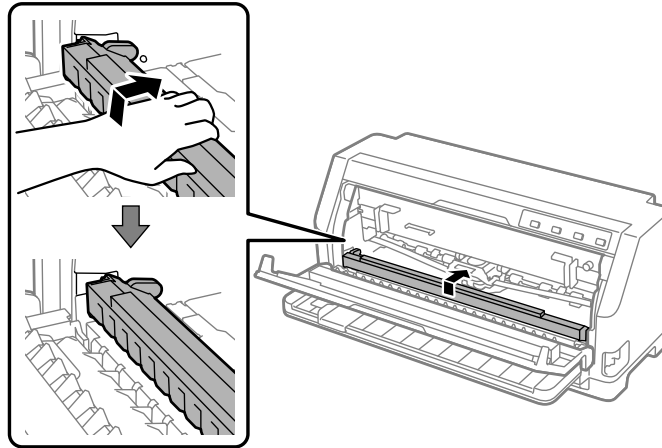
Забелешка:

Осигурајте се дека лентата не е свиткана кога ќе ја лизнете водилката на лентата во главата за печатење.

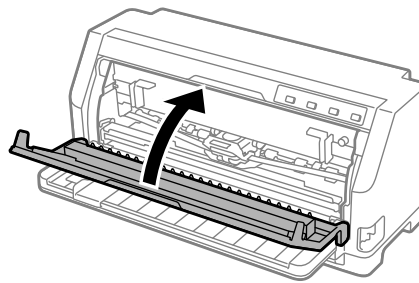
9. Завртете го копчето за затегнување на лентата за да отстраните какви било олабавувања на лентата, така што лентата да се движи слободно.



10. Подигнете го предниот дел на држачот за хартија и оставете го да се помести наназад за да го вратите во неговата првобитна положба.



11. Затворете го капакот за печатачот.



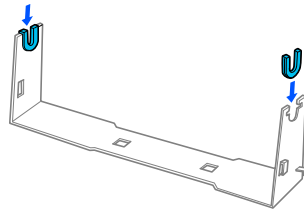
Држач за хартија во ролна

Опционалниот држач за хартија во ролна (C811141) ви овозможува да користите хартија во ролна од 8,5 инчи како таа што се користи со телекс машини. Ова овозможува економична алтернатива на користењето непрекината хартија за примени што бараат варијабилни должини на хартија. Пред да го инсталирате и користите држачот за хартија во ролна, треба да го склопите.

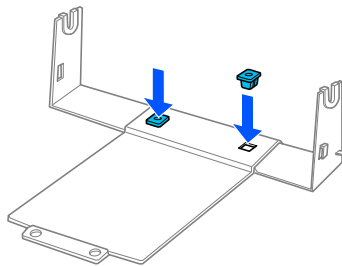
Склопување на држачот за хартија во ролна

Следете ги овие чекори за да го склопите држачот за хартија во ролна:

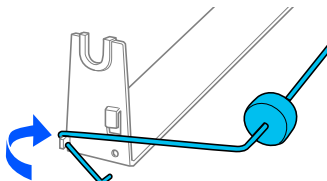
1. Наместете ги лежиштата на лаконите во потпирачот како што е прикажано.



2. Ставете ја основната плоча на потпирачот и затегнете ги двете заедно со пластичните затегнувачи. Осигурете се дека ориентацијата на потпирачот и основната плоча е како прикажаната подолу.



3. Закачете ја рачката за затегање на двата краја на потпирачот како што е прикажано подолу. Додека ја повлекувате нагоре рачката за затегнување, поставете ги краевите на жицата на рачката за затегање во отворите на потпирачот. Држачот за хартија во ролна е склопен.

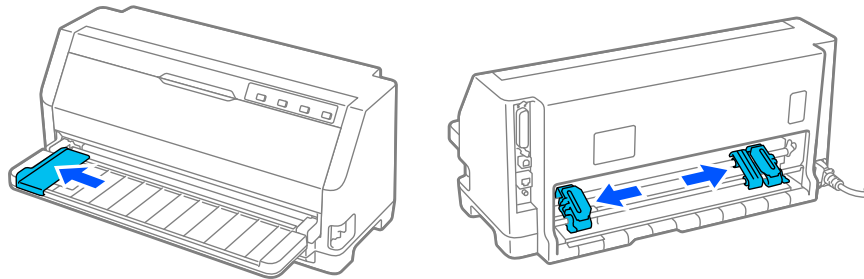


Поставување на држачот за хартија во ролна

Следете ги овие чекори за да го инсталирате држачот за хартија во ролна на вашиот печатач:

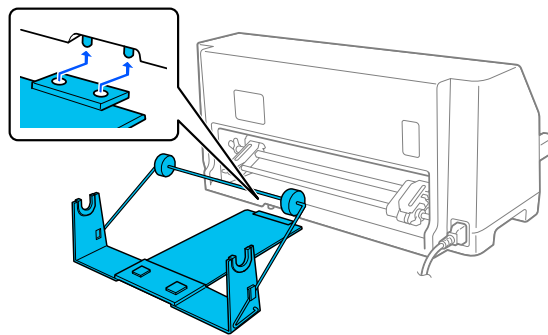
1. Осигурете се дека печатачот е исклучен.

- Лизнете го водичот на хартијата до крај налево, и на задниот дел на печатачот, лизнете ги двете единици со спојки до крај надесно.



- Позиционирајте го држачот за хартија во ролна под печатачот како што е прикажано подолу. Наместете ги двата отвора во основата на држачот за хартија во ролна под двата клина за позиционирање на дното на печатачот.

Нежно спуштете го печатачот за клиновите за позиционирање да се лизнат во отворите.



Внимание:

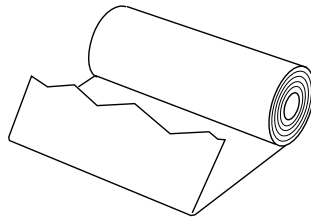
Држачот за хартија во ролна не е прицврстен за печатачот; само тежината на печатачот и двата клина за позиционирање го држат на место. Ако го подигнете печатачот, внимавајте да не го испуштите држачот за хартија во ролна.

Ставање хартија во ролна

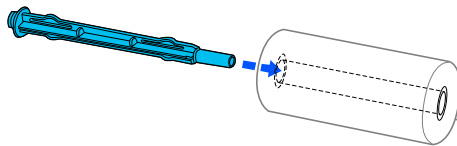
Следете ги овие чекори за да ставите хартија во ролна откако сте го инсталирале држачот за хартија во ролна:

- Осигурете се дека печатачот е исклучен. Исто така, осигурајте се дека единицата за затегнување хартија е инсталирана.

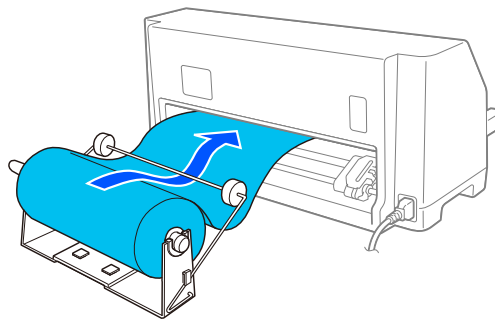
2. Поставете ја рачката за ослободување хартија во положба за единечни листови. Исто така, поставете ја рачката за дебелина на хартија (се наоѓа под капакот за печатачот) во точната положба за дебелината на вашата хартија. Видете „Прилагодување на Рачката за дебелина на хартија“ на страница 33 за упатства.
3. Исечете го почетниот раб на хартијата во ролна право по целата ширина.



4. Ставете го вратилото на држачот за хартија во ролна во средината на хартијата во ролна како што е прикажано.

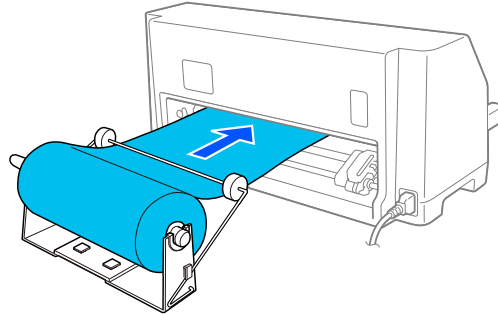


5. Поставете ги вратилото и хартијата во ролна врз држачот за хартија во ролна. Ставете ја ролната така што хартијата да се внесува од горниот дел на ролната, а работ на хартијата во ролна да ја поминува рачката за затегнување.



6. Вклучете го печатачот и осигурајте се дека внесувањето на единечни листови е избрано како што е опишано во „Избирање извор на хартија“ на страница 31.

7. Донесете го почетниот раб на хартијата нагоре преку водилката за патека на хартијата и вметнете го во патеката на печатачот се додека не почувствувате отпор. Печатачот автоматски ја внесува хартијата во ролна.



Вадење на хартијата во ролна

Хартијата во ролна не може да се внесува наназад. За да ја извадите хартијата во ролна, исечете ја хартијата во ролна одзади каде што влегува во печатачот; па притиснете го копчето **Load/Eject** за да се исфрли преостанатата хартија.

Поглавје 7

Информации за производот

Спецификации на печатачот

Механички

Начин на печатење:	24-матрично - игличен под притисок	
Брзина на печатење:	Точкаст фронт со голема брзина	487 cps на 10 cpi
	Точкаст фронт	366 cps на 10 cpi
	Квалитет на писмо	121 cps на 10 cpi
Насока на печатење:	Двонасочно печатење на текст и графика со логично барање. Еднонасочно печатење на текст или графика може да се избере со користење на наредби на софтвер.	
Проред меѓу редови:	1/6 инчи	
Колони за печатење:	106 колони (на 10 cpi)	
Резолуција:	Максимум 360 × 180 dpi (режим за квалитет на писмо)	
Начини на полнење хартија:	Фрикција (преден дел, заден дел) Влекач за туркање (заден дел)	
Доверливост:	Вкупен обем на печатење	40 милиони реда (освен главата за печатење)
	Работен век на Главата за печатење	околу 400 милиони удари/жица

Димензии и тежина:	Висина	211 mm (8,3 инчи)
	Ширина	480 mm (18,9 инчи)
	Длабочина	301,3 mm (11,9 инчи)
	Тежина	приближно 6,9 kg (15,2 lb)
Лента за печатење:	Касета со лента за печатење во црна боја	S015610
	Работен век на лентата за печатење (со 10 cpi во режим за квалитет на писмо со 48 точки/знак)	лента за печатење во црна боја околу 10 милиони знаци
Акустична бучава:	Приближно 59 dB (A) (образец ISO 7779)	

Електронски

Интерфејси:	LQ-690II:
	Еден стандарден двонасочен, 8-битен, паралелен интерфејс со поддршка на режимот IEEE 1284 нибл Еден USB 2.0 (полна брзина) интерфејс
Меѓумеморија:	LQ-690IIN:
	Еден стандарден двонасочен, 8-битен, паралелен интерфејс со поддршка на режимот IEEE 1284 нибл Еден USB 2.0 (полна брзина) интерфејс Еден 100 Base-TX мрежен интерфејс
Меѓумеморија:	128KB

Фонтови:

Битмапирани фонтови:

Epson High Speed Draft 10 cpi
Epson Draft 10, 12, 15 cpi
Epson Roman 10, 12, 15 cpi, пропорционално
Epson Sans Serif 10, 12, 15 cpi, пропорционално
Epson Courier 10, 12, 15 cpi
Epson Prestige 10, 12 cpi
Epson Script 10 cpi
Epson OCR-B 10 cpi
Epson Orator 10 cpi
Epson Orator-S 10 cpi
Epson Script C пропорционален

Прилагодливи фонтови:

Epson Roman 10,5 pt., 8 pt. - 32 pt. (на секои 2 pt.)
Epson Sans Serif 10,5 pt., 8 pt. - 32 pt. (на секои 2 pt.)
Epson Roman T 10,5 pt., 8 pt. - 32 pt. (на секои 2 pt.)
Epson Sans Serif H 10,5 pt., 8 pt. - 32 pt. (на секои 2 pt.)

Фонтови на бар код:

EAN-13, EAN-8, Со вметнати празни страници 2 од 5, UPC-A,
UPC-E, Шифра 39, Шифра 128, POSTNET

Табели со знаци: Стандарден модел:

Табела италиќ,
PC 437 (САД, стандарден за Европа), PC 850 (повеќејазичен),
PC 860 (португалски), PC 861 (исландски), PC 865 (нордски),
PC 863 (канадско-француски), BRASCII, Abicomр, ISO Latin 1,
Roman 8, PC 858, ISO 8859-15

Проширен модел:

Табела италиќ,
PC 437 (САД, стандарден за Европа), PC 850 (повеќејазичен),
PC 860 (португалски), PC 861 (исландски), PC 865 (нордски),
PC 863 (канадско-француски), BRASCII, Abicomр, ISO Latin 1,
Roman 8, PC 858, ISO 8859-15, PC 437 грчки, PC 852 (источна
Европа), PC 853 (турски), PC 855 (кирилично), PC 857
(турски), PC 866 (руски), PC 869 (грчки), MAZOWIA (Полска),
Code MJK (CSFR), ISO 8859-7 (латиница/грчки), ISO Latin 1T
(турски),
Бугарија (бугарски), PC 774 (LST 1283: 1993), Естонија
(естонски), PC 771 (литвански), ISO 8859-2, PC 866 LAT.
(латвиски), PC 866 UKR (украински), PC APTEC (арапски), PC
708 (арапски), PC 720 (арапски), PC AR 864 (арапски), PC437
Словенија, PC MC, PC1250, PC1251, KZ1048 (Казахстан)

Сетови на знаци: 15 меѓународни сетови на знаци:

САД, Франција, Германија, ОК, Данска I, Шведска, Италија,
Шпанија I, Јапонија, Норвешка, Данска II, Шпанија II,
Латинска Америка, Кореја, Правна

Електрични

Максимален опсег на напон	АС од 220 до 240 V
Опсег на влезен напон	АС од 198 до 264 V
Максимален опсег на фреквенција	50 до 60 Hz
Опсег на влезна фреквенција	49,5 до 60,5 Hz

Максимална струја	1,4 A (максимум 4,6 A во зависност од типот на знаци)
Потрошувачка на енергија (со USB-поврзување)	Приближно 46 W (Образец писмо ISO/IEC 10561) LQ-690II: Приближно 0,8 W во режим на спиење * 0,1 W при исклучување LQ-690IIN: Приближно 0,8 W во режим на спиење * 0,1 W при исклучување

* Кога конфигурираното време изминува во следниве услови, печатачот влегува во режим на спиење.
- не е грешка.
- Нема податоци во влезната меѓумеморија.

Забелешка:

Проверете ја етикетата на задниот дел на печатачот за напонот на печатачот.

Опкружувачки

	Температура	Влажност (без кондензација)
Работење (обична хартија)	5 до 35 °C (41 до 95 °F)	10 до 80 % RH
Работење (рециклирана хартија, плик, етикета или хартија во ролна)	15 до 25 °C (59 до 77 °F)	30 до 60 % RH
Складирање	-30 до 60 °C (-22 до 140 °F)	0 до 85 %

Хартија

Забелешка:

- Користете рециклирана хартија, хартија со повеќе делови, етикети, пликови и разгледници само под нормални услови на температура и влажност опишани подолу.
Температура: 15 до 25 °C (59 до 77 °F)
Влажност: 30 до 60% RH
- Не ставајте хартија што е завиткана, преклопена или стуткана.

Единечни листови

Исто така, видете „Обрасци од повеќе делови“ на страница 129 за детални информации на спецификациите за обрасци од повеќе делови од единечни листови.

Ширина од 90 до 304,8 mm (од 3,5 до 12,0 инчи)

Должина од 70 до 420 mm (од 2,8 до 16,5 инчи)

Дебелина

единечни листови од 0,065 до 0,19 mm (од 0,0025 до 0,0074 инчи)

обрасци од повеќе делови од 0,12 до 0,49 mm (од 0,0047 до 0,0192 инчи)

Тежина

единечни листови од 52,3 до 157 g/m² (од 14 до 42 lb)

обрасци од повеќе делови од 40 до 58 g/m² (од 10 до 15 lb)

Квалитет

единечни листови Обична хартија и рециклирана хартија

обрасци од повеќе делови Безјаглеродни или обрасци од повеќе делови со црн јаглерод со линија од лепак на врвот или од страната на образецот

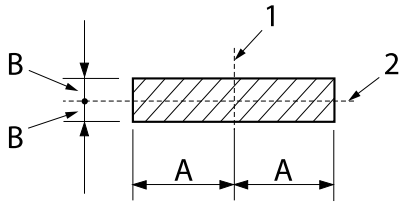
Копии

1 оригинал + 6 копии

Непрекината хартија

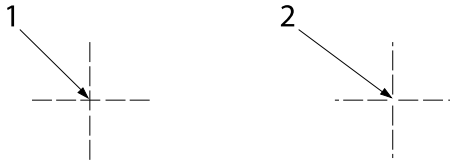
Исто така, видете „Обрасци од повеќе делови“ на страница 129 за детални информации на спецификациите за обрасци од повеќе делови од непрекината хартија.

- Дупката со спојки мора да биде кружна или со засечен круг.
- Дупките мора да бидат добро исечени.
- Ако се вкрстат хоризонталните и вертикалните перфорации, засенчената област под нив не треба да се испечати. Невкрстените перфорации го немаат ова ограничено подрачје.



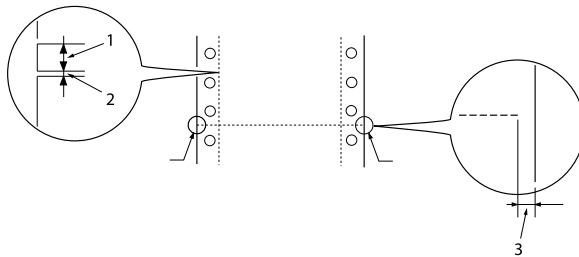
A: 28 mm (1,1 инчи)
B: 3 mm (0,12 инчи)

1. вертикална перфорација
2. хоризонтална перфорација



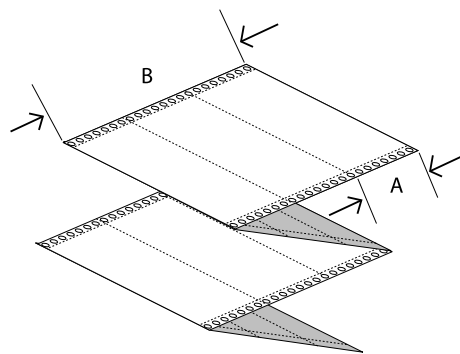
1. вкрстена перфорација
2. невкрстена перфорација

- Соодносот на исечена/неисечена должина на перфорацијата треба да биде помеѓу 3:1 и 5:1. И експанзијата при перфорација (кога хартијата се држи рамно) треба да биде помала од 1 mm (0,04 инчи) како што е следно.



1. 3 mm исечена
2. 1 mm неисечена
3. 1 mm или повеќе

- Ако користите непрекината хартија чија должина на страницата (A во следната илустрација) е под 101,6 mm (4,0 инчи), проверете дали должината помеѓу наборите (B) е над 101,6 mm (4,0 инчи.)



Ширина

од 101,6 до 304,8 mm (од 4,0 до 12,0 инчи)

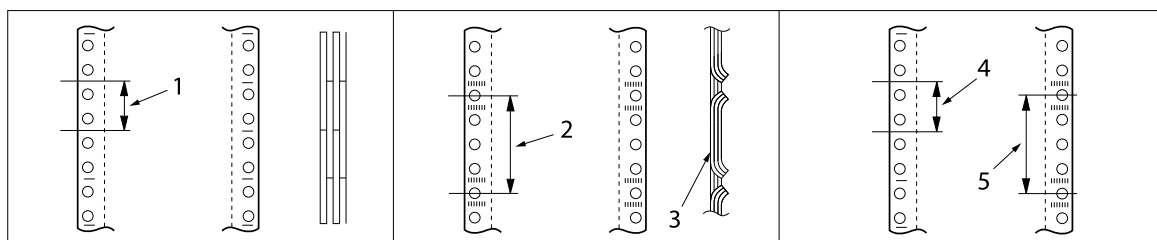
Должина/страница	од 76,2 до 558,8 mm (од 3,0 до 22,0 инчи)
Копии	1 оригинал + 6 копии
Вкупна дебелина	
единечни листови	од 0,065 до 0,15 mm (од 0,0025 до 0,0059 инчи)
обрасци од повеќе делови	од 0,12 до 0,49 mm (од 0,0047 до 0,0192 инчи)
Тежина	
единечни листови	од 52,0 до 128 g/m ² (од 14 до 34 lb)
обрасци од повеќе делови	од 40 до 58 g/m ² (од 10 до 15 lb) (тежина/дел)
Квалитет	
единечни листови	Обична хартија и рециклирана хартија
обрасци од повеќе делови	Безјаглеродни или обрасци од повеќе делови со црн јаглерод со лепење на самото место или соединување на хартијата од двете страни

Обрасци од повеќе делови

Спецификациите за димензиите на обрасците од повеќе делови се исти како оние за единечните листови и непрекинатата хартија. Видете „Единечни листови“ на страница 127 и „Непрекинатата хартија“ на страница 127 за детални информации.

- Листовите со обрасци од непрекинати обрасци од повеќе делови треба безбедно да се спојат долж левиот и десниот раб со притискање или лепење на самото место. За најдобар квалитет на печатење, користете обрасци од повеќе делови соединети со лепење на самото место.

лепење на самото место	притискање	лепење на самото место и притискање на секоја страна
------------------------	------------	--

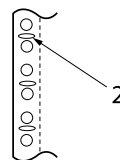
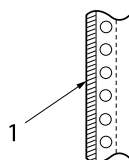


1. 1 инч или помалку
2. 3 инчи или помалку
3. страна на печатење
4. 1 инч или помалку
5. 3 инчи или помалку



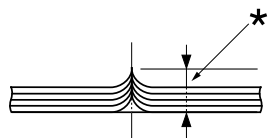
Внимание:

Никогаш не користете непрекинати образци од повеќе делови што се споени со метални спојувалки или лепење со шипки.



1. лепење со шипки
2. спојување со метални спојувалки

- Дебелината на преклопениот дел кога е продолжена треба да биде 1 mm или помалку.

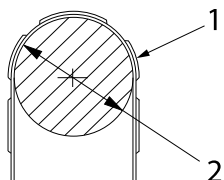


* 1 mm или помалку

- Областа на соединување треба да биде рамна и да нема набори.
- Дупките со спојки треба да бидат кружни или со засечен круг.
- Дупките со спојки на сите листови на образецот треба да бидат правилно порамнети.
- Позицијата на соединување треба да биде надвор од областа на печатење. Видете „Област за печатење“ на страница 133 за повеќе информации.

Етикети

- ❑ Етикетите треба да бидат безбедно прицврстени на листот за потпора, а површината на етикетата мора да биде рамна.
- ❑ Етикетите не треба да се одлепуваат од нивниот лист за потпора под условите дадени подолу.



радиус на барабанот за завиткување: 27 mm

агол на завиткување: 180 °

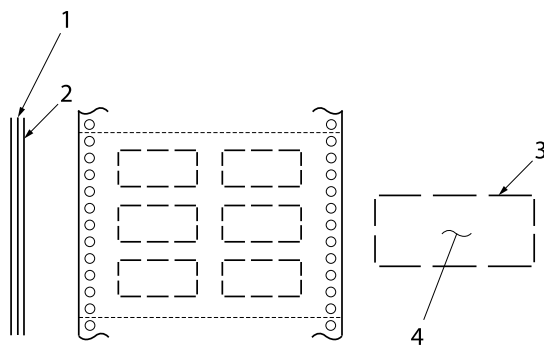
време на завиткување: 24 часа

амбиентална температура: 40 °C

влажност на средината: 30%

1. етикета
2. 27 mm

- ❑ Кога користите етикети чијшто лист за потпора е целосно покриен, проверете дали исечоците околу рабовите на етикетите се перфорираат.



1. лист за подлога
2. лист за етикета
3. неколку неисечени области на секоја страна
4. етикета

Ширина на листот за потпора

единечни листови од 100 до 210 mm (од 3,9 до 8,3 инчи)

образци од повеќе делови од 101,6 до 304,8 mm (од 4,0 до 12,0 инчи)

Етикети

Ширина	од 63,5 mm (2,5 инчи), минимум
Висина	од 23,8 mm (0,94 инчи), минимум
Радиус на агол	од 2,5 mm (0,1 инчи), минимум
Тежина	64 g/m ² (17 lb)

Дебелина

Лист за потпора	од 0,07 до 0,09 mm (од 0,0027 до 0,0035 инчи)
Вкупно	од 0,16 до 0,19 mm (од 0,0063 до 0,0075 инчи)

Квалитет

Обична хартија или етикети со ист квалитет со непрекинат лист за поддршка

Пликови

Големина	Бр. 6	165 × 92 mm (6,5 × 3,6 инчи)
	Бр. 10	241 × 105 mm (9,5 × 4,1 инчи)
Дебелина	од 0,16 до 0,52 mm (од 0,0063 до 0,0205 инчи) Какви било разлики во дебелината во областа за печатење, мора да бидат помали од 0,25 mm (0,0098 инчи).	
Тежина	од 45 до 90 g/m ² (од 12 до 24 lb)	
Квалитет	Поштенски пликови, обични пликови и пликови за авионска пошта што не се залепени на капачето	

Разгледници

Ширина	од 90 до 200 mm (од 3,5 до 7,8 инчи)
Должина	од 60 до 200 mm (од 2,3 до 7,8 инчи)
Дебелина	0,22 mm (0,0087 инчи)

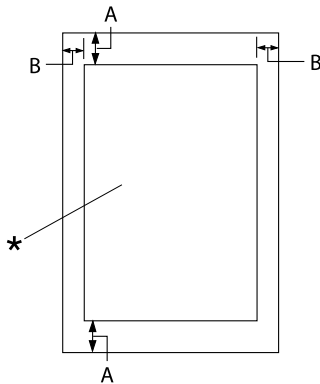
Тежина	192 g/m ² (51 lb)
Квалитет	Обична хартија

Хартија во ролна

Ширина	од 213 до 219 mm (од 8,38 до 8,62 инчи)
Дебелина	од 0,07 до 0,09 mm (од 0,0028 до 0,0035 инчи)
Тежина	од 52 до 82 g/m ² (од 14 до 22 lb)
Квалитет	Обична хартија

Област за печатење

Единечни листови (вклучувајќи обрасци од повеќе делови од единечни листови)

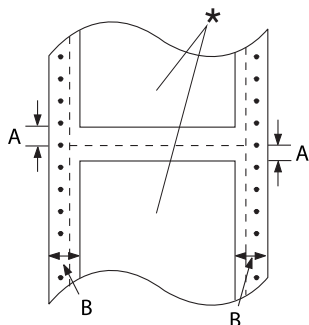


A: 4,2 mm (0,17 инчи) или повеќе

B: Минималните леви и десни
маргини се 3,0 mm (0,12 инчи)
секоја.

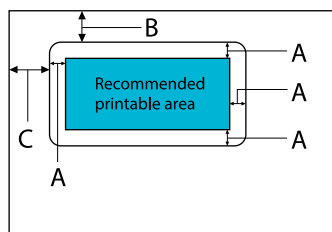
Максималната ширина за печатење е 269,24 mm (10,6 инчи). За единечни листови пошироки од 304,8 mm (12,0 инчи), страничните маргини се зголемуваат пропорционално за да одговараат на ширината на хартијата.

* област за печатење

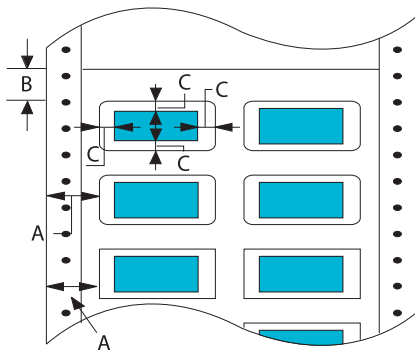
Непрекината хартија (вклучувајќи непрекинати обрасци од повеќе делови)

- A: Минималната горна и долна маргина (над и под перфорацијата) се 4,2 mm (0,17 инчи).
- B: Минималната лева или десна маргина е 13 mm (0,51 инчи).
18 mm за хартијата чија ширина на страницата е 304,8 mm (12,0 инчи).

* област за печатење

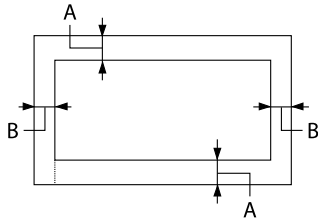
Етикети (единечни листови)

- A: 3 mm (0,118 инчи) или повеќе
- B: 18 mm (0,709 инчи) или повеќе
- C: 23 mm (0,906 инчи) или повеќе

Етикети (непрекината хартија)

- A: 13 mm (0,51 инчи) или повеќе
- B: 1,2 mm (0,0472 инчи) или повеќе
- C: 3 mm (0,118 инчи) или повеќе

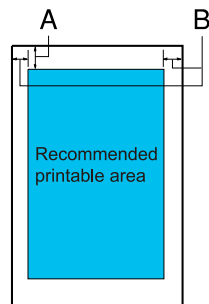
Пликови и разгледници



A: Минималната горна маргина е 4,2 mm (0,17 инчи).

B: 3 mm (0,118 инчи) или повеќе

Хартија во ролна



A: Минималната горна маргина е 4,2 mm (0,17 инчи).

B: Минималната лева маргина е 3,0 mm (0,12 инчи).
Минималната десна маргина е 3,0 mm (0,12 инчи).
Максималната ширина за печатење е 269,24 mm (10,6 инчи).

Системски барања

Windows 11/Windows 10 (32-bit, 64-bit)/Windows 8.1 (32-bit, 64-bit)/Windows 8 (32-bit, 64-bit)/Windows 7 (32-bit, 64-bit)/Windows Vista (32-bit, 64-bit)/Windows XP SP3 или понов (32-bit)/Windows XP Professional x64 Edition SP2 или понов/Windows Server 2022/Windows Server 2019/Windows Server 2016/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003 SP2 или понов

Стандарди и одобренуја



Предупредување:

- ❑ Ова е производ од класа А. Во домашно опкружување овој производ може да предизвика радио интерференција во кој случај може да е потребно корисникот да преземе соодветни мерки.
- ❑ Поврзувањето на незащитен кабел за интерфејс на печатач на овој печатач ќе ги поништи ЕМС стандардите на овој уред.
- ❑ Предупредени сте дека промените или модификациите што не се изрично одобрени од Seiko Epson Corporation би можеле да ја поништат вашата дозвола да работите со опремата.

Безбедносни одобренуја

Безбедност

IEC60950-1, IEC62368-1

ЕМС

CISPR32 Класа А, CISPR 24

EN55032 Класа А, EN55035

EN61000-3-2, EN610003-3

За корисници во Европа

Следните модели се означени со CE и се сообразни со сите применливи директиви на ЕУ. За дополнителни детали, посетете ја следнава веб-страница за да пристапите до целосната изјава за усогласености што содржи упатување на Директивите и усогласените стандарди што се користени за да се изјави сообразност.

<https://www.epson.eu/conformity>

LQ-690II: PB61A

LQ-690IIN: PB61B

Чистење на печатачот

За печатачот да работи најдобро, треба темелно да го чистите неколку пати годишно.

Следете ги овие чекори за да го исчистите печатачот:

1. Извадете ја сета хартија што е ставена во печатачот и исклучете го.
2. Користете мека четка за внимателно да ја исчеткате сета прашина и нечистотија од надворешното куќиште и водилката за листови.
3. Ако надворешното куќиште и водилката за листови се сеуште нечисти или правливи, исчистете ги со мека, чиста крпа натопена со благ детергент растворен во вода. Чувајте ги капакот за печатачот и предниот капак затворени за да се спречи навлегување на вода во печатачот.



Внимание:

- Никогаши не користете алкохол или разредувачи за да го чистите печатачот; овие хемикалии може да ги оштетат компонентите на печатачот како и куќиштето.*
- Внимавајте да не навлезе вода во механизмот на печатачот или електронските компоненти.*
- Не користете груба или абразивна четка.*
- Не прскајте ја внатрешноста на печатачот со лубриканти; несоодветни масла може да го оштетат механизмот на печатачот. Контакттирајте го вашиот продавач на Epson ако мислите дека е потребно подмачкување.*

Пренесување на печатачот

Ако треба да го пренесете печатачот на одредено растојание, внимателно препакувајте го со користење на оригиналната кутија и материјалите за пакување.

Следете ги овие чекори за да го препакувате печатачот во неговите оригинални материјали за пакување:



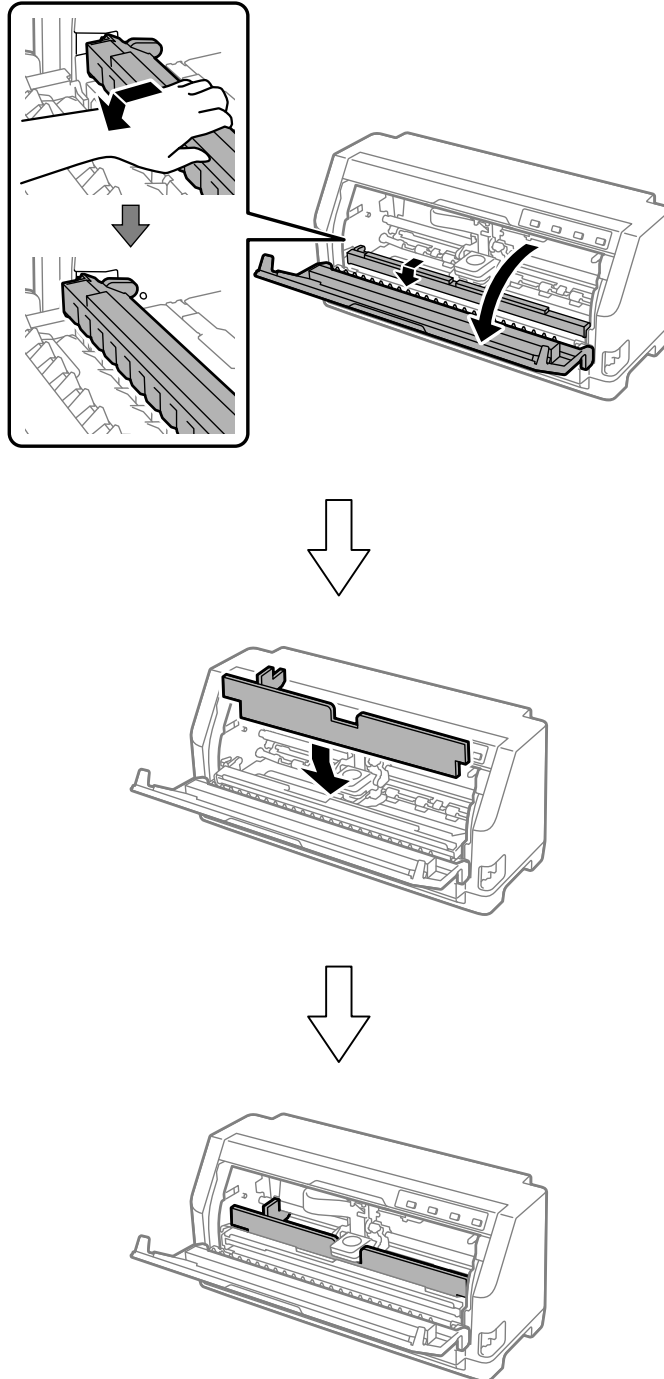
Предупредување:

Треба да ја отстраните касетата со лента за печатење. Ако пред малку сте го користеле печатачот, главата за печатење може да е жешка; дозволете да се излади неколку минути пред да ја допрете.

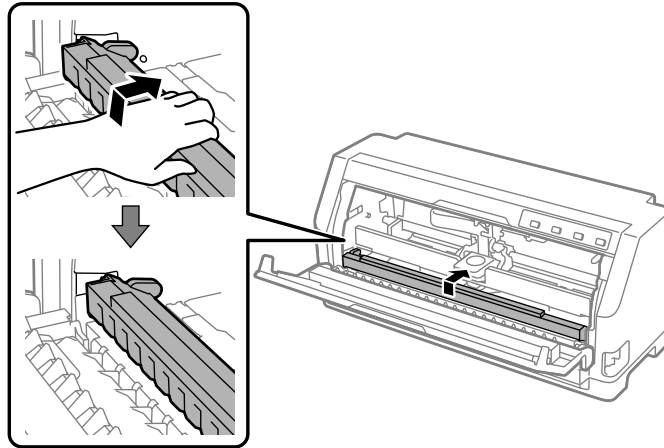
1. Притиснете го копчето **Load/Eject** и извадете ја сета хартија ставена во печатачот.

2. Осигурајте се дека главата за печатење не е жешка. Потоа извадете ја касетата со лента за печатење како што е опишано во „Менување на касетата со лента за печатење“ на страница 112.
3. Исклучете го печатачот.
4. Исклучете го кабелот за електрично напојување од приклучницата; потоа исклучете го кабелот за интерфејс од печатачот.
5. Извадете ја водилката за листови. Ако се инсталирани некакви опционални делови, извадете ги и спакувајте ги во оригиналните кутии.

6. Повлечете го држачот за хартија нанапред. Прицврстете го на место така што ќе го поместите нанапред додека предниот раб не се спушти и не запре, а потоа прикачете го пластичниот материјал за пакување за да спречите движење на главата.



7. Подигнете го предниот дел на држачот за хартија и оставете го да се помести наназад за да го вратите во неговата првобитна положба.



8. Осигурајте се дека капакот за печатачот е затворен.
9. Повторно спакувајте ги печатачот, водилката за листови, касетата со лента за печатење и кабелот за напојување (доколку е потребно) во оригиналните материјали за пакување и ставете ги во оригиналната кутија од печатачот.